



BERNINA 590

Návod k obsluze

made to create **BERNINA**



Vážený zákazníku BERNINA,

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro BERNINA a tedy pro produkt, který vás bude těšit roky. Již více než 100 let klade naše rodinná firma nejvyšší důraz na spokojené zákazníky. Mým osobním cílem je nabídnout vám švýcarské inovace a přesnost na nejvyšší úrovni dokonalosti, šicí technologii zaměřenou na budoucnost a komplexní zákaznický servis.

Řadu BERNINA 5 tvoří ultramoderní stroje, jejichž vývoj byl zaměřen nejenom na nejvyšší technické požadavky a snadnou obsluhu, ale vzal v úvahu i design výrobku. Vždyť naše výrobky prodáváme kreativním lidem, jako jste Vy, kteří ocení nejen vysokou kvalitu, ale i formu a design.

Užijte si kreativní quiltování s novým strojem BERNINA 590 a zjistěte si informace o rozmanitosti příslušenství na www.bernina.com. Na našich stránkách najdete i množství inspirativních návodů, které si můžete zdarma stáhnout.

Proškolení prodejci BERNINA Vám poskytnou všechny potřebné informace o servisu a údržbě stroje.

Přeji Vám mnoho radosti a tvůrčích hodin s Vaší novou BERNINOU.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "H.P. Ueltschi".

H.P. Ueltschi

Majitel

BERNINA International AG

CH-8266 Steckborn

Obsah

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI	9	Vodorovný trn cívky	33
Důležité informace	11	2.6 Podavač	33
1 Moje BERNINA	13	Nastavení podavače	33
1.1 Úvod	13	2.7 Násuvný stolek	34
1.2 Kontrola jakosti BERNINA	13	Nasazení násuvného stolku	34
1.3 Vítejte ve světě BERNINA	13	Použití vodítka švu	34
1.4 Přehled stroje	15	2.8 Přítlačná patka	34
Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje	15	Nastavení polohy přítlačné patky kolenní pákou	34
Pohled zpředu	16	Nastavení polohy přítlačné patky tlačítkem «Přítlačná patka nahoru/dolů»	34
Pohled z boku	17	Výměna přítlačné patky	35
Pohled ze zadu	18	Volba přítlačné patky v uživatelském rozhraní	35
1.5 Příslušenství v základní výbavě	19	Nastavení přítlaku patky	36
Přehled příslušenství ke stroji	19	2.9 Nastavení podavače	36
Přehled přítlačných patek	21	2.10 Jehla a stehová deska	36
Schránka na příslušenství	22	Výměna jehly	36
1.6 Přehled uživatelského rozhraní	22	Volba nitě v uživatelském rozhraní	36
Kontrolní funkce / vizuální informace	22	Zapamatování druhu a velikosti jehly	37
Přehled nastavení systému	22	Nastavení polohy jehly nahore/dole	37
Přehled menu pro šití	23	Nastavení polohy jehly vlevo/vpravo	37
Softwarové funkce	23	Zastavení jehly nahore/dole (trvalé)	37
1.7 Jehla, nit, látka	25	Výměna stehové desky	38
Přehled jehel	25	Volba stehové desky v uživatelském rozhraní	38
Ukázka popisu jehly	28	2.11 Navlékání	38
Volba nitě	28	Navlečení horní nitě	38
Kombinace jehla/nit	28	Navlečení dvojjehly	41
2 Příprava	29	Navlečení trojjehly	41
2.1 Než začne stroj poprvé používat	29	Navíjení spodní nitě	42
2.2 Schránka na příslušenství	29	Navlečení spodní nitě	43
Sejmutí a nasazení schránky na příslušenství	29	Indikace množství spodní niti na cívce	44
Ukládání příslušenství	29	3 Program nastavení	45
2.3 Zapojení a zapnutí stroje	30	3.1 Nastavení pro šití	45
Připojení ovládacího pedálu	30	Nastavení napětí horní nitě	45
Připojení stroje	30	Nastavení maximální rychlosti šití	45
Nasazení kolenní páky Free Hand System	31	Nastavení zapošívacích stehů (Smart Secure)	45
Odkládání dotykového pera	31	Nastavení výšky vznášení přítlačné patky	45
Zapnutí stroje	31	Programování tlačítka «Konec vzoru»	46
2.4 Ovládací pedál	31	Programování tlačítka «Odstríh nití»	46
Ovládání rychlosti šití pedálem	31	Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly dole	47
Aktivace/deaktivace další funkce	32	Programování tlačítka «Zpět»	47
2.5 Trn na cívku	32	Programování ovládacího pedálu	47
Výsuvný trn na cívku	32	3.2 Nastavení pro vyšívání	48
		Nastavení napětí horní nitě	48
		Nastavení maximální rychlosti vyšívání	48

Nastavení polohy výšivkového vzoru při otvírání	49	Editace délky stehového vzoru	63
Kalibrace vyšívacího rámečku	49	Programování funkce počítadla vzorů	63
Zadejte tloušťku látky	50	Šítí stehových vzorů trojitým stehem	63
Aktivace/deaktivace funkce vytažení nitě	50	Zpět	64
Programování zapošívacích stehů (Smart Secure)	50	Trvalé šítí zpět	64
Nastavení odstřihu nitě	51	Krovkování zpět	64
Změna jednotek délky	51	5.6 Kombinace stehových vzorů	64
3.3 Volba vlastního nastavení	52	Obrazovka režimu Kombi	64
3.4 Hlídací funkce	52	Vytváření kombinací stehových vzorů	64
Aktivace hlídání horní nitě	52	Uložení kombinace stehových vzorů	65
Aktivace hlídání spodní nitě	52	Otevření kombinace stehových vzorů	65
3.5 Aktivace zvukových signálů	53	Přepsání kombinace stehových vzorů	65
3.6 Nastavení stroje	53	Smazání kombinace stehových vzorů	65
Volba jazyka	53	Editace jednotlivých stehových vzorů	66
Nastavení jasu displeje	53	Mazání jednotlivých stehových vzorů	66
Nastavení osvětlení	54	Přidání jednotlivého stehového vzoru	66
Kontrola celkového počtu ušitých stehů	54	Úprava délky a šířky stehového vzoru	67
Zadání údajů o specializovaném prodejci	54	Zrcadlové převracení kombinace stehových vzorů	68
Uložení servisních dat	55	Rozdělovač kombinace stehových vzorů 1	68
Zpět na výchozí nastavení	55	Rozdělovač kombinace stehových vzorů 2	68
Mazání uživatelských dat	55	Zapošítí kombinace stehových vzorů	69
Mazání vzorů z USB flash disku BERNINA	56	Programování opakování vzoru	69
Kalibrace přitlačné patky pro šítí knoflíkových dírek #3A	56	5.7 Správa Stehové vzory	69
Zabalení vyšívacího modulu	56	Ukládání nastavení stehových vzorů	69
4 Systémové nastavení	57	Ukládání stehových vzorů do osobní paměti	69
4.1 Vyvolání výukového programu	57	Přepisování stehových vzorů v osobní paměti	70
4.2 Otevření kreativního rádce	57	Otevření stehového vzoru z osobní paměti	70
4.3 Režim eco	57	Mazání stehových vzorů z osobní paměti	70
4.4 Otevření vyšívacího rádce	57	Ukládání stehových vzorů na USB flash disk BERNINA	70
4.5 Vyvolání návodů	57	Natahování stehových vzorů z USB flash disku BERNINA	71
4.6 Zrušení všech změn pomocí «clr»	58	Mazání stehových vzorů z USB flash disku BERNINA	71
5 Tvůrčí šítí	59	5.8 Zapošívací stehy	71
5.1 Přehled menu pro šítí	59	Zapošívání přes ikonu «Zapošítí»	71
Volba stehového vzoru	59	Zapošívání tlačítkem «Konec vzoru»	71
5.2 Duální podavač BERNINA	59	5.9 Výšková kompenzace nestejných vrstev	72
Zapnutí/vypnutí duálního podavače BERNINA	60	5.10 Šítí rohů	72
5.3 Nastavení rychlosti	60	6 Základní stehy	73
5.4 Nastavení napětí horní nitě	61	6.1 Přehled základních stehů	73
5.5 Editace stehových vzorů	61	6.2 Šítí rovným stehem	75
Změna šířky stehu	61	6.3 Zapošítí s automatickým zapošívacím programem	76
Změna délky stehu	62	6.4 Všívaní zipu	76
Úprava vyvážení	62	6.5 Šítí obou stran zipu zdola nahoru	77
Programování opakování vzoru	62	6.6 Šítí trojitým rovným stehem	78
Programování Dlouhý steh	63	6.7 Šítí trojitým entlovacím stehem	78
Zrcadlové převracení stehových vzorů	63	6.8 Ruční látání	79
		6.9 Automatické látání	80

6.10	Zpevněné látání, automatické	81
6.11	Zpevněné látání	82
6.12	Začišťování okrajů	82
6.13	Dvojitý overlockový steh	83
6.14	Úzký okraj	83
6.15	Široký okraj	83
6.16	Prošívání okraje s pomocí vodítka švu	84
6.17	Šití lemovaných okrajů	84
6.18	Slepý steh	85
6.19	Šití viditelných lemu	85
6.20	Šití plochých spojovacích švů	86
6.21	Stehování	86
7	Ozdobné stehy	87
7.1	Přehled ozdobných stehů	87
7.2	Šití spodní nití	88
7.3	Úprava hustoty stehu	88
7.4	Šité křížkové stehy	89
7.5	Sámky	89
	Sámky	89
	Přehled patek na sámky	90
	Práce se šňůrkou	90
	Šití sámek	91
8	Abecedy	92
8.1	Přehled abeced	92
8.2	Vytvoření nápisu	92
8.3	Změna velikosti fontu	93
9	Knoflíkové dírky	94
9.1	Přehled knoflíkových dírek	94
9.2	Použití nástroje pro kompenzaci výšky	95
9.3	Použití kompenzační destičky	95
9.4	Značení knoflíkových dírek	96
9.5	Šňůrka	97
	Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3A	97
	Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3C	98
9.6	Ušití vzorku	98
9.7	Určení šířky otvoru knoflíkové dírky	99
9.8	Stanovení délky knoflíkové dírky u přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A	99
9.9	Stanovení délky knoflíkové dírky s patkou pro knoflíkové dírky #3C	99
9.10	Automatické šití knoflíkové dírky	100
9.11	Naprogramování tradiční knoflíkové dírky	100
9.12	Ušití manuální knoflíkové dírky v 7 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C	100
9.13	Ušití manuální knoflíkové dírky v 5 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C	101
9.14	Proříznutí knoflíkové dírky páráčkem	102
9.15	Proříznutí knoflíkové dírky řezačem knoflíkových dírek (mimo základní příslušenství)	103
9.16	Příšívání knoflíků	103
9.17	Šití oček	104
10	Quiltování	105
10.1	Přehled quiltovacích stehů	105
10.2	Quiltování, zapoívací program	106
10.3	Šití quiltovacích stehů ručního vzhledu	106
10.4	Volné quiltování	107
11	Regulátor stehů BERNINA (BSR)	108
11.1	BSR režim 1	108
11.2	BSR režim 2	108
11.3	Funkce BSR s rovným stehem č. 1	108
11.4	Funkce BSR s entlovacím stehem č. 2	108
11.5	Příprava pro quiltování	108
	Nasazení přítlačné patky BSR	108
	Výměna přítlačné patky	109
11.6	Režim BSR	109
11.7	Zapoívací stehy	110
	Zapošítí v režimu BSR 1 s použitím tlačítka «Start/Stop»	110
	Zapošítí v režimu BSR2	110
12	My BERNINA Embroidery	111
12.1	Pohled na vyšívací modul	111
12.2	Příslušenství dodávané s vyšívacím modulem	112
	Přehled příslušenství k vyšívacímu modulu	112
12.3	Přehled uživatelského rozhraní	113
	Kontrolní funkce / vizuální informace	113
	Přehled nastavení systému	113
	Přehled menu voleb pro vyšívání	113
12.4	Důležité informace k vyšívání	114
	Horní nit	114
	Spodní nit	114
	Volba formátu souboru s výšivkovým vzorem	114
	Zkušební vzorek	115
	Velikost výšivkového vzoru	115

Výšivkové vzory od třetích stran	115
Podkladové stehy	115
Saténový nebo listový steh	115
Výplňový steh	116
Spojovací stehy	116
13 Příprava k vyšívání	117
13.1 Nasazení vyšívacího modulu	117
13.2 Sejmutí vyšívacího modulu	117
13.3 Příprava stroje	117
Zasuňte podavač	117
Volba výšivkového vzoru	118
13.4 Vyšívací patka	118
Nasazení vyšívací patky	118
Volba stehové desky v uživatelském rozhraní	119
13.5 Jehla a stehová deska	119
Nasazení vyšívací jehly	119
Volba vyšívací jehly v uživatelském rozhraní	119
Zapamatování druhu a velikosti jehly	120
Nastavení polohy jehly nahoře/dole	120
Nasazení stehové desky	120
Volba stehové desky v uživatelském rozhraní	121
Příkaz Vytáhnout nit	121
13.6 Vyšívací rámečky	121
Obrazovka pro nastavení rámečku	121
Volba vyšívacího rámečku	122
Odtrhovací stabilizátory	122
Odstrňovací stabilizátory	122
Lepidlo ve spreji	122
Použití škrobu ve spreji	122
Použití nažehlovacích vlizelín	122
Použití samolepicího stabilizátoru podloženého papírem	123
Použití vodou rozpustného stabilizátoru	123
Příprava vyšívacího rámečku	123
Nasazení rámečku	124
Přehled funkcí pro vyšívání	124
Vystředění jehly do vyšívacího rámečku	125
Přesunout rámeček dozadu	125
Přesunutí modulu pro režim šítí	125
Mřížka zapnuta/vypnuta	125
Nalezení středu výšivkového vzoru	125
Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku	126
14 Program nastavení	127
14.1 Úprava nastavení vyšívání v programu nastavení	127
15 Kreativní vyšívání	128
15.1 Obrazovka vyšívání	128
15.2 Volba a změna výšivkového vzoru	128
15.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového vzoru	128
15.4 Nastavení rychlosti	128
15.5 Editace výšivkového vzoru	129
Obrazovka pro editaci výšivkového motivu	129
Zvětšení náhledu na výšivkový vzor	129
Zmenšení výšivkového vzoru	129
Posunutí náhledu na výšivkový vzor	130
Posunutí výšivkového vzoru ve zvětšeném náhledu	130
Posunutí výšivkového vzoru	130
Otáčení výšivkovým vzorem	130
Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru	131
Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru	131
Zrcadlové převracení vzorů	132
Změna typu stehu	132
Úprava hustoty stehu	132
Kontrola velikosti a polohy výšivkového vzoru	133
Nekonečná výšivka	133
Duplikace výšivkového vzoru	135
Smazání výšivkového vzoru	135
Změna pořadí v rámci kombinace výšivkových motivů	135
Rušení provedených kroků	136
Seskupení výšivkových motivů	136
15.6 Bodové umístění	137
Umístění bodů na mřížku	137
Volné bodové umístění	138
15.7 Kombinace výšivkových vzorů	139
Kombinace výšivkových vzorů	139
Smazání jednotlivého výšivkového vzoru	139
Duplikování kombinace	139
15.8 Vytvoření nápisu	140
Přehled vyšívacích abeced	140
Vytvoření nápisu	141
Editace nápisu	141
15.9 Změny barev výšivkového motivu	141
Přehled změny barvy	141
Změna barvy	142
Změna barev pomocí kruhu barev	142
Změna značky nitě	143
15.10 Vyšítí výšivkového motivu	143
Obrazovka vyšívacího menu	143
Přidání stehování	143
Pohyb rámečkem	143
Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě	144
Odstrň spojovacích stehů	144
Snížení počtu změn barev	144
Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto	144
Nekonečná výšivka	145
Indikace barvy	145

15.11 Vyšívání na volném ramenu	146	Editace výšivkového vzoru	169
15.12 Správa výšivkových vzorů	146	Projekty	169
Správa výšivkových vzorů	146	Quiltové vzory	170
Ukládání výšivkových vzorů do osobní paměti	146	Ozdoby	174
Uložení stehového vzoru na USB flash disk BERNINA ...	147	Dětské	178
Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti	147	Rámečky	181
Přepsání stehového vzoru na USB flash disku BERNINA	147	Roční období	183
Import stehových vzorů	147	Ohrazení a krajky	186
Otevírání výšivkových vzorů z osobní paměti	148	Sport a hobby	189
Otevření výšivkového vzoru z USB flash disku BERNINA	148	Zvířata	191
Smazání výšivkového vzoru z osobní paměti	148	Květiny	191
Smazání výšivkového vzoru z USB flash disku BERNINA	148	Vzory DesignWorks	194
16 Vyšívací	149	Rejstřík	197
16.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»	149		
16.2 Zvýšení rychlosti vyšívání	149		
16.3 Nastavení napětí horní nitě	149		
16.4 Vyšívání s ovládacím pedálem	150		
17 Péče a údržba	151		
17.1 Firmware	151		
Kontrola verze firmwaru	151		
Aktualizace firmwaru	151		
Obnovení uložených dat	151		
17.2 Stroj	152		
Čištění displeje	152		
Čištění podavače	152		
Čištění chapače	153		
Mazání chapače	153		
Čištění zachycovače nitě	155		
Zabalení vyšívacího modulu	155		
18 Chyby a poruchy	156		
18.1 Chybová hlášení	156		
18.2 Odstraňování problémů	160		
19 Skladování a likvidace	163		
19.1 Skladování stroje	163		
19.2 Stroj zlikvidujte	163		
20 Technická data	164		
21 Přehled stehových vzorů	165		
21.1 Přehled stehových vzorů	165		
Základní stehy	165		
Knoflíkové dírky	165		
Ozdobné stehy	165		
Quiltovací stehy	168		
21.2 Přehled výšivkových vzorů	169		

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Při práci s Vaším strojem vždy dodržujte tyto základní bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím stroje si pečlivě pročtěte tento návod.

NEBEZPEČÍ

Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem je nutné dodržovat následující pokyny.

- Nikdy nenechávejte zapnutý šicí stroj bez dozoru.
- Okamžitě po skončení práce nebo před čištěním a údržbou vypněte stroj a odpojte jej z elektrické zásuvky.

Pro ochranu před úrazem či poškozením zdraví je nutné dodržovat následující pokyny.

- Nedívejte se přímo do LED osvětlení s optickými nástroji (např. lupou).
- Pokud je LED osvětlení poškozené nebo nefunguje, nechte si je zkontrolovat, případně opravit u svého místního autorizovaného prodejce BERNINA.
- Než budete cokoli dělat v prostoru jehel, vypněte stroj.
- Před spuštěním stroje zavřete kryty.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nebezpečí popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem či poranění, je nutné dodržovat následující pokyny.

Všeobecná fakta

- Tento stroj se smí používat pouze k účelům popsaným v tomto návodu k obsluze.

Pracovní prostředí

- Nepoužívejte šicí stroj venku.
- Tento stroj používejte pouze v suchých prostorách.
- Nepoužívejte stroj ve vlhkém prostředí.

- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se používají aerosolové výrobky (spreje).
- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se podává kyslík.

Technický stav

- Nepoužívejte stroj, je-li mokrý.
- Nepoužívejte stroj, pokud řádně nefunguje.
- Nepoužívejte stroj, je-li poškozen elektrický kabel nebo vidlice.
- Nepoužívejte stroj, jestliže Vám upadl, poškodil se nebo spadl do vody.
- Je-li stroj poškozen nebo pokud nefunguje, jak by měl, nechte si jej zkontrolovat, případně opravit u svého místního autorizovaného prodejce BERNINA.
- Dbejte, aby se na větracích otvorech stroje a ovládacího pedálu neusazoval prach a chlupy z látek.
- Nepoužívejte stroj, jsou-li zablokovány větrací otvory.

Příslušenství

- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Používejte pouze originální stehovou desku BERNINA. Nesprávná stehová deska může způsobit lámání jehly.
- Používejte pouze rovné jehly dobré kvality. Ohnutá nebo poškozená jehla se může zlomit.
- Tento stroj je vybaven dvojitou izolací (kromě USA, Kanady a Japonska). Používejte pouze shodné náhradní díly. Řidte se pokyny k obsluze spotřebičů s dvojitou izolací.
- K mazání stroje používejte výhradně olej BERNINA.



Bezpečnostní informace

- Při práci se strojem musejí být nasazeny všechny ochranné prvky a zavřeny všechny kryty.

Určení stroje

- Osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi a schopnostmi vnímání, s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento stroj používat, čistit a udržovat pouze po řádném poučení.
- Tyto osoby musejí navíc být při práci se strojem pod dohledem a/nebo musejí být poučeny o správné obsluze spotřebiče a o souvisejících rizikách.
- Dětem není dovoleno si se systémem hrát.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat v případě, je-li stroj používán v přítomnosti dětí.
- Tento stroj používejte výhradně s dodanou elektrickou šňůrou.
- Pouze pro USA a Kanadu: Nepřipojujte elektrickou vidlici NEMA 1-15 do sítě s napětím vyšším než 150 V.
- Používejte tento stroj pouze s dodaným pedálem typu LV-1.
- Nestrkejte žádné předměty do otvorů ve stroji.
- Nepokládejte žádné předměty na ovládací pedál.
- Při šití veděte látku lehce. Tlačením nebo taháním byste mohli vychýlit a zlomit jehlu.
- Nepřibližujte se prsty k pohyblivým částem stroje.
- Zejména buděte opatrní v blízkosti jehly.
- Když děláte jakékoli činnosti v prostoru jehly – navlékání nitě, výměnu jehly, navlékání nitě smyčkovače či výměnu patky, vypněte stroj.
- Stroj vypněte přepnutím hlavního vypínače do polohy «0».

- Když otevíráte ochranné kryty, když mažete stroj nebo provádíte jakoukoliv údržbu uvedenou v tomto návodu, vypněte stroj a odpojte jej z elektrické zásuvky.
- Při vypojování stroje ze zásuvky uchopte do ruky vidlici. Nikdy netahejte za šňůru.

Bezpečnostní značky na stroji

Signál	Účel
 <p>POZOR: pohyblivé součásti. Nebezpečí úrazu snížte, když stroj před údržbou vypnete.</p>	<p>POZOR: pohyblivé součásti. Nebezpečí úrazu snížte, když stroj před údržbou vypnete.</p>

Důležité informace

Dostupnost návodu k obsluze

Návod k obsluze se dodává se strojem.



- Nechávejte návod k obsluze na bezpečném a vhodném místě poblíž stroje, abyste jej měli v případě potřeby při ruce.
- Pokud přenecháváte stroj třetí straně, vždy přidejte návod k obsluze.
- Nejnovější verzi Vašeho návodu k obsluze si můžete stáhnout z www.bernina.com

Správné použití

Váš stroj BERNINA je konstruován a určen pro soukromé použití v domácnosti. Je určen k šití látek a dalších materiálů dle pokynů v tomto návodu. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. BERNINA odmítá jakoukoli odpovědnost za důsledky vyplývající z nesprávného používání stroje.

Vybavení a obsah balení

V tomto návodu jsou pro ilustraci uvedeny obrázky jako příklad. Stroje a příslušenství uvedené na těchto obrázcích nemusejí nutně odpovídat skutečným položkám dodaným s Vaším strojem. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit. Jakékoli zmíněné nebo zobrazené příslušenství, které není součástí dodávky, si můžete zakoupit jako volitelné příslušenství od specializovaného prodejce BERNINA. Další příslušenství najdete na www.bernina.com.

Z technických důvodů a za účelem vylepšení produktu mohou být kdykoli a bez předchozího upozornění provedeny změny ve vybavení stroje a rozsahu dodané objednávky.

Údržba spotřebičů s dvojitou izolací

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo zemnění použity dva izolační systémy. Výrobek s dvojitou izolací není vybaven žádným uzemněním, ani není třeba jej uzemňovat dodatečně. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a měl by jej provádět výhradně odborník. Výměna dílů výrobku s dvojitou izolací musí být jedině za díly zcela shodné s původními. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy: «Dvojitá izolace» nebo «Dvakrát izolováno».

Výrobek může být též označen symbolem.

Ochrana životního prostředí

Společnosti BERNINA International AG velmi záleží na ochraně životního prostředí. Usilujeme o minimalizaci dopadů našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním našich výrobků a technologie výroby.



Stroj je označen symbolem s přeškrtnutou popelnicí. To znamená, že až přestanete stroj používat, neměl by skončit v domovním odpadu. Nevhodná likvidace může vést ke kontaminaci spodní vody a tím i potravinového řetězce nebezpečnými látkami, a k poškození zdraví.

Stroj je nutné odevzdat do sběrného místa pro elektrický a elektronický odpad nebo do sběrného místa pro recyklaci. Informace o sběrných místech získáte od místních úřadů. Když kupujete nový stroj, je prodejce povinen zdarma převzít Váš starý stroj a zajistit jeho řádnou likvidaci.

Pokud stroj obsahuje osobní data, odpovídáte za jejich smazání před odevzdáním k likvidaci.

Vysvětlení symbolů

NEBEZPEČÍ

Značí nebezpečí s vysokým rizikem, které může v případě neuposlechnutí vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.

VAROVÁNÍ

Značí nebezpečí se středním rizikem, které může vést, pokud mu nepředejdete, k těžkému úrazu.

UPOZORNĚNÍ

Značí nebezpečí s nízkým rizikem, které může vést, pokud mu nepředejdete, k lehkému až středně těžkému úrazu.

POZOR

Značí nebezpečí, které může končit hmotnou škodou.



Pod tímto symbolem najdete **tipy od odborníků**, kteří šijí na strojích BERNINA.

1 Moje BERNINA

1.1 Úvod

Váš stroj BERNINA 590 je určen k šití, vyšívání a quiltování. Na tomto stroji můžete bez problému šít jemné hedvábné či saténové látky, stejně jako silné plátno, fleece nebo džínovinu. K dispozici máte množství základních i ozdobných stehů, knoflíkové dírky a výšivkové vzory.

Kromě tohoto návodu k obsluze máte k dispozici tři programy návodů, které Vám kdykoli poskytnou užitečné rady a podporu pro obsluhu vašeho stroje BERNINA 590.

Výuka podává informace a vysvětlení týkající se různých aspektů šití, vyšívání a různých stehů.

Kreativní rádce Vám poradí při rozhodování o různých aspektech Vašeho projektu. Po zadání druhu látky a typu projektu se zobrazí doporučení vhodné jehly a přitlačné patky.

Vyšívací rádce Vám pomůže při rozhodování, jak na vyšívací projekt. Po zadání požadovaného výšivkového vzoru a látky se zobrazí návrh vhodné jehly a vhodné vyšívací přitlačné patky.

Program návodů obsahuje informace o jednotlivých stehových vzorech, funkcích a režimech uživatelského rozhraní.

Další informace



Kromě tohoto manuálu pro Váš stroj BERNINA 590 jsou součástí balení další tištěné informační materiály.

Poslední verzi Vašeho manuálu a mnoho dalších informací o stroji i o jeho příslušenství najdete na webových stránkách <https://www.bernina.com>

1.2 Kontrola jakosti BERNINA

Všechny stroje BERNINA jsou vyrobeny s nejvyšší péčí a procházejí rozsáhlými funkčními testy. Počítadlo stehů proto zobrazuje, že se na stroji již šilo, výhradně pro účely testování jakosti. Následné pečlivé vyčítání nevylučuje možnost, že ve stroji zůstanou zbytky nití.

1.3 Vítejte ve světě BERNINA

Heslem BERNINY je Made to create – Vyrobeno k tvoření. Pro realizaci Vašich nápadů dodáváme nejen naše stroje. Kromě níže uvedených nabídek přicházíme se spoustou návrhů a pokynů pro Vaše budoucí projekty a s možností výměny zkušeností s dalšími nadšenci do šití, vyšívání či quiltování. Přejeme Vám mnoho radosti.

YouTube kanál BERNINA



Na YouTube nabízíme celou řadu instruktážních videí a podporu v souvislosti s nejdůležitějšími funkcemi našich strojů. Také zde najdete podrobné vysvětlení k použití celé řady přitlačných patek, s nimiž bude Váš projekt dokonalým úspěchem.

www.youtube.com/BerninalInternational

K dispozici v angličtině a němčině.

«inspiration» - časopis o kreativním šití a internetový obchod se střihovými návody



Hledáte nápady, stříhy a návody na skvělé projekty? V tom případě je magazín BERNINA «inspiration» přesně to, co potřebujete. Třikrát do roka přichází inspiration s fantastickými nápady na šití a vyšívání. Od sezónních módních trendů k módním doplňkům a praktickým tipům na originální výzdobu Vašich interiérů nebo úžasným nápadům na šití pro děti.

Časopis vychází v angličtině, němčině, holandštině a francouzštině.

V našem online obchodě si můžete koupit «inspiration» jako e-časopis nebo v tištěné verzi, buďto jednotlivá čísla nebo jako předplatné. Také je tam množství stříhů k individuálnímu stažení! Podívejte se, prosím, na inspiration.bernina.com.

Blog BERNINA



Důmyslné rady, stříhy a výšivkové vzory zdarma a množství nových nápadů: to vše najdete v týdenním blogu BERNINA. Naši odborníci Vám dají užitečné tipy a vysvětlí krok za krokem, jak dosáhnout těch nejlepších výsledků. V rámci komunity můžete vkládat i své vlastní projekty a vyměňovat si zkušenosti a nápady s ostatními nadšenci.

www.bernina.com/blog

K dispozici v angličtině, němčině, holandštině a francouzštině.

Sociální média BERNINA



Přidejte se k nám na sociálních sítích, dozvěte se více o událostech, vzrušujících projektech, tipech a tricích, vše o šití, quiltování a vyšívání. Budete trvale v obraze. Těšíme se, až Vám představíme některý ze zlatých hřebů světa BERNINA.

www.bernina.com/social-media

BERNINA World App



Stáhněte si aplikaci BERNINA App z App Store do svého chytrého telefonu a získejte přímý přístup ke všem informacím o výrobcích. Organizér příslušenství vám poskytne přehled o vašem příslušenství a o tom, které byste ještě chtěli mít. Kromě toho máte přímý přístup k zákaznickému portálu, blogu a internetovému obchodu "inspirace" a vždy můžete najít autorizovaného specializovaného prodejce ve svém okolí. Aplikace je k dispozici v obchodě Apple App Store a Google Play Store. Přímé odkazy najdete na:

www.bernina.com/app

1.4 Přehled stroje

Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje



- | | | | |
|---|-------------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | «Zpět» | 6 | «Konec vzoru» |
| 2 | «Odřezávač nití» | 7 | «Horní/spodní poloha jehly» |
| 3 | «Přitlačná patka nahoru/dolů» | 8 | «Horní multifunkční ovladač» |
| 4 | «Start/Stop» | 9 | «Spodní multifunkční ovladač» |
| 5 | «Ovladač rychlosti» | 10 | «Pravá/levá poloha jehly» |

Pohled zpředu



- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1 Konektor pro vyšívací modul | 7 Kryt niťové páky |
| 2 Kryt spodní nitě | 8 Niťová páka |
| 3 Přítlačná patka | 9 Odřezávač nití |
| 4 Navlékač jehly | 10 Aretační šroubek |
| 5 Osvětlení | 11 Upevnění násuvného stolku |
| 6 Odřezávač nití | 12 Otvor pro kolenní páku |

Pohled z boku

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Konektor pro ovládací pedál | 7 | Výsuvný trn na cívku |
| 2 | «Podavač vysunut/zasunut» | 8 | Větrací otvory |
| 3 | Servisní připojení | 9 | Ruční kolo |
| 4 | USB port | 10 | Hlavní vypínač |
| 5 | Trn na cívku | 11 | Konektor pro elektrickou šňůru |
| 6 | Páčka navíječe spodní nitě | 12 | Magnetický držák dotykového pera |

Pohled ze zadu



- | | | | |
|---|-----------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Větrací otvory | 9 | Navíječ spodní nitě |
| 2 | Upevnění násuvného stolku | 10 | Předpínač navíječe spodní nitě |
| 3 | Upevnění pro lápací rámeček | 11 | Niťová páka |
| 4 | Duální podavač BERNINA | 12 | Vodítka nitě |
| 5 | Držadlo pro přenášení | 13 | Odřezávač nití |
| 6 | Trn na cívku | 14 | Konektor pro BSR |
| 7 | Očko pro vedení nitě | 15 | Podavač |
| 8 | Výsuvný trn na cívku | 16 | Stehová deska |

1.5 Příslušenství v základní výbavě



Další informace a tipy pro použití dodaného a volitelného příslušenství naleznete na adrese:
www.bernina.com/590#!accessories

Přehled příslušenství ke stroji

Obrázek	Název	Účel
A black and silver dust cover bag with a handle.	Kryt proti prachu	Chrání stroj před prachem a nečistotami.
An open metal cabinet containing various sewing accessories.	Schránka na příslušenství BERNINA	K uložení základního i dokoupeného příslušenství.
A white plastic knee lifter with a metal rod.	Kolenní páka (FHS)	Zvedání a spouštění přitlačné patky.
A white rectangular extension table with measurement markings.	Násuvný stolek	Zvětší pracovní plochu.
A white plastic guide for straight stitching.	Vodítka švu k násuvnému stolku	Pomůcka k prošívání okrajů.
A clear plastic ruler plate with markings for straight stitching and CutWork.	Stehová deska pro rovný steh a CutWork	Pro šití rovných stehů a pro CutWork.
Three small grey plastic bobbin wipers.	Odvíjecí kotouček	Zajišťuje pravidelné odvíjení nitě z cívky.
Four black plastic bobbins.	Cívka na spodní nit pro chapač B9 Sada 4	Na navíjení spodní nitě.
Two black plastic bobbin cases.	Pěnová podložka 2 kusy	Pěnová podložka brání niti v klouzání, zamotávání a trhání na trnu na cívku.

Obrázek	Název	Účel
	Dotykové pero	Pro přesné ovládání dotykového displeje.
	Páráček	K pární švů a prořezávání knoflíkových dírek.
	Kompenzační podložka	Udržuje vodorovnou polohu přítlačné patky při šití přes silné švy.
	Sada jehel	Pro všechny běžné účely.
	Šroubovák červený (plochý)	K povolování a utahování šroubů se štěrbinou.
	Štětec	K čištění podavače a prostoru chapače.
	Olej pro šicí stroje	K mazání stroje.
	Elektrická šňůra	K propojení šicího stroje se zdrojem energie.
	Ovládací pedál	Pro spuštění a zastavení stroje. Pro ovládání rychlosti.

Přehled přítlačných patek

Přítlačné patky v základní výbavě

Obrázek	Číslo	Název	Účel	Příklad
	#1C	Základní patka	Pro šití různých základních a ozdobných stehů. K šití dopředu i zpět.	
	#1D	Základní patka	Pro šití různých základních a ozdobných stehů. K šití dopředu i zpět.	
	#2A	Overlocková patka	K začišťování okrajů pružných látek.	
	#3A	Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem	Pro automatické šití knoflíkových dírek.	
	#4D	Zipová patka	Pro všívání zipů.	
	#5	Patka pro slepý steh	Pro šití slepých stehů. Pro šití okrajů vedených podle levé strany přítlačné patky.	
	#20C	Otevřená vyšívací patka	Pro šití aplikací a ozdobných vzorů.	
	#42	Regulátor stehů BERNINA (BSR)	Volné quiltování se stále stejnou délkou stehu.	

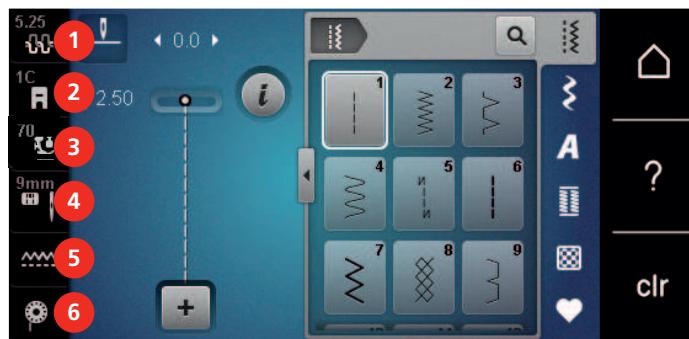
Schránka na příslušenství



- | | | | |
|---|---------------------------|---|--|
| 1 | Zásuvka | 5 | Pěnová podložka |
| 2 | Přítlačné patky | 6 | Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem |
| 3 | Držák cívek na spodní nit | 7 | Sada jehel |
| 4 | Odvíjecí kotoučky | 8 | Držák pro přítlačné patky 5,5 mm a 9,0 mm |

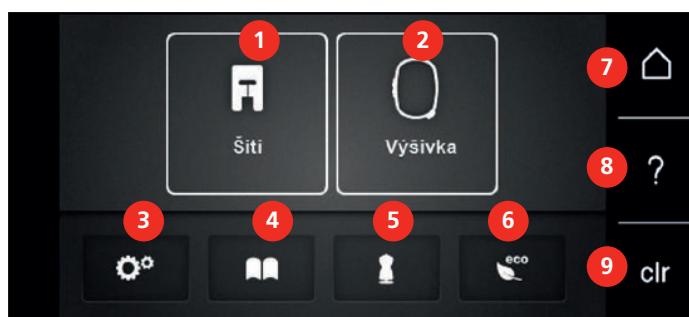
1.6 Přehled uživatelského rozhraní

Kontrolní funkce / vizuální informace



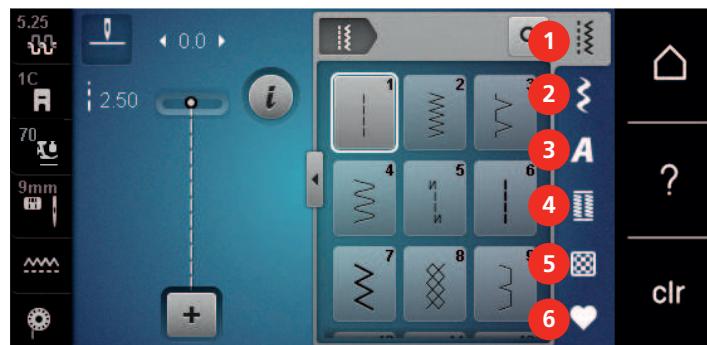
- | | | | |
|---|---|---|-------------------------------|
| 1 | «Napětí horní nitě» | 4 | «Volba stehové desky / jehly» |
| 2 | «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek» | 5 | «Indikátor podavače» |
| 3 | «Přitlak patky» | 6 | «Spodní nit» |

Přehled nastavení systému



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|----------------------|
| 1 | «Režim šití» | 6 | «Režim eco» |
| 2 | «Režim vyšívání» | 7 | «Domů» |
| 3 | «Program nastavení» | 8 | «Nápověda» |
| 4 | «Návodné video» | 9 | «Vymazání nastavení» |
| 5 | «Kreativní rádce»/«Vyšívací rádce» | | |

Přehled menu pro šití



- | | | | |
|---|------------------|---|--------------------|
| 1 | «Základní stehy» | 4 | «Knoflíkové dírky» |
| 2 | «Ozdobné stehy» | 5 | «Quiltovací stehy» |
| 3 | «Abecedy» | 6 | «Osobní paměť» |

Softwarové funkce

Dotykový displej lze ovládat prstem nebo dotykovým perem.

Dotkněte se: Krátké klepnutí na prvek.

Přejed'te: Dotkněte se prvku a rychle přejed'te po displeji.

Přetáhněte: Dotkněte se displeje a pomalu pohybujte v jednom směru, např. při rolování nahoru a dolů.

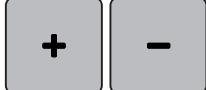
Navigace

Obrázek	Název	Účel
	«Domů»	Zobrazit domovskou obrazovku.
	Navigační cesta	Zobrazit předchozí úroveň nabídky.
	«Zavřít»	Zavřete okno.
	Více	Zobrazit více funkcí nebo informací.
	Pokračovat	Přejděte na další obrazovku.
	Zpět	Přejděte na předchozí obrazovku.

Aktivace / deaktivace funkcí

Obrázek	Prvek	Stav
	Vypínač	Funkce je aktivována.
		Funkce je deaktivována.
	Ikona	Funkce je deaktivována.
		Funkce je aktivována.

Úprava hodnot

Obrázek	Název	Účel
	Posuvník	Posuvníkem nastavíte požadovanou hodnotu. Dotykem menšího kroužku nastavíte výchozí hodnotu.
	Pole «Plus» / «Mínus»	«Plus» zvýšit, «Mínus» snížit hodnotu.
	Žlutý rámeček	Označuje, že se nastavená hodnota liší od hodnoty výchozí. Dotykem resetujete hodnotu na výchozí.

Zadání textu a čísel

Pro zadání numerické hodnoty nebo textu se zobrazí příslušná klávesnice.



Obrázek	Název	Účel
	Vstupní pole	Zobrazuje zadaný text. Jedním dotykem odstraníte všechny zadané znaky.
	«Smazat»	Smazat poslední znak.

Obrázek	Název	Účel
	«Malá písmena»	Zobrazit dostupná písmena malými písmeny.
	«Velká písmena»	Zobrazit dostupná písmena velkými písmeny.
	«Čísla a matematické znaky»	Zobrazit dostupná čísla a matematické znaky.
	«Speciální znaky»	Zobrazit dostupné speciální znaky.
	«Potvrdit»	Potvrďte zadání a opusťte podnabídku.
	«Storno»	Zrušte záznam a zobrazení se zavře.

1.7 Jehla, nit, látka

Jehly se během šití opotřebovávají. Proto je nutné je pravidelně měnit. Pouze s dokonalým hrotem dosáhnete dokonalých stehů. Obecně platí, že čím tenčí látka, tím tenčí jehla. Jehly na obrazcích jsou některé v základní výbavě, jiné k dokoupení.

- Jehly velikostí 70, 75: pro tenké látky.
- Jehly velikostí 80, 90: pro středně silné látky.
- Jehly velikostí 100, 110 a 120: pro silné látky.

Přehled jehel

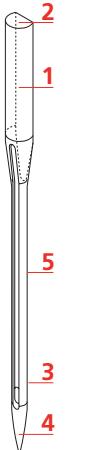
Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Univerzální jehla 130/705 H 60/8 – 120/19	S lehce zaobleným hrotem	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné), úplety, kůži, koženku, džínovinu. Pro přírodní i syntetické látky
	Jehla pro pružné látky 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Se středním kulovým hrotem	Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemu, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.
	Jehla pro žerzej / Vyšívací jehla 130/705 H SUK 80/12	Se středním kulovým hrotem	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné), úplety, koženku. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemu, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Džínová jehla 130/705 H-J 80/12 – 110/18	S tenkým, obzvláště ostrým hrotom	Tkaniny (tenké, středně silné, silné) kůže, džínovina. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemu, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.
	Jehly pro kůži 130/705 H LR 90/14, 100/16	S řezacím hrotom (LR = speciální hrot pro šití kůže)	Na kůži, umělou kůži a další podobné materiály. Pro zipy, lemy a ozdobné prošívání, materiály, které mají tendenci se lepit.
	Jehla Microtex 130/705 H-M 60/8 – 110/18	S obzvláště ostrým a štíhlým hrotom	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné) umělé materiály a materiály se kterými se těžko pracuje. Pro hedvábí, mikrovlákno, fólie, potahované a silně klouzavé látky. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemu, k prošívání a ozdobnému šití Pro ultra rovné stehy při prošívání okrajů
	Quiltovací jehla 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	S velmi úzkým, lehce zaobleným hrotom	Pro tkaniny (tenké, středně silné a silné). Ozdobné šití, patchwork, quiltování. K prošívání, např. pro quiltování a patchwork.
	Vyšívací jehla 130/705 H-E 75/11 – 90/14	S tenkým kulovým hrotom, obzvláště širokým očkem a širokou drážkou	Pro tkaniny (tenké, středně silné), úplety. Pro silné a vlněné nitě. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemu, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání.
	Jehla pro jemné látky 130/705 H SES 70/10 – 90/14	S tenkým kulovým hrotom	Pro tenké a jemné materiály, jako samet. Pro běžné šití, přišívání knoflíků, šití knoflíkových dírek, zipů, lemu, k prošívání a ozdobnému šití, k vyšívání, pro patchwork, quiltování.

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	Jehla Metafil 130/705 H METAFIL 80/12	Se středním kulovým hrotom a dlouhým očkem (2 mm)	Pro tkaniny (tenké, středně silné), úplety. Pro šití se speciálními efektovými a pestrými nitěmi, zejména metalickými. Pro vyšívání metalickými nitěmi. Pro lemy a prošívání, ozdobné šití a vyšívání.
	Jehla k prošívání 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Se středním kulovým hrotom a dlouhým očkem (2 mm)	Pro tkaniny (tenké, středně silné a silné). Pro lemy a prošívání, ozdobné šití a vyšívání. Pro zdobení a quiltování několika šicími nitěmi a také pro vyšívání
	Jehly pro plstění PUNCH	S malými háčky.	Pro tkaniny (tenké, středně silné, silné) džínovinu. Pro plstění většího množství přízí a nití do základové látky.
	Křídlová – ažurovací jehla 130/705 H WING 100/16, 120/20	S «křídýlkem» na každé straně ostří jehly	Pro tkaniny (tenké, středně silné a silné). Pro speciální efekty s ažurovou výšivkou.
	Univerzální dvojjehla 130/705 H ZWI 70-100	Vzdálenost jehel: 1,0/1,6/2,0/2,5/3,0/4,0/ 6,0/8,0	Pro viditelné lemy na pružných látkách, sámky, ozdobné šití.
	Dvojjehla pro pružné materiály 130/705 H-S ZWI 75	Vzdálenost jehel: 2,5/4,0	Pro viditelné lemy na pružných látkách, sámky, ozdobné šití.
	Křídlová dvojjehla 130/705 H ZWIHO 100	Vzdálenost jehel: 2,5	Pro speciální efekty s ažurovou výšivkou.
	Univerzální trojjehla 130/705 H DRI 80	Vzdálenost jehel: 3,0	Pro viditelné lemy na pružných látkách, ozdobné šití.

Ukázka popisu jehly

Na následujícím obrázku je na jehle typu žerzej/streč popsán systém jehel 130/705, který je u šicích strojů pro domácnost nejobvyklejší.

	130/705 H-S/70 130 = Délka dříku (1) 705 = Plochý dřík (2) H = Zkosení jehly (3) S = Hrot jehly (zde je středně zaoblený) (4) 70 = Velikost jehly 0,7 mm (5)
---	---

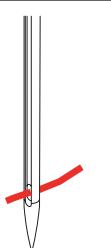
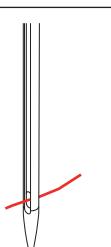
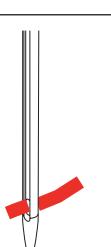
Volba nitě

Pro dokonalý výsledek šití hraje důležitou roli kvalita látky a nitě.

Pro dosažení kvalitních výsledků doporučujeme kupovat kvalitní nitě.

- Bavlněné nitě mají výhody přírodního materiálu, proto jsou vhodné zejména pro šití bavlněných látek.
- Nitě z mercerované bavlny mají lehký lesk, který zůstává i po vyprání.
- Polyesterové nitě mají vysokou pevnost v tahu a obzvláště stálé bary.
- Polyesterové nitě mají větší pružnost a jsou vhodné tam, kde požadujete pevný a pružný šev.
- Viskózové nitě (též rayon, umělé hedvábí) jsou vyrobeny z přírodních vláken a mají vysoký lesk.
- Viskózové nitě se hodí pro ozdobné stehy a všude, kde chcete dosáhnout krásného efektu.

Kombinace jehla/nit

	Kombinace jehla/nit je správná, když nit dokonale padne do dlouhé drážky a snadno prochází očkem jehly. Nit šije optimálně.
	Je-li v očku a v drážce jehly příliš mnoho místa, může docházet k trhání nitě a/nebo k vynechávání stehů.
	Když se nit nevejde do drážky a neprochází volně očkem jehly, může se trhat a zasekávat.

2 Příprava

2.1 Než začne stroj poprvé používat



BERNINA doporučuje před prvním použitím nebo po delším nepoužívání stroj namazat. (viz strana 153)
Namazáním chapače odstraníte nepříjemný hluk z prostoru chapače.

2.2 Schránka na příslušenství

Sejmutí a nasazení schránky na příslušenství

Schránka na příslušenství je ke stroji přichycena čtyřmi magnety. Při nasazování musí být zásuvka ve schránce.

- > Otočte držadlo pro přenášení stroje nahoru a přidržte je.
- > Naklopte schránku na příslušenství lehce dopředu a stáhněte ji.



- > Zavřete dvírka schránky na příslušenství.
- > Nasaděte schránku na příslušenství na stroj zády ke stroji.

Ukládání příslušenství



- > Vložte držáky (1) pro cívky, patky a jehly.
- > Drobné příslušenství ukládejte do zásuvky (2).

Pozor

Poškrabaný povrch čidla spodní nitě

Špatná funkce indikátoru spodní nitě Je-li poškrabán nebo znečištěn senzorový povrch cívky na spodní nit, indikátor nebude snímat množství nitě.

- > Cívky ukládejte do držáku cívek vždy stříbrnou senzorovou stranou doprava.

- > Cívky na spodní nit ukládejte do příhrádky (3) tak, aby stříbrné senzorové povrchy byly vpravo.
- > Pro vyjmutí cívky stiskněte držák příhrádky dolů.
- > Malý a střední odvijecí kotouček nasaděte na trn (4).
- > Pěnové podložky ukládejte do příhrádky (5).
- > Patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A ukládejte do příhrádky (6).
- > Dodanou sadu jehel ukládejte do speciální příhrádky (7).
- > Přítlačné patky ukládejte do držáků (1) (5,5 mm nebo 9,0 mm).

2.3 Zapojení a zapnutí stroje

Připojení ovládacího pedálu

- > Odvíňte ze spodní strany pedálu požadovanou délku kabelu.



- > Připojte přístrojovou koncovku elektrické šnůry do stroje.



- > Umístěte ovládací pedál pod stůl.

Připojení stroje

Bezpečný provoz stroje zajistíte použitím elektrické šnůry dodané se strojem. Dodaná elektrická šnůra je určena pro rozsah napětí v zemi použití. Pokud se má stroj používat v jiné zemi, než kde byl zakoupen, je třeba si pořídit od autorizovaného prodejce BERNINA šnúru vhodnou pro příslušnou zemi.

Elektrická šnůra pro USA a Kanadu má polarizovanou vidlici (jeden kontakt širší než druhý). Pro zabránění úrazu elektrickým proudem je možné zapnout vidlici do elektrické zásuvky jen jedním způsobem. Pokud Vám nejde zastrčit vidlici do zásuvky úplně, obraťte ji. Nemůžete-li vidlici zastrčit do zásuvky ani obráceně, obraťte se na elektrikáře, aby Vám nainstaloval správnou zásuvku. V žádném případě nikterak neupravujte vidlici elektrické šnůry.

- > Zasuňte přístrojovou koncovku elektrické šnůry do přípojky elektrické šnůry stroje.



- > Vidlici elektrické šnůry zasuňte do zásuvky.

Nasazení kolenní páky Free Hand System



Polohu páky může v případě potřeby upravit Váš místní prodejce BERNINA.

- > Zasuňte kolenní páku do příslušného otvoru na přední straně stroje.
- > Upravte si výšku sezení, abyste mohli ovládat páku kolenem.



Odkládání dotykového pera

- > Dotykové pero si odkládejte na magnetický držák.



Zapnutí stroje

- > Přepněte vypínač do polohy «I».



2.4 Ovládací pedál

Ovládání rychlosti šití pedálem

Ovládacím pedálem můžete plynule nastavit rychlosť šití.

- > Opatrným sešlápnutím pedálu spusťte stroj.
- > Rychlosť stroje zvýšíte silnejším sešlápnutím pedálu.
- > Uvolnením pedálu stroj zastavíte.



Aktivace/deaktivace další funkce

Pro ovládací pedál si můžete naprogramovat druhou funkci, kterou aktivujete a deaktivujete sešlápnutím patou. Ve výchozím nastavení je pro patní přepínač naprogramována funkce «Jehla nahoru/dolů».

- > Chcete-li jehlu zvednout nebo spustit, sešlápněte pedál patou.



Funkci patního přepínače si můžete sami naprogramovat.

2.5 Trn na cívku

Výsuvný trn na cívku

Vysuňte trn na cívku s nití



Pro šití metalickými nebo jinými speciálními nitěmi je vhodné použít výsuvný trn na cívku s nití.

Výsuvný trn na cívku potřebujete, když šijete s více nitěmi, můžete jej použít i k navíjení spodní nitě během šití.

- > Trn na cívku vysunete tak, že jej zmáčknete a uvolníte.
- > Trn na cívku uzamknete pootočením proti směru hodinových ručiček až na doraz.
- > Otočením po směru hodinových ručiček až na doraz trn opět uvolníte.
- > Po uvolnění zamáčkněte trn do stroje, až zaskočí.

Nasazení pěnové podložky a cívky s nití

Pěnová podložka brání zaháknutí niti za trn cívky.

- > Nasaděte pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasaděte cívku s nití na trn na cívku.



Vodorovný trn cívky

Nasazení pěnové podložky, cívky s nití a odvíjecího kotoučku

Odvíjecí kotouček drží cívku s nití na místě a umožňuje optimální odvíjení nitě z cívky. Odvíjecí kotouček se používá pouze na vodorovný trn na cívku.

- > Nasadte pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasadte cívku s nití na trn na cívku.
- > Umístěte vhodný odvíjecí kotouček na cívkový trn tak, aby kotouček a cívka nebyla vůle.



Použití niťové síťky

Niťová síťka drží nit na cívce a brání jejímu trhání a uzlování.

- > Máte-li niťovou síťku, navlečte ji přes cívku s nití. Při navlékání niťové síťky dbejte na to, aby síťka z cívky nesklouzla, např. nasadte síťku na cívku na dvojito nebo zasuňte část síťky vzadu do cívky.



2.6 Podavač

Nastavení podavače

- > Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».



- > Podavač vysunete dalším stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».

2.7 Násuvný stolek

Nasazení násuvného stolku

Nasazením násuvného stolku na volné rameno zvětšíte pracovní plochu stroje.

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Zamáčkněte násuvný stolek zleva na volné rameno, až zaskočí.



- > Chcete-li násuvný stolek sejmout z volného ramene, stiskněte tlačítko na stolku směrem dolů a stáhněte stolek z volného ramene doleva.



Použití vodítka švu

Vodítko švu k násuvnému stolku usnadňuje stejnoměrné šití širokých okrajů a lemů.

Předpoklad:

- Je nasazen násuvný stolek.
- > Stiskněte uvolňovací tlačítko a nasadte vodítko zpředu na násuvný stolek.

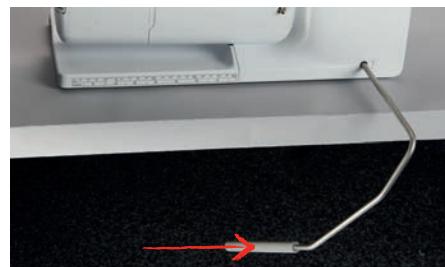


- > Pro nastavení šířky okraje stiskněte uvolňovací tlačítko a posuňte vodítko doprava nebo doleva.
- > Stiskněte uvolňovací tlačítko a stáhněte vodítko směrem dopředu.

2.8 Přítlačná patka

Nastavení polohy přítlačné patky kolenní pákou

- > Upravte si výšku sezení, abyste mohli ovládat páku kolenem.
- > Zmáčknutím kolenní páky kolenem doprava zdvihnete přítlačnou patku.



- Zároveň se zasunou zoubky podavače a uvolní se napětí nitě.
- > Pomalým uvolněním páky přítlačnou patku opět spusťte.

Nastavení polohy přítlačné patky tlačítkem «Přítlačná patka nahoru/dolů»



- > Přítlačnou patku zdvihnete stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů».
- > Přítlačnou patku spusťte dalším stiskem tlačítka «Přítlačná patka nahoru/dolů».

Výměna přítlačné patky

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Vypněte stroj.
- > Zmáčkněte páčku svorky nahoru (1).
- > Sejměte přítlačnou patku (2).



- > Nasadte novou patku na kužel.
- > Zmáčkněte páčku svorky dolů.

Volba přítlačné patky v uživatelském rozhraní

Po výměně přítlačné patky můžete provést kontrolu, zda je vhodná pro zvolený stehový vzor. Dále se zobrazí alternativní přítlačné patky, které jsou pro zvolený stehový vzor k dispozici.

- > Zapněte hlavní vypínač.
- > Zvolte stehový vzor.
- > Dotkněte se «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek».



- > Dotykem ikony «Přítlačné patky k dokoupení» zobrazíte všechny přítlačné patky vhodné pro zvolený stehový vzor.



- > Vyberte nasazenou přítlačnou patku.
 - Je-li zvolená přítlačná patka vhodná, můžete začít šít.
 - Pokud zvolená přítlačná patka není pro zvolený stehový vzor vhodná, je možné ji přesto zvolit, ale stroj se automaticky zablokuje proti spuštění. Zobrazí se chybové hlášení. Zvolíte-li nevhodnou přítlačnou patku, steh se v okně zobrazení stehu zobrazí červeně.



Nastavení přítlaku patky



Ovladač přítlaku patky je určen k optimálnímu nastavení přítlaku patky vzhledem k tloušťce látky. Když pracujete se silnými látkami, je vhodné přítlač patky snížit. Výhodou je, že můžete snáze pohybovat látkou. Když nastavíte přítlač patky na hodnotu nižší než 0, přítlačná patka se dokonce zdvihne a poskytne tak více prostoru pro silnou látku. Když pracujete s tenkými látkami, je vhodné přítlač patky zvýšit. Výhodou je, že látku není při průchodu pod přítlačnou patkou příliš volná.



- > Dotkněte se «Přítlač patky».
- > Nastavte přítlač přítlačné patky

2.9 Nastavení podavače



- > Dotkněte se «Indikátor podavače».
- > Vysuňte nebo zasuňte podavač podle animace.

2.10 Jehla a stehová deska

Výměna jehly

- > Vypněte stroj.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Rukou povolte upevňovací šroubek.



- > Vytáhněte jehlu směrem dolů.
- > Vezměte novou jehlu do ruky plochou stranou dozadu.
- > Zasuňte jehlu do svorky na doraz.
- > Rukou utáhněte upevňovací šroubek.

Volba nitě v uživatelském rozhraní

Po výměně jehly si můžete ověřit, zda se jehla dá použít v kombinaci se zvolenou stehovou deskou.



- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
- > Zvolte nasazenou jehlu.



- Je-li zvolená jehla vhodná v kombinaci se zvolenou přítlačnou patkou, můžete začít šít. Není-li zvolená jehla vhodná pro zvolenou přítlačnou patku, zobrazí se při spuštění stroje chybové hlášení a stroj nešije.

Zapamatování druhu a velikosti jehly

Použijte funkci připomenutí: Aby se neztratily žádné informace, můžete si do stroje uložit i druh a velikost jehly. To znamená, že uložený druh jehly a její velikost si můžete kdykoli zkontrolovat.

- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».



- > Dotkněte se «Volba nitě».



- > Zvolte druh () nasazené jehly.
- > Zvolte druh nasazené jehly.

Nastavení polohy jehly nahoře/dole

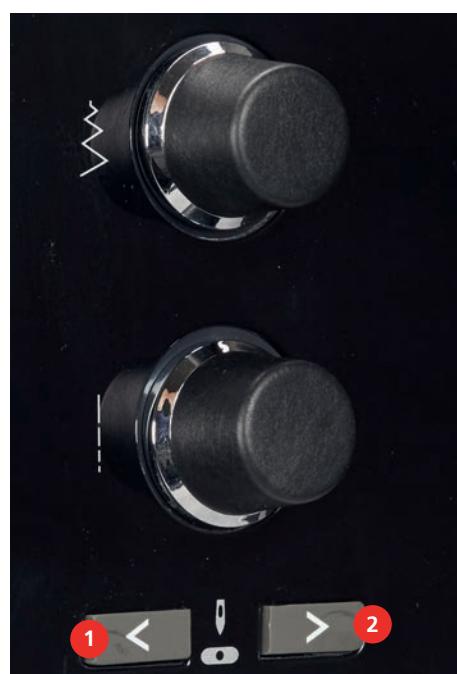


- > Jehlu spusťte tlačítkem «Horní/spodní poloha jehly».
- > Jehlu zdvihnete dalším tlačítkem «Horní/spodní poloha jehly».

Nastavení polohy jehly vlevo/vpravo

Jehla má celkem 11 poloh. Na displeji je poloha jehly vyjádřena číslem.

- > Stiskem tlačítka «Levá poloha jehly» (1) posunete jehlu doleva.
- > Stiskem tlačítka «Pravá poloha jehly» (2) posunete jehlu doprava.



Zastavení jehly nahoře/dole (trvalé)



- > Chcete-li trvale změnit polohu zastavení jehly, dotkněte se «Zastavení jehly nahoře/dole».
 - Stroj se po uvolnění ovládacího pedálu nebo stisknutí tlačítka «Start/Stop» zastaví s jehlou ve spodní poloze.

- > Dotkněte se znova «Zastavení jehly nahoře/dole».
- Stroj se po uvolnění ovládacího pedálu nebo stisknutí tlačítka «Start/Stop» zastaví s jehlou v horní poloze.

Výměna stehové desky

Na stehové desce jsou vyznačeny svislé, vodorovné a úhlopříčné čáry v milimetrech (mm) a palcích (inch). Tyto čáry jsou užitečné při šití nebo při přesném prošívání.

- > Zasuňte podavač.
- > Vypněte stroj.
- > Odstraňte jehlu a přítlačnou patku.
- > Zmáčkněte na značku vpravo vzadu na stehové desce, až deska vyskočí.



- > Sejměte stehovou desku.
- > Položte novou stehovou desku otvory nad příslušné vodicí trny a zacvakněte ji.

Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po výměně stehové desky si můžete ověřit, zda se deska dá použít v kombinaci s nasazenou jehlou.



- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
- > Zvolte předtím nasazenou stehovou desku.



- Je-li zvolená stehová deska vhodná v kombinaci s danou jehlou, můžete začít šít.
- Jestliže jehla není vhodná v kombinaci se zvolenou stehovou deskou, zobrazí se chybové hlášení a spuštění stroje se automaticky zablokuje.

2.11 Navlékání

Navlečení horní nitě

Příprava k navlečení

- > Nasadte pěnovou podložku na trn cívky.
- > Nasadte cívku s nití na trn cívky, aby se nit odvíjela po směru hodinových ručiček.
- > Nasadte odpovídající odvíjecí kotouček.
- > Zapněte stroj a počkejte, až se spustí.
- > Zdvihněte jehlu a přítlačnou patku.

Vedení nitě k jehle

- > Držte nit jednou rukou mezi cívkou a zadním vodítkem nitě (1). Druhou rukou držte konec nitě a během následujících kroků ji stále mějte lehce napnutou.
- > Vedte nit ve směru šipky skrz napínací talířky (2).



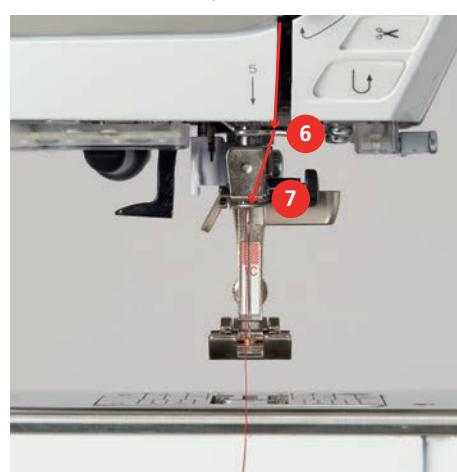
- > Vedte nit dolů kolem krytu niťové páky (3) a zase nahoru.
- > Vložte nit do niťové páky (4).



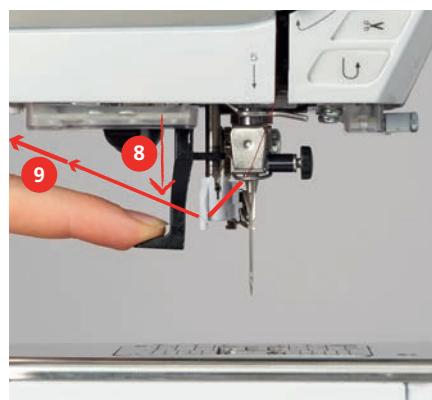
- > Vedte nit opět dolů (5).
- > Nyní už můžete nit uvolnit.
- > Vypněte stroj.

Navlečení jehly

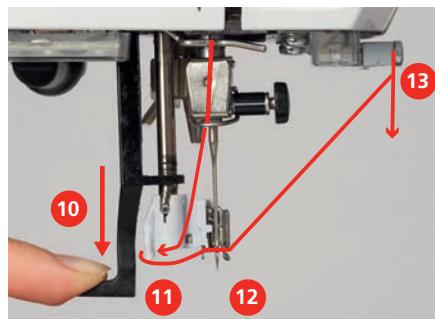
- > Vedte nit vodítky (6/7) nad přítlačnou patkou.



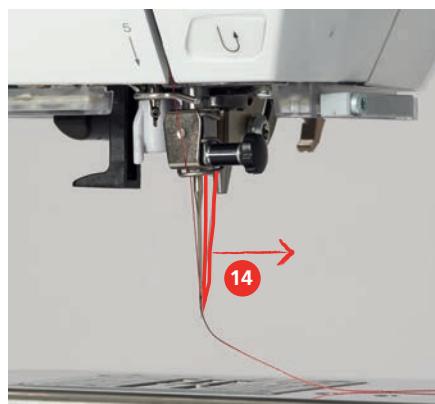
- > Zmáčkněte páčku poloautomatického navlékače jehly (8) do poloviny směrem dolů a natáhněte nit za šedý navlékací prst/háček doleva (9).



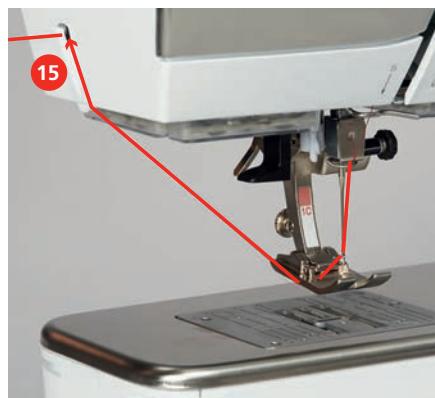
- > Veděte nit zleva doprava před šedým navlékacím prstem/háčkem (11).
- > Zmáčkněte páčku navlékače dolů až na doraz (10).
- > Natáhněte nit zleva doprava (11) skrz navlékací štěrbinu (12), až se chytí do drátěného háčku.
- > Táhněte nit ze zadu na odřezávač nití (13) a odřízněte ji.



- > Uvolněte páčku navlékače a nit.
 - Nit se protáhne očkem jehly.
- > Vytáhněte snyčku nitě (14) dozadu, až její konec projde jehlou.



- > Natáhněte nit pod přítlačnou patku a skrz odřezávač nitě (15) a odřízněte ji.



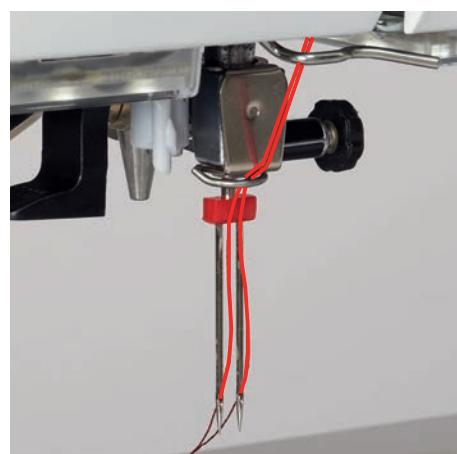
Navlečení dvojjehly

Předpoklad:

- Je nasazena dvojjehla.
- > Vedte první nit ve směru šipky pravou stranou napínacího talířku (1).
- > Vedte druhou nit ve směru šipky levou stranou napínacího talířku (1).



- > Vedte první i druhou nit do vodítka nitě nad jehlou.
- > Navlečte první nit ručně do pravé jehly.
- > Navlečte druhou nit ručně do levé jehly.



Navlečení trojjehly

Předpoklad:

- Je nasazena trojjehla.
- > Nasadte na vodorovný trn cívky pěnovou podložku, cívku s nití a příslušný odvíjecí kotouček.
- > Nasadte pěnovou podložku na svislý trn cívky.
- > Nasadte na svislý trn na cívku navinutou cívku na spodní nit stříbřitým senzorovým povrchem dolů.
- > Nasadte cívku s nití v opačném směru, než je cívka na spodní nit.
- > Navlečte 3 nitě až k hornímu vodítku nitě.



- > Vedte dvě nitě (svislý trn) napínacími talířky (1) vlevo a do vodítka nitě nad jehlou.
- > Vedte jednu nit (vodorovný trn) napínacími talířky (1) vpravo a do vodítka nitě nad jehlou.
- > Navlečte po jedné niti ze svislého trnu rukou do levé a pravé jehly.
- > Navlečte nit z vodorovného trnu ručně do prostřední jehly.

Navíjení spodní nitě



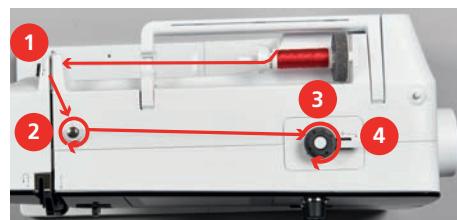
Použijete-li výkyvný trn na cívku, můžete navíjet spodní nit během vyšívání.

Předpoklad:

- Je nasazena pěnová podložka, cívka s nití a odpovídající odvíjecí kotouček.
- > Nasadte na navíječ prázdnou cívku na spodní nit střibřitým senzorovým povrchem dolů.



- > Vedte nit doleva do zadního vodítka nitě (1).
- > Vedte nit kolem předpínače pro navíječ spodní nitě po směru hodinových ručiček (2).
- > Natočte dva až tři závity nitě na prázdnou cívku po směru hodinových ručiček (3).
- > Natáhněte nit do odřezávače v páčce navíječe (4) a odřízněte ji.



- > Zmáčkněte páčku navíječe (5) směrem k cívce.

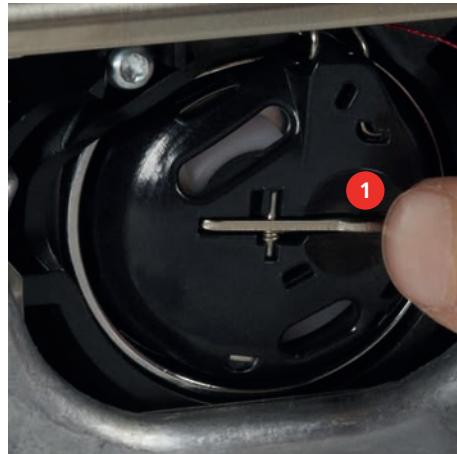


- Stroj začne navíjet a na displeji se zobrazí navíjení spodní nitě.
- > Navíjení zastavíte přepnutím páčky navíječe spodní nitě doprava.
- > Dalším stisknutím páčky navíječe směrem k cívce navíjení opět spusťte.
 - Po úplném navinutí cívky se navíjení automaticky zastaví.
- > Stáhněte cívku z navíječe a odřízněte nit odřezávačem v páčce navíječe.

Navlečení spodní nitě

Předpoklad:

- Jehla je v horní poloze.
- Vypněte stroj a otevřete kryt spodní nitě.
- > Zmáčkněte uvolňovací páčku na cívkovém pouzdře (1).



- > Vyjměte cívkové pouzdro.
- > Vyjměte cívku z cívkového pouzdra.
- > Vložte novou cívku do pouzdra stříbrnitou senzorovou stranou dozadu do pouzdra.



- > Stáhněte nit zleva do štěrbiny (2).



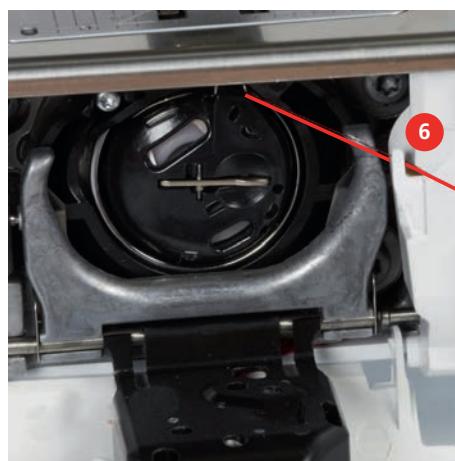
- > Táhněte nit doprava pod pružinu (3), poté ji veděte pod dvě vodítka nitě (4) a vytáhněte ji nahoru.



- > Při vkládání do stroje držte cívkové pouzdro tak, aby vodítko nitě (5) směřovalo nahoru.



- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.
> Zmáčkněte střed pouzdra, až pouzdro zacvakne.
> Natáhněte nit do odřezávače (6) a odřízněte ji.



- > Uzavřete kryt smyčkovačů.

Indikace množství spodní niti na cívce

Je-li na cívce málo nitě, zobrazí se v ikoně «Spodní nit» animace oznamující, že dochází spodní nit.



- > Pro navlečení spodní nitě podle animace se dotkněte «Spodní nit».

3 Program nastavení

3.1 Nastavení pro šití

Nastavení napětí horní nitě

Změny napětí horní nitě v programu nastavení ovlivní všechny stehové vzory. Nastavení provedené v programu nastavení zůstává aktivní i po vypnutí stroje.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se «Nastavení napětí horní nitě».
> Upravte napětí horní nitě.

Nastavení maximální rychlosti šití

Tuto funkci můžete využít k nastavení maximální rychlosti.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro šití».



> Dotkněte se «Maximální rychlosť šití».
> Nastavte si maximální rychlosť šití.

Nastavení zapošívacích stehů (Smart Secure)

Je-li funkce zapnuta, ušijí se na začátku vzoru po odstranění nitě automaticky 4 zapošívací stehy.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro šití».



> Zapněte nebo vypněte «Zapošívací stehy na začátku vzoru».

Nastavení výšky vznášení přítlačné patky

Výšku vznášení přítlačné patky můžete nastavit podle tloušťky látky od 0 do 7 mm.

Nastavená výška vznášení = tloušťka látky + požadovaná vzdálenost mezi látkou a přítlačnou patkou v poloze vznášení.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



- > Další zapošívací stehy naprogramujte dotykem «Zapošívací stehy těsně za sebou».
- > Počet zapošívacích stehů naprogramujte dotyky «Mínus» nebo «Plus».
- > Pro naprogramování 4 zapošívacích stehů na místě se dotkněte «Zapošívací stehy na místě».

Nastavení polohy přítlačné patky při zastavení jehly dole

S jehlou ve spodní poloze můžete zvolit ze 3 poloh přítlačné patky: Přítlačná patka ve spodní poloze, přítlačná patka zdvižena do polohy vznášení a přítlačná patka v nejvyšší poloze.



- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Program nastavení».
- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».
- > Dotkněte se «Programování tlačítek a ikon».
- > Dotkněte se «Poloha přítlačné patky při zastavení jehly ve spodní poloze».
- > Zvolte požadovanou polohu patky.

Programování tlačítka «Zpět»

To je možné zvolit buďto funkci «Šití zpět» nebo «Krokování zpět».



- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Program nastavení».
- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».
- > Dotkněte se «Programování tlačítek a ikon».
- > Dotkněte se «Programování tlačítka Zpět».
- > Pro nastavení přesného šití zpět se dotkněte «Kroky zpět».
- > Šití zpět nastavte dotykem «Trvalé šití zpět».

Programování ovládacího pedálu

Je-li aktivována ikona «Jehla nahoru/dolů» můžete zdvihat a spouštět jehlu patním přepínačem na ovládacím pedálu. Další možnosti jsou zdvihání přítlačné patky, odstříh nití a programování automatického zapoštítí.



- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Program nastavení».

- > Dotkněte se «Nastavení pro šití».
 - > Dotkněte se «Programování ovládacího pedálu».
 - > Chcete-li naprogramovat patní přepínač, dotkněte se «Programování patního přepínače».
 - > Automatické zapošítí patním přepínačem deaktivujte dotykem «Zapošívací stehy».
> Automatické zapošítí patním přepínačem opět aktivujte dalším dotykem «Zapošívací stehy».
 - > Další zapošívací stehy naprogramujte dotykem «Zapošívací stehy těsně za sebou».
> Počet zapošívacích stehů naprogramujte dotyky «Mínus» nebo «Plus».
 - > Pro naprogramování 4 zapošívacích stehů na místě se dotkněte «Zapošívací stehy na místě».
 - > Automatický odstřih nití patním přepínačem deaktivujte dotykem «Automatický odstřih nití».
> Automatický odstřih nití patním přepínačem opět aktivujte dalším dotykem «Automatický odstřih nití».
 - > Aby přítlačná patka zůstala po sešlápnutí patního přepínače ve spodní poloze, dotkněte se «Zdvihněte přítlačnou patku.».
> Aby přítlačná patka zůstala po sešlápnutí patního přepínače v horní poloze, dotkněte se znova «Zdvihněte přítlačnou patku.».

3.2 Nastavení pro vyšívání

Nastavení napětí horní nitě

Změny nastavení napětí horní nitě v programu nastavení ovlivní všechny výšivkové vzory. Nastavení provedené v programu nastavení zůstává aktivní i po vypnutí stroje.

- > Dotkněte se «Domů».

 - > Dotkněte se «Program nastavení».

 - > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».

 - > Dotkněte se «Nastavení napětí horní nitě».

 - > Upravte napětí horní nitě.

Nastavení maximální rychlosti vyšívání

Tento funkci muzete omezit maximálni rychlosstroje.

- > Dotkněte se «Domů».

 - > Dotkněte se «Program nastavení».

 - > Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».

 - > Dotkněte se «Maximální rychlosť vyšívania».

 - > Nastavte si maximální rychlosť šítí.

Nastavení polohy výšivkového vzoru při otvírání

Otevřený výšivkový vzor se vždy jako výchozí zobrazí uprostřed vyšívacího rámečku. Přepínačem «Obnovit uloženou polohu výšivkového vzoru» můžete nastavit, aby se výšivkové vzory otevíraly v rámečku v té poloze, ve které byly uloženy ve vyšívacím softwaru BERNINA.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Centrování výšivkového vzoru».



> Pro otevření výšivkového vzoru v uložené poloze přepněte přepínač «Obnovit uloženou polohu výšivkového vzoru» na «1».

> Pro otevření výšivkového vzoru uprostřed rámečku přepněte přepínač «Obnovit uloženou polohu výšivkového vzoru» na «0».

Kalibrace vyšívacího rámečku

Kalibrace vyšívacího rámečku je koordinace jehly se středem rámečku.

Předpoklad:

- Je připojen vyšívací modul.
- Je nasazen vyšívací rámeček odpovídající danému vzoru.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Kalibrace vyšívacího rámečku».

> Pomocí ikon se šipkami na displeji umístěte jehlu přesně do středu vzoru.



> Kalibraci uložíte dotykem «Potvrdit».

Zadejte tloušťku látky

Je-li látká silnější než 4 mm, např. froté na osušky, je vhodné nastavit 7,5 mm nebo 10 mm. Čím je látká tlustší, tím pomaleji by měl stroj vyšívat. Při vypnutí stroje se změny zruší na základní nastavení 4 mm.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Zadejte tloušťku látky».

> Zvolte tloušťku látky.

Aktivace/deaktivace funkce vytažení nitě

Pro vytažení odstřížené nitě z látky musí být tato funkce aktivována. Pro výšivkové vzory s dlouhými stehy je vhodné funkci vytažení nitě deaktivovat. Je-li vzdálenost mezi přítlačnou patkou a vyšívacím rámečkem příliš malá, vytažení nitě nefunguje.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Vytažení nitě».



> Aktivace/deaktivace funkce vytažení nitě.

Programování zapošívacích stehů (Smart Secure)

Výšivkové vzory jsou naprogramovány se zapošívacími stehy nebo bez nich. Má-li výšivkový vzor zapošívací stehy naprogramované, vyšijí se. Je-li výšivkový vzor naprogramován se zapošívacími stehy, je možné zapošívací stehy ve vyšívacím softwaru BERNINA odstranit.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Zapošívací stehy».



> Stiskem přepínače v horní části deaktivujete zapošívací stehy na začátku.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, žádné se nevyšijí.



> Zapnutím přepínače v horní části deaktivujete zapošívací stehy na začátku.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, zapošívací stehy se přidají a vyšijí.



> Vypnutím přepínače ve spodní části deaktivujete zapošívací stehy na konci.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, žádné se nevyšijí.



> Zapnutím přepínače ve spodní části aktivujete zapošívací stehy na konci.

– Jestliže výšivkový vzor nemá naprogramované zapošívací stehy, zapošívací stehy se přidají a vyšijí.

Nastavení odstřihu nitě

Nastavení odstřihu nití si můžete přizpůsobit. Deaktivujte odstříh před výměnou barvy (1) nebo si nastavte délku spojovacího stehu (3). Stroj odstříhne spojovací nitě v délce, kterou jste si nastavili. Nejprve nastavte délku, od které se budou spojovací stehy stříhat. Potom zvolte výšivkový vzor.



Délku spojovacích stehů lze nastavit od 1 do 15 mm, výchozí nastavení je 6 mm. To znamená, že všechny spojovací stehy delší, než 6 mm se automaticky odstříhnou. Pokud hodnotu snížíte na 1 mm, provede se více odstříhů, vyšívání bude trvat déle a na rubové straně bude více volných konců nití, zejména, je-li zároveň aktivována funkce, Odstranit nit. Na lícové straně nebudou prakticky žádné spojovací stehy nebo jen velmi krátké, což vede k tvoření nádherných stehů. Snížení délky odstříhu nití na 1 mm je výhodné zejména u vyšíváných nápisů, kde obvykle vzniká množství krátkých spojovacích stehů. Jsou-li obě strany výšivky viditelné, může být užitečné příliš nezkracovat délku odstříhu nití, aby na rubové straně nebylo příliš mnoho volných nití, které se během vyšívání příšijí a je potom obtížné je odstranit.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Nastavení odstříhu».



- > Pro vypnutí automatického odstříhu nití před výměnou nitě se dotkněte přepínače v horní části displeje (1).
- > Pro zapnutí automatického odstříhu nití před výměnou nitě se znova dotkněte přepínače v horní části displeje (1).
- > Dotkněte-li se přepínače ve střední části displeje (2) stroj se zastaví po cca 7 stezích a umožní Vám odstříhnout zbytek nitě nůžkami.
- > Dotkněte-li se znova přepínače ve střední části displeje (2) stroj se nezastaví pro ruční odstříh nitě.
- > Délku, od které se mají spojovací stehy odstříhat, nastavíte dotyky «Mínus» nebo «Plus» (3).

Změna jednotek délky

Jednotku délky v režimu vyšívání můžete měnit z milimetrů na palce. Výchozí nastavení je mm.



> Dotkněte se «Domů».



> Dotkněte se «Program nastavení».



> Dotkněte se «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se «Jednotka délky».

> Pro zobrazení rozměrů ve vyšívacím režimu v palcích se dotkněte «inch».

> Pro zobrazení rozměrů ve vyšívacím režimu v milimetech se dotkněte «mm».

3.3 Volba vlastního nastavení



- > Dotkněte se «Domů».
 - > Dotkněte se «Program nastavení».
 - > Dotkněte se «Vlastní nastavení».
 - > Zvolte si požadovanou barvu a pozadí displeje.
 - > Dotkněte se textového pole nad nastavením barev.
 - > Zadejte a potvrďte uvítací text.

3.4 Hlídací funkce

Aktivace hlídání horní nitě

- > Dotkněte se «Domů».
 - > Dotkněte se «Program nastavení».
 - > Dotkněte se «Hlídací funkce».
 - > Dotykem přepínače nahoře na displeji deaktivujete hlídání horní nitě.
> Dalším dotykem přepínače hlídání horní niti aktivujete.

Aktivace hlídání spodní nitě

- > Dotkněte se «Domů».
 - 
 - > Dotkněte se «Program nastavení».
 - 
 - > Dotkněte se «Hlídací funkce».
 - 
 - > Dotykem přepínače dole na displeji deaktivujete hlídání spodní nitě.
 - > Dalším dotykem přepínače hlídání spodní niti aktivujete.
 - 

3.5 Aktivace zvukových signálů



- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Program nastavení».
- > Dotkněte se «Nastavení zvuku».
 > Chcete-li zapnout nebo vypnout všechny zvukové signály, dotkněte se (1).
- > Zvuk při volbě stehového vzoru vypněte dotykem ikony «Zapínání / vypínání zvuků» v segmentu (2).
 > Zvuk při volbě stehového vzoru zapněte dotykem příslušné ikony «1 – 4» v segmentu (2).
- > Zvuk při volbě funkcí vypněte dotykem ikony «Zapínání / vypínání zvuků» v segmentu (3).
 > Zvuk při volbě funkcí zapněte dotykem příslušné ikony «1 – 4» v segmentu (3).
- > Pípání při používání režimů BSR vypněte dotykem «Zapínání / vypínání zvuků» v segmentu (4).

3.6 Nastavení stroje

Volba jazyka

- > Dotkněte se ikony «Domů».
- > Dotkněte se ikony «Program nastavení».
- > Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».
- > Dotkněte se ikony «Volba jazyka».
 > Dotykem zvolte požadovaný jazyk.

Nastavení jasu displeje

Jas displeje si můžete nastavit tak, jak Vám to vyhovuje.

- > Dotkněte se «Domů».
- > Dotkněte se «Program nastavení».
- > Dotkněte se «Nastavení stroje».
- > Dotkněte se «Nastavení obrazovky».
 > Jas displeje nastavíte v horní části obrazovky.

Uložení servisních dat

Servisní údaje týkající se aktuálního stavu stroje lze uložit na USB flash disk a následně poskytnout specializovanému prodejci BERNINA.

- > Zasuňte USB flash disk BERNINA s dostatkem volného místa do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».

- > Dotkněte se «Nastavení stroje».

- > Dotkněte se «Informace».

- > Dotkněte se «Servisní data».

- > Dotkněte se «Exportovat servisní data».

- Ikona «Exportovat servisní data» má bílé ohrazení.

- > Až bílý rámeček zmizí, odpojte USB flash disk.

Zpět na výchozí nastavení

POZOR: Použitím této funkce smažete všechna vlastní nastavení.

- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Tovární nastavení».



- > Chcete-li obnovit všechna výchozí nastavení pro šití, dotkněte se «Výchozí nastavení pro šití» a potvrďte.



- > Chcete-li obnovit všechna výchozí nastavení pro vyšívání, dotkněte se «Výchozí nastavení pro vyšívání» a potvrďte.



- > Chcete-li obnovit všechna výchozí nastavení, dotkněte se «Výchozí nastavení stroje», potvrďte a restartujte stroj.

Mazání uživatelských dat

Vzory, které už nepotřebujete, můžete smazat a vytvořit si místo na nové vzory.

- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Tovární nastavení».



- > Chcete-li vymazat všechna data v osobní paměti, dotkněte se «Smazat data z vlastního úložného média» a potvrďte.



- > Chcete-li vymazat všechny výšivkové vzory z osobní paměti, dotkněte se «Vymazat osobní výšivkové vzory» a potvrďte.

4 Systémové nastavení

4.1 Vyvolání výukového programu

Výuka podává informace a vysvětlení týkající se různých aspektů šití, vyšívání a různých stehů.



- > Dotkněte se «Domů».

- > Dotkněte se «Návodné video».
- > Vyberte si téma, o kterém požadujete informace.

4.2 Otevření kreativního rádce

Kreativní rádce Vám poradí při rozhodování o různých aspektech Vašeho projektu. Po zadání druhu látky a typu projektu se zobrazí doporučení vhodné jehly a přítlačné patky.



- > Dotkněte se «Domů».

- > Dotkněte se «Kreativní rádce».
- > Zvolte si látku, ze které chcete šít.
- > Zvolte typ projektu.
- > Dotkněte se «Potvrdit».
 - Nastavení jsou upravena.

4.3 Režim eco

Pokud je práce přerušena na delší dobu, lze stroj přepnout do režimu úspory energie. Úsporný režim eco zároveň slouží jako dětská pojistka. Na displeji není možné nic zvolit a stroj se nedá spustit.



- > Dotkněte se «Domů».

- > Úsporný režim aktivujte dotykem «Režim eco».
 - Display se přepne do režimu spánku. Sníží se spotřeba energie a osvětlení se zhasne.
- > Režim eco vypnete dotykem ikony «Režim eco» uprostřed displeje.
 - Stroj je připraven k šití.

4.4 Otevření vyšívacího rádce

Vyšívací rádce Vám pomůže při rozhodování, jak na vyšívací projekt. Po zadání požadovaného výšivkového vzoru a látky se zobrazí návrh vhodné jehly a vhodné vyšívací přítlačné patky.

Předpoklad:

- Je aktivní vyšívací režim.



- > Dotkněte se «Domů».

- > Dotkněte se «Vyšívací rádce».
- > Zvolte výšivkový projekt.
- > Zvolte látku, na kterou chcete vyšívat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».
 - Pokud je již výšivkový vzor zvolen, zobrazí se varování, že bude přepsán.

4.5 Vyvolání nápovedy



- > Dotkněte se na displeji okna, kde potřebujete poradit.
- > Režim nápovedy spusťte dvojitým dotykem «Nápoveda».
- > Dotkněte se ikony na displeji, kde potřebujete nápovedu.

4.6 Zrušení všech změn pomocí «clr»

Veškeré obměny vzoru můžete zrušit na výchozí nastavení. Výjimku tvoří uložené vzory, které byly uloženy do osobní paměti, a monitorovací funkce.

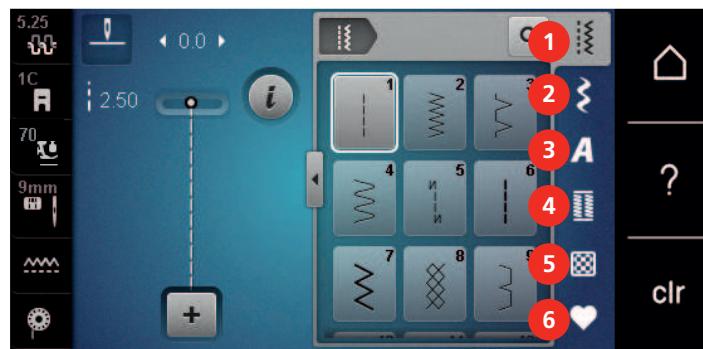
- > Dotkněte se «Vymazání nastavení».

clr



5 Tvůrčí šití

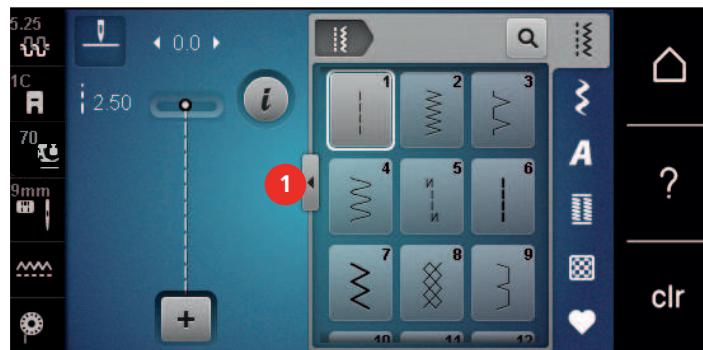
5.1 Přehled menu pro šití



- | | | | |
|---|------------------|---|--------------------|
| 1 | «Základní stehy» | 4 | «Knoflíkové dírky» |
| 2 | «Ozdobné stehy» | 5 | «Quiltovací stehy» |
| 3 | «Abecedy» | 6 | «Osobní paměť» |

Volba stehového vzoru

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Posunutím okna se základními stehy, abecedami nebo knoflíkovými dírkami si zobrazíte další stehové vzory.
- > Dotykem «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» (1) zvětšíte náhled.



- > Dalším dotykem «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» opět zmenšíte náhled.
- > Chcete-li zvolit stehový vzor zadáním jeho čísla, dotkněte se «Výběr vzoru stehů podle čísla...».



5.2 Duální podavač BERNINA

Duální podavač BERNINA podává látku zároveň shora a zespodu. Tím dosáhnete rovnoměrného a přesného posuvu i těch nejjemnějších látek. Rovnoměrné podávání usnadní přesné sesazení pruhovaných a kostičkovaných látek.

Obecně se duální podavač BERNINA používá v následujících situacích:

- Šití: Šití veškerých obtížných projektů, např. švy, zipy
- Patchwork: S přesnými proužky, kousky látek a ozdobnými stehy do šířky až 9 mm
- Aplikace: Našívání stuh a lemování šíkmou páskou

Mezi látky, které se obtížně šijí, patří:

- Samet, normálně šítý po směru
- Froté
- Žerzej, zejména při šití napříč úpletěm
- Umělá kožešina a potahovaná umělá kožešina

- Látky flísového typu
- Vatované látky
- Pruhované a kostičkované vzory
- Záclony s opakovaným vzorem

Mezi «lepkavé» látky patří:

- Imitace kůže, potahované látky (optimální příslušenství je Entlovací patka s nepřilnavou základnou #52D)

Zapnutí/vypnutí duálního podavače BERNINA

Používejte pouze patky s otvorem vzadu uprostřed, označené

Aktivace horního podavače BERNINA

- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Použijte přítlačnou patku s označením
- > Stáhněte horní podavač dolů, až zacvakne.



Deaktivace horního podavače BERNINA

- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Uchopte horní podavač za rukojeť dvěma prsty, stáhněte jej dolů, zamáčkněte směrem od sebe a nechte jej pomalu vyjet nahoru.



5.3 Nastavení rychlosti

Rychlosť stroje je plynule nastavitelná posuvným ovladačem.

- > Posunutím ovladače doleva rychlosť stroje snížíte.
- > Posunutím ovladače doprava rychlosť stroje zvýšíte.

5.4 Nastavení napětí horní nitě

Jakmile zvolíte stehový vzor nebo výšivkový vzor, automaticky se nastaví výchozí napětí horní nitě.

Napětí horní nitě bylo optimálně nastaveno v továrně BERNINA a stroj prošel zkouškou. Jako horní i spodní nit je nevhodnější Metrosene/Seralon, velikost 100/2 (výrobce Mettler, Švýcarsko).

Používáte-li jiné druhy šicích či vyšívacích nití, může se nastavení napětí horní nitě lišit. Proto může být nutné individuálně upravit napětí horní niti podle projektu, který šijete nebo vyšíváte, případně podle požadovaného stehového či výšivkového vzoru.

Čím vyšší je napětí horní nitě, tím více je horní nit natažena, a spodní nit se vtahuje hlouběji do látky. Je-li napětí horní nitě nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vtahuje do látky.

Úprava napětí horní niti ovlivní momentálně zvolený stehový vzor a všechny výšivkové vzory. Trvalé změny napětí horní nitě v režimu šití (viz strana 48) a v režimu vyšívání (viz strana 45) můžete provést v programu nastavení.

Předpoklad:

- Napětí horní nitě bylo změněno v programu nastavení.
 - > Dotkněte se «Napětí horní nitě».
 - > Upravte napětí horní nitě.

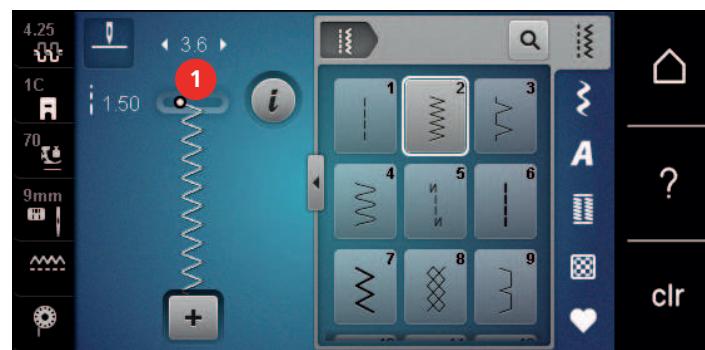


- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vpravo vrátíte změny na výchozí nastavení.
 - > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vlevo vrátíte změny na výchozí nastavení v **Programu nastavení**.

5.5 Editace stehových vzorů

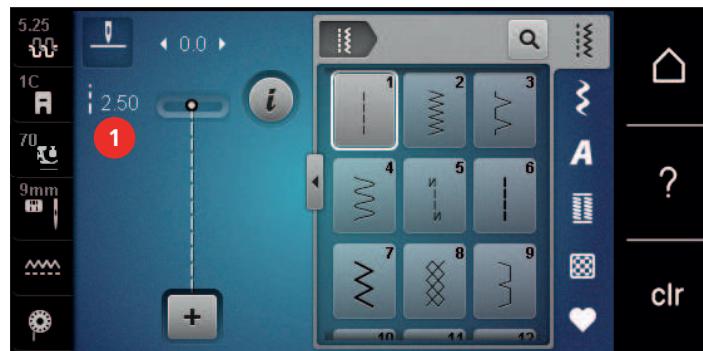
Změna šířky stehu

- > Otáčením «Horní multifunkčním ovladačem» doleva steh zúžíte.
 - > Otáčením «Horní multifunkčním ovladačem» doprava steh rozšíříte.
 - > Další možnosti nastavení otevřete dotykem ikony «Šířka stehu» (1).



Změna délky stehu

- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva steh zkrátíte.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava steh prodloužíte.
- > Další možnosti nastavení otevřete dotykem ikony «Délka stehu» (1).



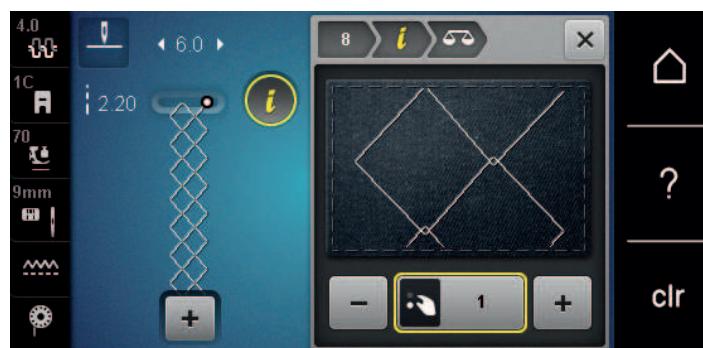
Úprava vyvážení

Různé látky, nitě a stabilizátory mohou ovlivnit naprogramované stehové vzory, které se pak nešijí správně. Pomocí elektronického vyvážení lze tyto odchylky opravit a stehy tak optimálně přizpůsobit zvolenému druhu látky.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Šíří stehového vzoru.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Vywážení».
 - Zobrazí se náhled na stehový vzor.



- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» můžete opravit podélný směr stehového vzoru, až bude odpovídat vzoru ušitému na látce.
- > Pro každý steh si můžete uložit nastavení vyvážení do «Osobní paměť».
- > Změna vyvážení bude platná, pouze dokud nestisknete tlačítko «Vymazání nastavení», nebo dokud nevypnete stroj.



Programování opakování vzoru

Stehový vzor lze opakovat až 99 krát.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Opakování vzoru».
- > Zadejte požadovaný počet stehových vzorů.



- > Dotkněte se «Potvrdit».



- > Chcete-li opakování vzoru deaktivovat, dotkněte se ikony «Opakování vzoru» a přidržte ji.

Programování Dlouhý steh

Maximální délka stehu je 12 mm, stroj šije každý druhý steh.

- > Zvolte stehový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».
- 
- 
- > Dotkněte se «Dlouhý steh».

Zrcadlové převracení stehových vzorů

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».
- 
- 
- > Dotykem ikony «Stranové převrácení» převrátíte stehový vzor stranově.
 - > Chcete-li převrátit stehový vzor ve směru šití, dotkněte se «Výškové převrácení».

Editace délky stehového vzoru

Stehové vzory můžete podélne prodlužovat i zkracovat.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».
- 
- > Dotkněte se «Editace délky stehového vzoru».
 - > Nastavte délku stehového vzoru.

Programování funkce počítadla vzorů

Funkce počítadla stehů se nedá nastavit pro všechny stehové vzory. Když například zvolíte Plástvový steh č. 8 není možné počítadlo stehů použít.

- > Zvolte stehový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».
- 
- 
- > Dotkněte se «Programování délky počítadlem stehů».
 - > Ušijte požadovanou délku.
 - > Stiskněte tlačítko «Zpět».
 - Displej se změní na «Auto» a zvolený stehový vzor se uloží v nové délce, dokud nevypnete stroj.

Šití stehových vzorů trojitým stehem

Pro dosažení atraktivnějšího výsledku se může stehový vzor ušít třikrát. Ne všechny stehové vzory se dají šít jako trojité.

- > Zvolte stehový vzor.
 - > Dotkněte se «i-Dialog».
- 
- > Dotkněte se «Trojitý steh».

Zpět

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Pro okamžité přepnutí na šití zpět, když stisknete tlačítko «Zpět», zvolte zastavení jehly dole (trvale).
- > Budete-li mít nastaveno zastavení jehly nahore, stroj ušije po stisknutí tlačítka Zpět ještě jeden steh dopředu.
- > Stiskněte a držte tlačítko «Zpět».



Trvalé štíí zpět



- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Pro trvalé štíí zpět se dotkněte «Trvalé štíí zpět».
- Stroj šije trvale zpět, dokud se znova nedotknete ikony «Trvalé štíí zpět».



Krování zpět

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Chcete-li uší posledních 200 stehů zpět, dotkněte se «Kroky zpět».

5.6 Kombinace stehových vzorů

Obrazovka režimu Kombi



1 «Šířka stehu»

3 «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů»

2 «Délka stehu»

4 Jednotlivý stehový vzor v rámci kombinace

Vytváření kombinací stehových vzorů

V režimu Kombi můžete libovolně kombinovat stehové vzory a abecedy. Kombinací písmen kterékoli abecedy můžete vytvořit logo BERNINA.



- > Dotkněte se «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».
- > Vyberte si požadované stehové vzory.





- > Zpět do režimu jednotlivých stehů se vrátíte dotykem «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».

Uložení kombinace stehových vzorů

Budete-li chtít použít vlastní kombinace stehových vzorů opakováně, můžete si je uložit do složky «Osobní paměť».

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.



- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».



- > Kombinaci stehových vzorů uložíte dotykem «Potvrdit».



Otevření kombinace stehových vzorů

- > Dotkněte se «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».



- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Otevření kombinace stehových vzorů».

- > Zvolte kombinaci stehových vzorů.

Přepsání kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.



- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».

- > Zvolte si kombinaci stehových vzorů, kterou chcete přepsat.



- > Kombinaci stehových vzorů přepíšete dotykem «Potvrdit».



Smazání kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.

- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».



- > Dotkněte se «Smazat».



- > Dotkněte se «Potvrdit».

Editace jednotlivých stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Jednotlivý stehový vzor zvolte dotykem požadované polohy (1) v rámci kombinace stehových vzorů.



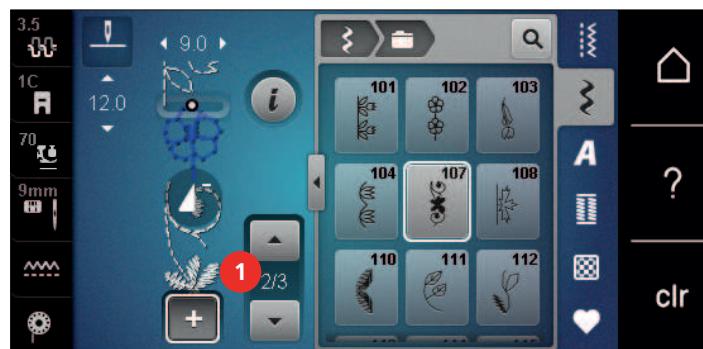
- > Pro editaci jednotlivého stehového vzoru se dotkněte «i-Dialog».



Mazání jednotlivých stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Dotkněte se požadovaného stehového vzoru (1) v kombinaci.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Smazat».



Přidání jednotlivého stehového vzoru

Nový stehový vzor se vždy vloží za zvolený stehový vzor.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.

> Jednotlivý stehový vzor zvolte dotykem požadované polohy (1) v rámci kombinace stehových vzorů.



> Zvolte nový stehový vzor.

Úprava délky a šířky stehového vzoru

Délku a šířku jednotlivých stehových vzorů v kombinaci můžete přizpůsobit nejdelším a nejširším vzorům v kombinaci.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».
> Dotkněte se «Celková délka vzoru» (1).



- > Dotkněte se «Nastavení délky v rámci kombinace» (2).
– Délky stehových vzorů se přizpůsobí délce nejdelšího vzoru v kombinaci.
> Dotkněte se «Šířka stehu» (3).



- > Dotkněte se «Nastavení šířky v rámci kombinace» (4).
– Šířky všech stehových vzorů se přizpůsobí šířce nejširšího vzoru v kombinaci.

Délku a šířku kombinace stehových vzorů můžete také měnit proporcionalně.

- > Šířku kombinace stehových vzorů proporcionalně změňte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» doleva.

- > Šířku kombinace stehových vzorů proporcionalně zvětšíte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» doprava.
- > Délku kombinace stehových vzorů proporcionalně zmenšíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva.
- > Délku kombinace stehových vzorů proporcionalně zvětšíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava.

Zrcadlové převracení kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».



- > Celou kombinaci stehových vzorů zrcadlově převrátíte zleva doprava dotykem «Stranové převrácení».
- > Dotykem «Stranové převrácení» vrátíte změny do výchozího nastavení.



Rozdělovač kombinace stehových vzorů 1

Kombinaci stehových vzorů můžete rozdělit do několika sekcí. Rozdelení se vloží pod kurzor. Ušijte se pouze ta část kombinace, na které je umístěn kurzor. Chcete-li ušít další sekci, musíte vložit kurzor do ní.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Zvolte si požadovanou polohu v rámci kombinace stehových vzorů, kde chcete kombinaci rozdělit.
- > Dotkněte se «i-Dialog».
- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».
- > Dotkněte se «Oddělovač kombinace (1)».



Rozdělovač kombinace stehových vzorů 2

Kombinaci stehových vzorů můžete přerušit v různých sekcích. Přerušení se vloží pod kurzor.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Zvolte si požadovanou polohu v rámci kombinace stehových vzorů, kde chcete kombinaci přerušit.
- > Dotkněte se «i-Dialog».
- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».
- > Dotkněte se «Oddělovač kombinace (2)».
- > Ušijte kombinaci vzorů až k přerušení a změňte polohu látky.



Zapoští kombinace stehových vzorů

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Zvolte si požadovanou polohu v rámci kombinace stehových vzorů, kde chcete kombinaci zapošít.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».



- > Dotkněte se «Zapošívací stehy».
- Každý jednotlivý vzor v kombinaci stehových vzorů můžete zapošít na začátku a na konci.



Programování opakování vzoru

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace stehových vzorů.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Editace celé kombinace».



- > Chcete-li kombinaci stehových vzorů zopakovat, dotkněte se jednou «Opakování vzoru».
- > Chcete-li zopakovat kombinaci až 9x, dotýkejte se znova «Opakování vzoru».
- > Pro deaktivaci opakování vzoru se dotkněte a přidržte «Opakování vzoru» nebo se dotkněte «Vymazání nastavení».

5.7 Správa Stehové vzory

Ukládání nastavení stehových vzorů

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Dotkněte se «i-Dialog».
- > Editujte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Dotykem «Uložení nastavení stehového vzoru» trvale uložíte všechny úpravy.
- > Dotykem «Reset stehového vzoru» zrušíte všechny úpravy.



Ukládání stehových vzorů do osobní paměti

Do složky «Osobní paměť» si můžete uložit jakékoli stehové vzory, včetně těch, které jste editovali.

- > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
- > Editujte stehový vzor.
- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».
- > Zvolte soubor, do něhož chcete stehové vzory uložit.
- > Dotkněte se «Potvrdit».

Přepisování stehových vzorů v osobní paměti

Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
 - > Zvolte stehový vzor, abecedu nebo knoflíkovou dírku.
 - > Editujte stehový vzor.
 - > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».
 - > Zvolte soubor, v němž je uložen stehový vzor, který chcete přepsat.
 - > Zvolte si stehový vzor, který chcete přepsat.
 - > Dotkněte se «Potvrdit».



Otevření stehového vzoru z osobní paměti

Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
➤ Dotkněte se «Osobní paměť»



- > Dotkněte se «Otevřete stehový vzor».
 - > Zvolte soubor, v němž jsou uloženy stehové vzory.
 - > Zvolte stehový vzor.



Mazání stehových vzorů z osobní paměti

Předpoklad:

- Stehový vzor je uložen v osobní paměti.
➢ Dotkněte se «Osobní paměť»



- > Dotkněte se «Smazat».
 - > Zvolte soubor, v němž jsou uloženy stehové vzory.
 - > Zvolte stehový vzor.
 - > Stehový vzor smažete dotykem «Potvrdit»



Ukládání stehových vzorů na USB flash disk BERNINA

Na USB flash disk BERNINA si můžete ukládat stehové vzory, včetně těch, které jste si sami editovali.

- > Zvolte si vzor nebo abecedu.
 - > Editace stehových vzorů
 - > Dotkněte se «Osobní paměť»



- > Dotkněte se «Uložit stehový vzor».
 - > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.



- > Dotkněte se «USB flash disk».



- > Dotkněte se «Potvrdit».

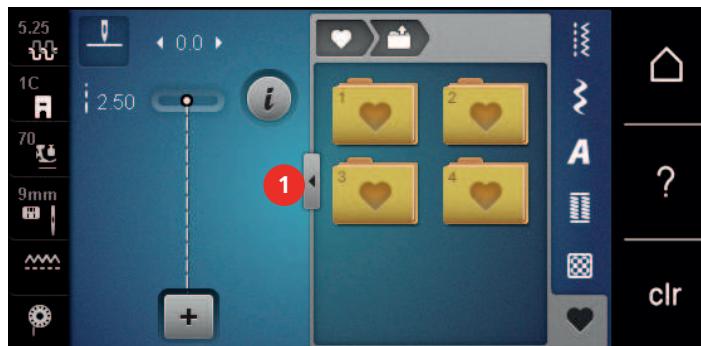
Natahování stehových vzorů z USB flash disku BERNINA



- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Otevřete stehový vzor».
- > Dotkněte se «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» (1).



- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Zvolte si požadovaný stehový vzor.

Mazání stehových vzorů z USB flash disku BERNINA



- > Dotkněte se «Osobní paměť».



- > Dotkněte se «Smazat».
- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Zvolte si stehový vzor, který chcete smazat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».



5.8 Zapošívací stehy

Zapošívání přes ikonu «Zapošítí»



Každý jednotlivý vzor v kombinaci stehových vzorů můžete zapošít na začátku a na konci.



- > Dotkněte se «Editace kombinace v poloze kurzoru».



- > Dotkněte se «Zapošívací stehy», než začnete šít.
 - Stehový vzor / kombinace stehových vzorů se na začátku zapošíje 4 stehy.
- > Dotkněte se «Zapošívací stehy» během šití.
 - Stehový vzor nebo aktivní stehový vzor z kombinace stehových vzorů se na konci zapošíje 4 stehy.



Zapošívání tlačítkem «Konec vzoru»



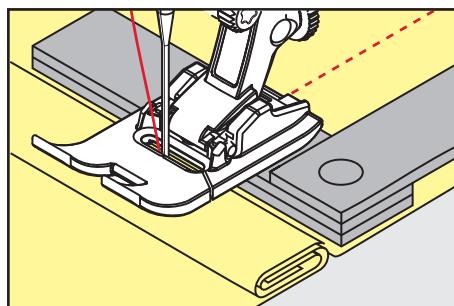
Tlačítko «Konec vzoru» lze naprogramovat na různé zapošívací stehy.

- > Tlačítko «Konec vzoru» stiskněte, než začnete šít, nebo během šití.
 - Ikona stop indikuje během šití, že je funkce aktivní, a že se stehový vzor nebo kombinace stehových vzorů na konci zapošíje naprogramovaným počtem stehů.

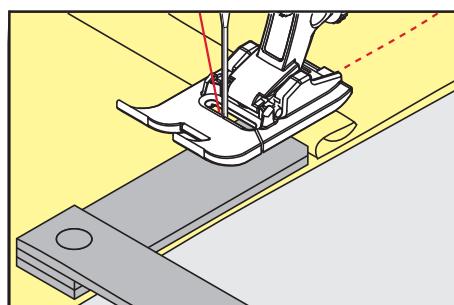
5.9 Výšková kompenzace nestejných vrstev

Dostane-li se přítlačná patka při šití přes silné švy do velkého úhlu, podavač není schopen látku zachytit a Váš projekt se nemůže ušít správně.

- > Vložte dle potřeby 1 – 3 kompenzační destičky ze zadu pod přítlačnou patku co nejblíže k jehle a vyrovnejte tím tloušťku látky.



- Přítlačná patka se vyrovná podle výrobku.
- > Vložte dle potřeby 1 – 3 kompenzační destičky zepředu pod přítlačnou patku co nejblíže k jehle a vyrovnejte tím tloušťku látky.

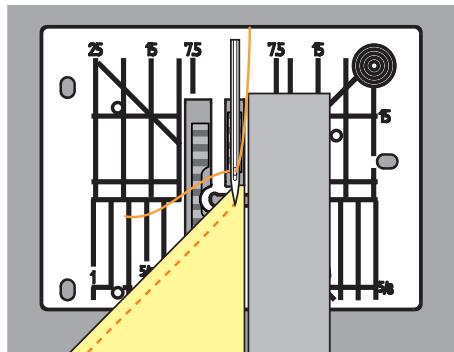


- Přítlačná patka se vyrovná podle výrobku.
- > Šijte, dokud se přítlačná patka nedostane za silný šev.
- > Odstraňte kompenzační destičky.

5.10 Šití rohů

Při šití rohů leží skutečně na podavači jen malá plocha látky. Proto podavač nedokáže dokonale zachytit látku. Pomocí nástroje pro výškovou kompenzaci dosáhnete rovnoměrného podávání látky.

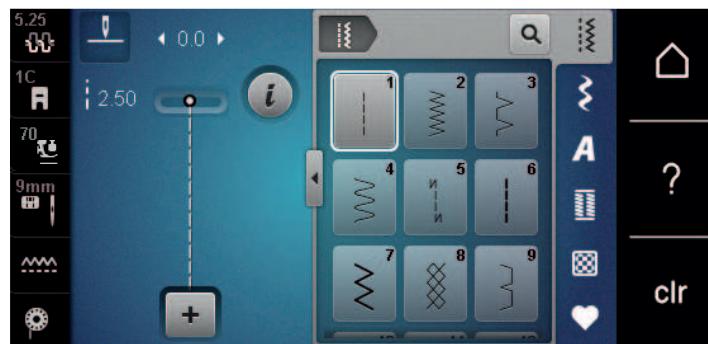
- > Když dojijete k okraji látky, zastavte stroj s jehlou v látce.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Otočte látku do požadované polohy.
- > Vložte dle potřeby 1 – 3 kompenzační destičky zprava pod přítlačnou patku co nejblíže k projektu.
- > Spusťte přítlačnou patku.



- > Pokračujte v šití, dokud nebude látku celou plochou na podavači.

6 Základní stehy

6.1 Přehled základních stehů

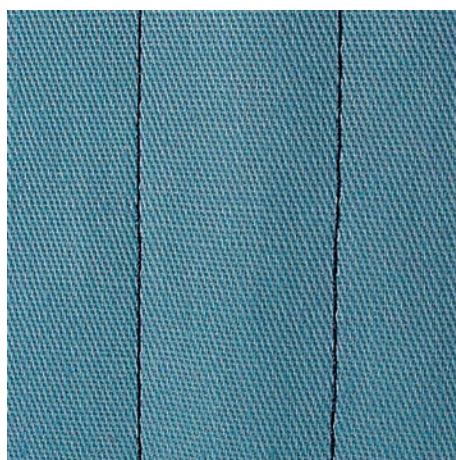


Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
-	1	Rovný steh	K sešívání, ozdobnému prošívání a stehování.
~~~~~	2	Entlovací steh	K začítování okrajů, k šití pružných švů, k našívání stuh a prádlových gum.
~~~~~	3	Vari-Overlock	K začítování okrajů, k sešívání a začítování okrajů pružných látek v jediném kroku.
~~~~~	4	Obloukový steh	K látání a ke zpevnování okrajů látek nebo k našívání stuh či prádlové gumy.
и и	5	Zapošívací program	Pro automatické zapošítí na začátku švu stehy dopředu a zpět.
-	6	Trojitý rovný steh	Pro zpevněné švy na silných látkách a pro ozdobné efekty.
~~~~~	7	Pružný trojitý entlovací steh	Pro trvanlivé švy na silných látkách, pro viditelné lemy a ozdobné švy.
~~~~~	8	Plástvový steh	Pro pružné látky a lemy, včetně šití gumovými nitěmi.
~~~~~	9	Slepý steh	Pro neviditelné lemování na většině druhů látek a pro mušličkové okraje na jemných žerzejích a tenkých látkách.
~~~~~	10	Dvojitý overlockový steh	Pro sešívání a začítování pružných látek v jediném kroku.
~~~~~	11	Super pružný steh	Pro vysoce pružné otevřené švy.
~~~~~	12	Elastický spojovací steh	Pro řasení gumovými nitěmi a pro ploché spojovací švy na středně silných látkách.

Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	13	Pružný overlockový steh	Pro sešívání a začišťování pružných látek v jediném kroku a pro ploché spojovací švy.
	14	Trikotový steh	Pro viditelné lemy a švy na prádle a na svetrech a pro opravy trikotových látek.
	15	Univerzální steh	Pro ploché spojovací švy, viditelné lemy a ozdobné švy na silných materiálech, jako je plst' a kůže, a pro našívání gumy.
	16	Trojrozpichový entlovačí steh	K začišťování a zpevňování okrajů látek, k našívání gumy a k šití ozdobných švů.
	17	Steh Lycra	Pro ploché spojovací švy, viditelné lemy na látkách Lycra a k prošívání přes švy na tvarovacím spodním prádle.
	18	Pružný steh	Pro pružné švy a lemy na tkaninách i na úpletech.
	19	Zpevněný overlockový steh	Pro overlockové švy nebo ploché spojovací švy na středně silných úpletech a na froté.
	20	Úpletový overlockový steh	Pro pružné švy a lemy na tkaninách i úpletech, pro šití a začišťování.
	21	Stehování	Pro sestehování švů a lemu a pro quiltovací projekty.
	22	Jednoduchý látací program	Pro automatické látání všech látek od tenkých až po silné.
	23	Zpevněný látací program	Pro automatické látání silných látek.
	24	Uzávěrkový program	Pro zpevnění otvorů kapes, konců knoflíkových dírek a přisívání poutek na pásek.
	25	Uzávěrkový program	Pro zpevnění otvorů kapes, přisívání poutek na pásek a zapošívání konců švů.
	26	Velký muškový steh	Pro zpevnění otvorů kapes, zipů a rozparků na středně silných až silných látkách.
	27	Malý muškový steh	Pro zpevnění otvorů kapes, zipů a rozparků na tenkých až středně silných látkách.

Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
{	29	Úzký slepý steh	Pro neviditelné lemy na tenkých, jemných a měkkých látkách.
	31	Trojité rovné steh s dlouhým stehem	Pro trvanlivé švy na silných látkách, např. pro viditelné lemy a ozdobné švy.
	32	Samostatný rovný steh	Jako spojovací steh v kombinaci pro jeden rovný steh.
	33	Tři jednoduché rovné stehy	Jako spojovací stehy v kombinaci pro tři jednotlivé rovné stehy.
~~~~~	34	Látací steh	Pro látání s funkcí „Zpět“.
	35	Otevřený overlockový steh	Pro sešívání a začištování pružných látek v jediném kroku se zpevněným okrajem.
~~~~~	36	Overlockový steh	Pro středně silné úplety.
	37	Zpevněný overlockový steh	Pro sešívání, začištování a zpevňování elastických látek v jediném kroku.
▼▼▼	38	Řetízkový steh	Pro ozdobné a zpevňující stehy na většině tkanin.
	39	Efekt prádlového stehu	Pro šití ozdobných švů a lemu na silných úpletech a tkaninách.
	40	Efekt prádlového stehu	Pro šití ozdobných švů a lemu na silných úpletech a tkaninách.

## 6.2 Šití rovným stehem



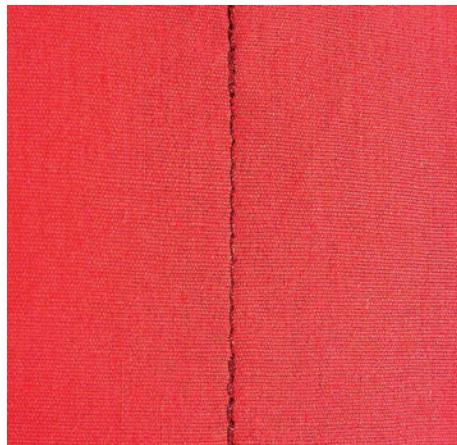
Nastavte délku stehu pro daný projekt, např. pro džínovinu dlouhý steh (cca 3 – 4 mm) a pro tenké látky krátký steh (cca 2 – 2,5 mm). Nastavte délku stehu podle tloušťky látky, např. k ozdobnému prošívání se šňůrkou nastavte dlouhý steh (cca 3 – 5 mm).

Předpoklad:

- Je nasazena Základní patka #1C/1D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.



### 6.3 Zapošití s automatickým zapošívacím programem



Vzhledem k nastavenému počtu ušitých stehů stroj rovnoměrně zapošíje 6 stehy dopředu a 6 stehy zpět.

Předpoklad:

- Je nasazena patka Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Zapošívací program č. 5.
- > Sešlápněte ovládací pedál.
  - Stroj automaticky zapošíje.
- > Ušijte šev požadované délky.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Stroj automaticky zapošíje a na konci zapošívacího programu se zastaví.



### 6.4 Všívání zipu

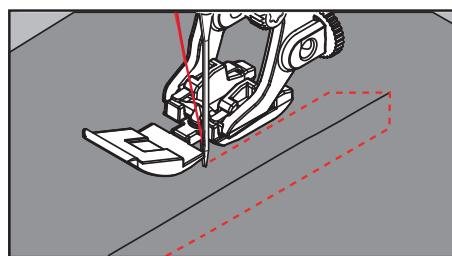


Jelikož může být podávání látky na začátku šití obtížné, doporučuje se během prvních několika stehů pevně držet nitě nebo lehce tahat za látku zpět, nebo ušít nejprve 1 – 2 cm stehy zpět.



- > Nasaděte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Ušijte šev až k začátku zipu.

- > Ušijte zapošívací stehy.
- > Uzavřete délku zipu dlouhými stehy.
- > Začistěte přesahy švu.
- > Šev sežehlete.
- > Rozepněte zip.
- > Přistehujte zip pod látku, aby se sežehlené okraje látek sešly v ose zipu.
- > Rozepněte zip na několik centimetrů.
- > Nasadte patku Zipová patka #4D.
- > Přesuňte jehlu do pravé polohy.
- > Pro snazší usazení projektu použijte ke zdvihání přítlačné patky kolenní páku.
- > Začněte šít od levého horního konce.
- > Vedte látku tak, aby jehla šila podél zoubků zipu.
- > Zastavte před jezdcem zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Zapněte zip.
- > Pokračujte v šití a zastavte před základnou zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku a otočte výrobek.
- > Šijte přes zip a zastavte s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku a otočte výrobek.
- > Ušijte druhou stranu zdola nahoru.



## 6.5 Ští obou stran zipu zdola nahoru

Pro látky s vlasem, např. samet, doporučujeme všívat zip po obou stranách zdola nahoru.

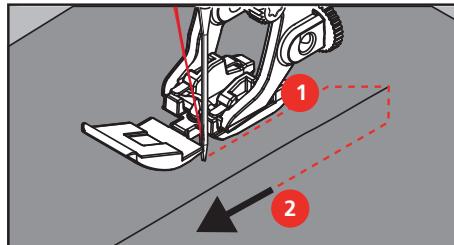


Pro pevnou nebo hustě tkanou látku je vhodné použít jehlu velikosti 90 – 100. Výsledkem je rovnoměrně tvarovaný steh.



- > Nasadte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Ušijte šev až k začátku zipu.
- > Ušijte zapošívací stehy.
- > Uzavřete délku zipu dlouhými stehy.
- > Začistěte přesahy švu.
- > Šev sežehlete.
- > Rozepněte zip.
- > Přistehujte zip pod látku, aby se sežehlené okraje látek sešly v ose zipu.
- > Nasadte patku Zipová patka #4D.
- > Přesuňte jehlu do pravé polohy.
- > Pro snazší usazení projektu použijte ke zdvihání přítlačné patky kolenní páku.
- > Začněte šít uprostřed švu na konci zipu.
- > Šijte diagonálně podle okraje zoubků zipu.
- > Ušijte první stranu (1) zdola nahoru.
- > Zastavte před jezdcem zipu s jehlou ve spodní poloze.
- > Zdvihněte přítlačnou patku.
- > Otevřete zip až za přítlačnou patku.
- > Spusťte přítlačnou patku a pokračujte v šití.
- > Změňte polohu jehly doleva.

- > Ušijte druhou stranu (2) shora dolů, stejně jako první.



## 6.6 Šití trojitým rovným stehem

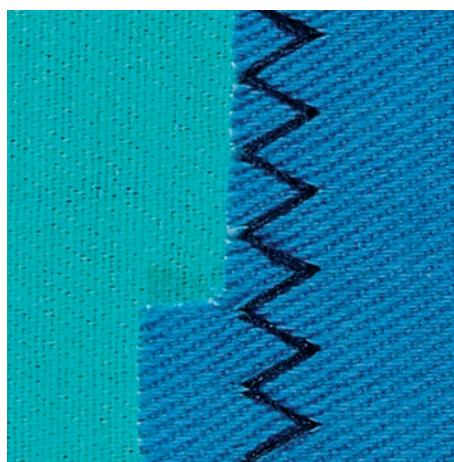


Trojitý rovný steh je vhodný zejména pro trvanlivé švy na pevných, hustě tkaných látkách, jako je džínovina či manšestr. Pro pevné nebo hustě tkané materiály je vhodné nasadit džínovou patku # 8 (mimo základní příslušenství). Snáze se s ní šije džínovina i plátno. Pro ozdobné prošívání, délku stehu lze prodloužit.

- > Nasaděte základní přítlačnou patku #1C/1D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte trojitý rovný steh č. 6.



## 6.7 Šití trojitým entlovacím stehem

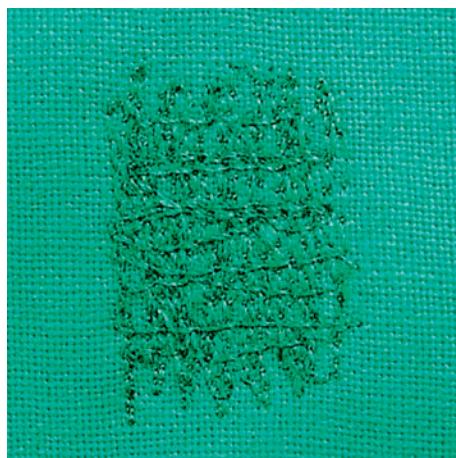


Pro pevné látky, zejména pro džínovinu, podsedáky, markýzy. Lemy na výrobcích, které se často perou. Nejprve začistěte okraje látky.

- > Nasaděte patku Základní patka #1C/1D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Pružný trojitý entlovací steh č. 7.



## 6.8 Ruční látání

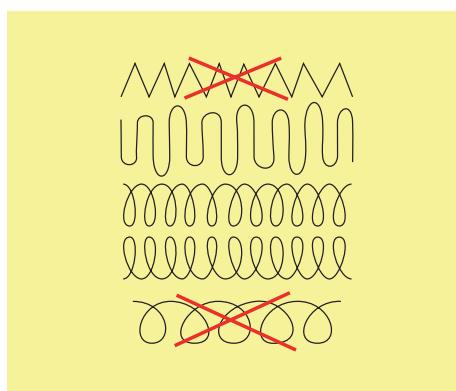


Používá se k látání děr a řídkých míst na všech druzích látek.

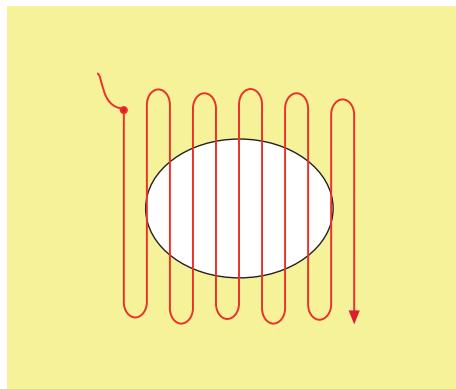
Zůstává-li nit nahoré a steh se špatně tvaruje, zpomalte pohyb látkou. Tvoří-li se na rubové straně látky uzlíky, pohybujte látkou rychleji. Pokud se Vám trhá nit, vedte látku více rovnoměrně.



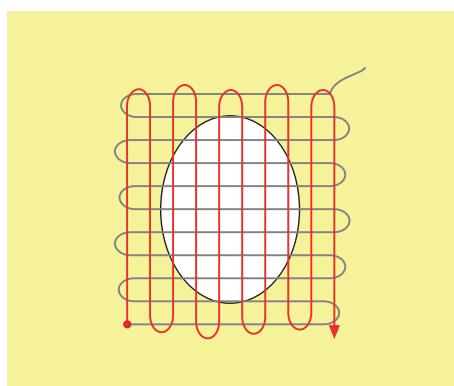
- > Nasadte patku Látací patka #9.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Zasuňte podavač.
- > Nasadte násuvný stolek na volné rameno.
- > Upevněte si látku do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní vybavení).
  - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuté a nemůže se deformovat.
- > Šijte zleva doprava, vedte látku rovnoměrně rukama a netlačte na ni.
- > Směr šití měňte do oblouku, abyste nedělali díry do látky a netrhali nit.
- > Šijte okraje v různých délkách, aby se nit lépe rozprostřela po látce.



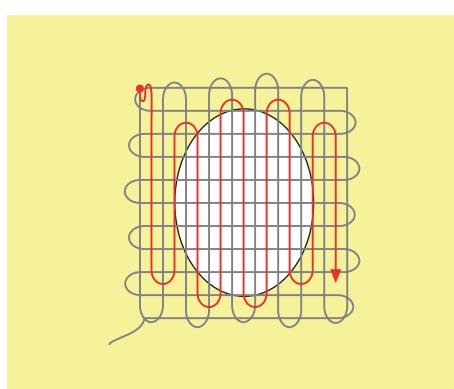
- > První řady šijte nepříliš blízko k sobě a mimo řídkou oblast.
- > Šijte řady nepravidelných délek.



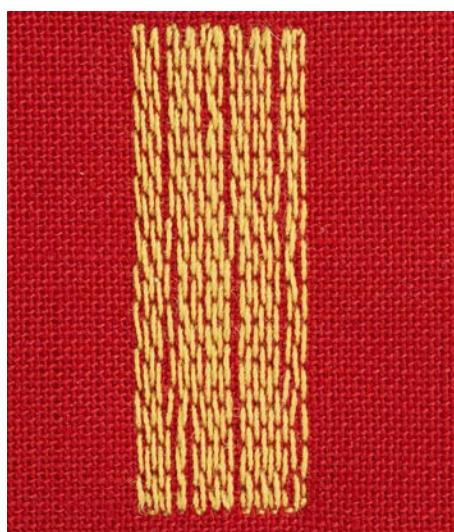
- > Otočte látku o 90°.
- > První řady šijte nepříliš blízko k sobě.



- > Otočte látku o 180°.
- > Ušijte další volnou řadu.



## 6.9 Automatické látání



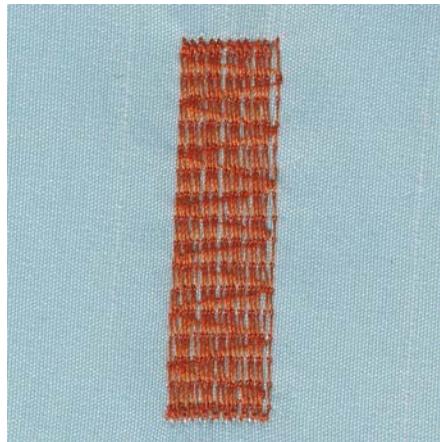
Jednoduchý látací program č. 22 je vhodný zejména pro rychlé látání řídkých míst a trhlin. Vhodné je podložit opotřebovanou nebo poškozenou oblast tenkou látkou, případně ji podlepit samolepicím stabilizátorem. Jednoduchý látací program č. 22 nahrazuje podélné nitě na všech látkách. Je-li látaná oblast zdeformována, upravte vyvážení stehu.



- > Nasadte patku Základní patka #1C nebo Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Jednoduchý látací program č. 22.
- > Tenkou látku si upněte do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
  - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuté a nemůže se deformovat.

- > Začněte šít vlevo nahoře.
- > Ušijte první řadu.
- > Zastavte stroj.
-  > Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Délka je naprogramována.
- > Dokončete šití látacího programu.
  - Stroj se automaticky zastaví.

## 6.10 Zpevněné látání, automatické



Zpevněný látací program č. 23 je vhodný zejména pro rychlé látání řídkých míst a trhlin. Zpevněný látací program č. 23 nahrazuje podélné nitě na všech látkách.

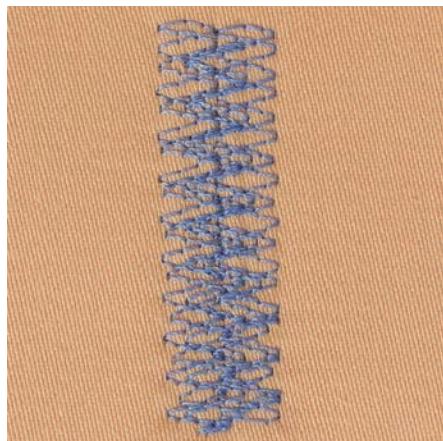


Jestliže látací program nezakryje celou opotřebenou nebo poškozenou plochu, je vhodné posunout látku a spustit látací program znovu. Délka je naprogramována a je možné ji opakovat libovolně krát.



- > Nasaděte patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Zpevněný látací program č. 23.
- > Tenkou látku si upněte do kruhového vyšívacího rámečku (mimo základní příslušenství).
  - Látané místo zůstává rovnoměrně napnuté a nemůže se deformovat.
- > Začněte šít vlevo nahoře.
- > Ušijte první řadu.
- > Zastavte stroj.
-  > Stiskněte tlačítko «Zpět»
  - Délka látání je naprogramována.
- > Dokončete šití látacího programu.
  - Stroj se automaticky zastaví.

## 6.11 Zpevněné látání



Látací steh č. 34 je vhodný zejména pro poškozená místa na silných látkách, například na džínách nebo pracovních oděvech.

- > Nasadte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Látací steh č. 34.
-  > Ušijte první řadu. Začněte vlevo nahore.
-  > Po dosažení požadované délky stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Stroj šije zpět.
-  > Po dosažení požadované délky stiskněte opět tlačítko «Zpět».
- > Opakujte postup, dokud nedosáhnete požadované šířky.

## 6.12 Začištování okrajů



Entlovací steh č. 2 je vhodný pro všechny látky. Lze jej použít i pro pružné švy a pro ozdobné šití. Pro jemné látky použijte látací nit. Pro šití saténového stehu je vhodné nastavit hustý krátký entlovací steh o délce 0,3-0,7 mm. Saténový steh můžete použít pro aplikace a k vyšívání.

Předpoklad:

- Okraj látky by měl být plochý, neměl by se rolovat.
- > Nasadte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
-  > Zvolte Entlovací steh č. 2 nebo Saténový steh č. 1315.
- > Nenastavuje steh ani příliš dlouhý, ani příliš široký.
- > Vede okraj látky na střed přitlačné patky, aby jehla na jedné straně procházela látkou a na druhé straně mimo její okraj.

## 6.13 Dvojitý overlockový steh



Dvojitý overlockový steh je vhodný pro volné úplety a pro příčné švy na úpletech. Pro práci s žerzejem je vhodné vzít jehlu pro žerzej, aby nedocházelo k poškození úpletu. Pro pružné materiály použijte strečovou jehlu.

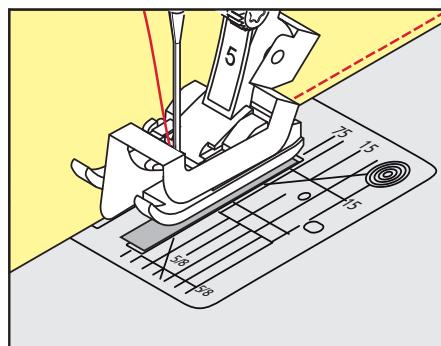


- > Nasadte patku Základní patka #1C nebo Overlocková patka #2A.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Dvojitý overlockový steh č. 10.

## 6.14 Úzký okraj



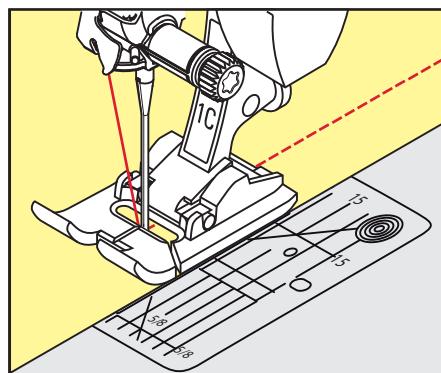
- > Nasadte patku Patka pro slepý steh #5 nebo Patka k prošívání okrajů #10/10C/10D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Vložte okraj látky proti levému vodítku na patce pro slepý steh.
- > Nastavte jehlu do levé polohy v požadované vzdálenosti od okraje.



## 6.15 Široký okraj



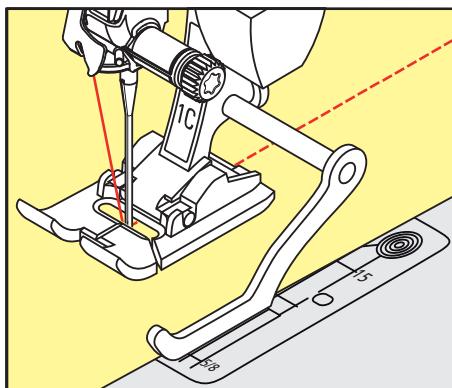
- > Nasadte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Vedte okraj podle přítláčné patky nebo ve vzdálenosti 1 – 2,5 cm podle značek na stehové desce.
- > Zvolte polohu jehly v požadované vzdálenosti od okraje.



## 6.16 Prošívání okraje s pomocí vodítka švu

Pro šití širších rovnoběžných linek doporučujeme použít vodítko švu (mimo základní příslušenství).

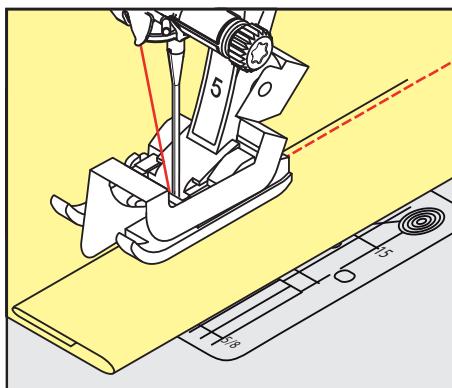
- > Nasadte patku Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Povolte šroubek vzadu na přítlačné patce.
- > Nasadte vodítko švu do otvoru v přítlačné patce.
- > Nastavte požadovanou šířku.
- > Utáhněte šroubek.
- > Vedte přeložený okraj podél vodítka švu.



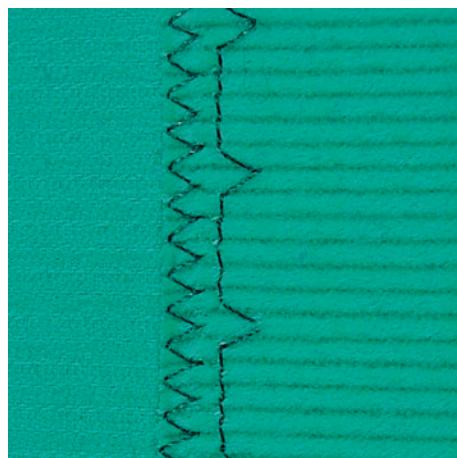
## 6.17 Šití lemovaných okrajů

Při použití patky Patka pro slepý steh #5, je vhodné nastavit jehlu do pravé nebo levé krajní polohy. S patkou Základní patka #1C a s patkou Patka k prošívání okrajů #10/10C/10D, jsou možné všechny polohy jehly.

- > Nasadte patku Patka pro slepý steh #5 nebo Základní patka #1C nebo Patka k prošívání okrajů #10/10C/10D.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Rovný steh č. 1.
- > Vložte vnitřní horní okraj určený k lemování zprava proti vodítku patky pro slepý steh.
- > Pro šití podél horního okraje nastavte jehlu do pravé krajní polohy.



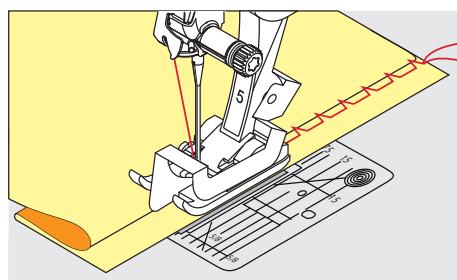
## 6.18 Slepý steh



Pro neviditelné lemy na středně silných až silných bavlněných, vlněných i směsných látkách.

Předpoklad:

- Okraje látek jsou začištěny.
- > Nasadte patku Patka pro slepý steh #5.
- > Dotkněte se «Základní stehy».
- > Zvolte Slepý steh č. 9.
- > Přeložte látku tak, aby začištěný okraj byl na pravé straně.
- > Vložte látku pod přítlačnou patku přeloženým okrajem proti kovovému vodítku přítlačné patky.
- > Vedte přeložený okraj rovnoměrně podél kovového vodítka přítlačné patky, aby byly všechny stehy stejně hluboké.
  - Jehla musí pronikat samotným okrajem překladu.
- > Po ušití cca 10 centimetrů zkонтrolujte obě strany látky a dle potřeby znova upravte šířku stehu.



## 6.19 Šití viditelných lemů

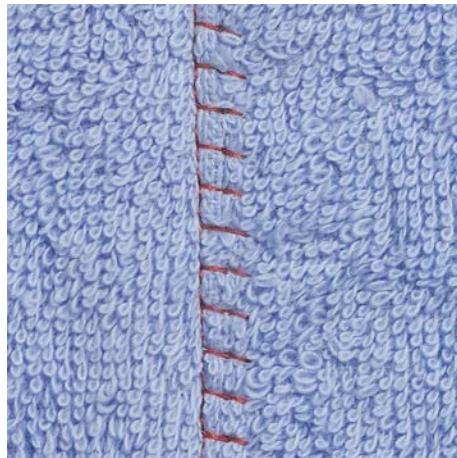


Viditelný lem se hodí zejména pro elastické švy na trikotu z bavlny, vlny syntetických a směsných látek.



- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D.
  - > Dotkněte se «Základní stehy».
  - > Zvolte Trikotový steh č. 14.
  - > Sežehlete lem a dle potřeby jej přistehujte.
  - > Dle potřeby snižte přitlak patky.
  - > Ušijte lem požadované hloubky z lícové strany.
  - > Odstraněte přebytek látky z rubové strany.

## 6.20 Šití plochých spojovacích švů

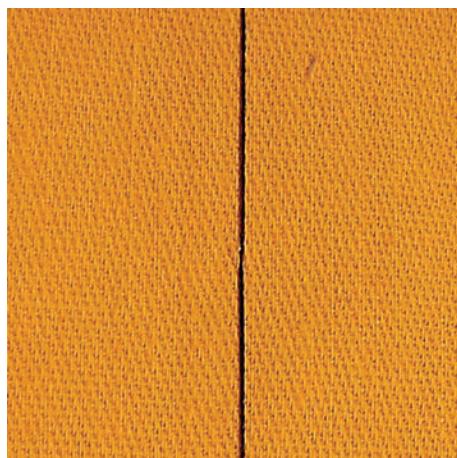


Plochý spojovací šev je vhodný zejména pro látky s vlasem a silné materiály, např. froté, plst a kůži.



- > Nasadte patku Základní patka #1C.
  - > Dotkněte se «Základní stehy».
  - > Zvolte Pružný overlockový steh č. 13.
  - > Překryjte okraje látek přes sebe.
  - > Šijte podle okraje látky.
  - > Jehla šije na lícové straně přes okraj horní vrstvy do spodní vrstvy a vytváří velmi trvanlivý spoj.

## 6.21 Stehování



Pokud stehujete, je vhodné použít tenkou látací nit. Snáze se odstraňuje. Při stehování č. 21, se ušíje každý čtvrtý steh. Nejdelší možný steh je 24 mm, když zvolíte délku stehu 6 mm. Doporučená délka stehu je 3,5 – 5 mm. Stehovací steh je vhodný tam, kde potřebujete hodně dlouhé stehy.



- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D.
  - > Dotkněte se «Základní stehy».
  - > Zvolte Stehování č. 21.
  - > Nastavte délku stehu.
  - > Sešpendlete si látky v pravém úhlu vůči směru stehu, aby po sobě neklouzaly.
  - > Na začátku a na konci ušijte 3-4 zapoívací stehy.



## 7 Ozdobné stehy

### 7.1 Přehled ozdobných stehů

Některé ozdobné stehy jsou snazší, jiné obtížnější, závisí na druhu látky.

- Ozdobné stehy, které jsou programovány z jednoduchých rovných stehů, jsou vhodné zejména pro tenké materiály, např. Ozdobný steh č. 101.
- Ozdobné stehy, které jsou programovány z trojitých rovných stehů nebo z několika saténových stehů, jsou vhodné zejména pro středně silné materiály, např. Ozdobný steh č. 107.
- Ozdobné stehy, které jsou programovány ze saténových stehů, jsou vhodné zejména pro silné materiály, např. Ozdobný steh č. 401.

Pro dokonalé tvorjení stehů je výhodné používat horní a spodní nit stejné barvy a stabilizátor. Na materiály s vlasem nebo s dlouhými vlákny je vhodné použít navíc na lícové straně vodou rozpustný stabilizátor, který můžete po šití z lícové strany snadno odstranit.



Ozdobný steh	Kategorie	Název
	Kategorie 100	Přírodní stehy
	Kategorie 300	Křížkové stehy
	Kategorie 400	Saténové stehy
	Kategorie 600	Geometrické stehy
	Kategorie 700	Tradiční stehy
	Kategorie 900	Dětské stehy
	Kategorie 1100	Speciální stehy
	Kategorie 1700	Mezinárodní
	Kategorie 2000	Roční období
	Kategorie 2200	Hobby a sport

## 7.2 Šítí spodní nití



Jako spodní nit můžete použít různé materiály. Pro šítí volným pohybem k dosažení zvláštní textury. Tato metoda se podobá „normálnímu“ šítí volným pohybem, ale provádí se na **rubové** straně látky.

Zpevněte si plochu, kterou chcete prošít, vyšívacím stabilizátorem. Na rubovou stranu látky si můžete nakreslit vzor. Vzor si můžete nakreslit i na přední stranu látky. Čáru můžete sledovat volně vedeným rovným stehem polyesterovou nebo bavlněnou nití, či umělým hedvábím. Prošité řady jsou vidět na rubové straně a slouží jako pomocné čáry k prošívání spodní nití.

Pro šítí spodní nití můžete využít i funkci BSR. Je vhodné vést Váš projekt stále stejnou rychlosťí rovnoměrně pod jehlu podle čar vzoru. Po dokončení je nutné odstranit stabilizátor.

Ušijte si nejprve vzorek a zkонтrolujte, jak bude vypadat výsledek na rubové straně látky.

Ne všechny ozdobné stehy jsou pro tuto techniku vhodné. Nejlepších výsledků dosáhnete jednoduchými ozdobnými stehy. Vyhneťte se kompaktním stehům a saténovým stehům.

### POZOR

Používáte nesprávné cívkové pouzdro

Poškození cívkového pouzdra.

> Použijte speciální cívkové pouzdro (základní příslušenství).

> Nasaděte patku Otevřená vyšívací patka #20C/20D.

> Dotkněte se «Ozdobné stehy».

> Zvolte vhodný ozdobný steh.

> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» a «Spodním multifunkčním ovladačem» nastavte délku a šířku stehu tak, abyste i při šítí silnou nití dosáhli pěkného tvarování stehů.

> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Dlouhý steh».

– Každý druhý steh je sešíty.



> Chcete-li upravit napětí horní nitě, dotkněte se «Napětí horní nitě».



## 7.3 Úprava hustoty stehu

U některých ozdobných stehů (např. č. 401) je možné měnit hustotu stehu. Zkrácením stehu se zvýší jeho hustota. Prodloužením stehu se sníží jeho hustota. Naprogramovaná délka stehového vzoru se neovlivní.

> Zvolte ozdobný steh.

> Dotkněte se «i-Dialog».

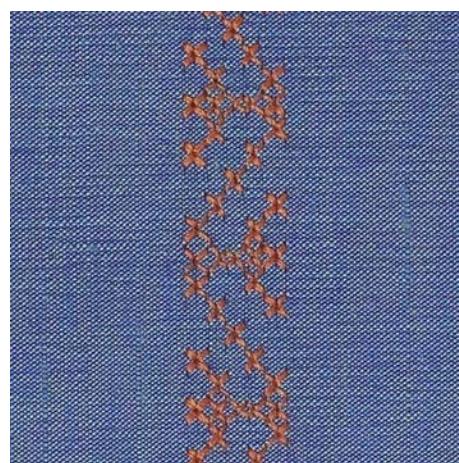




- > Dotkněte se «Změna délky vzoru / hustoty stehu».
- > Nastavení hustoty stehu (1).



## 7.4 Šité křížkové stehy



Křížkový steh je tradiční technika, která rozšiřuje nabídku ozdobných stehů. Šijete-li křížkovým stehem na látku s texturou plátna, získáte vzhled ruční křížkové výšivky. Křížkové stehy šité vyšívací bavlnkou mají plnější vzhled. Křížkový steh se používá zejména na bytové dekorace, ke zdobení oděvů a všeobecně k vyšívání. Jelikož se všechny následně řady vztahují k první řadě, je nutné první řadu ušít v přímce.

- > Nasadte patku Základní patka #1C/1D nebo Otevřená vyšívací patka #20C/20D.
- > Zvolte křížkový steh z kategorie 300 a kombinujte dle vlastní úvahy.
- > Ušijte první řadu do přímky podle vodítka švu.
- > Vedle první řady ušijte druhou na vzdálenost jedné šířky přítlačné patky nebo podle vodítka.

## 7.5 Sámky

### Sámky



Sámky jsou úzké prošíté sklady, které se obvykle šijí na látce ještě předtím, než se nastříhá na díly pro ušití oděvů či jiného projektů. Hodí se ke zdobení nebo v kombinaci s jinými tradičními vyšívacími technikami. Tuto techniku může značně zjednodušit použití patky na sámky. Tato technika zmenšuje rozměr látky. Je vhodné si naplánovat, kolik látky budete potřebovat.

### Přehled patek na sámky

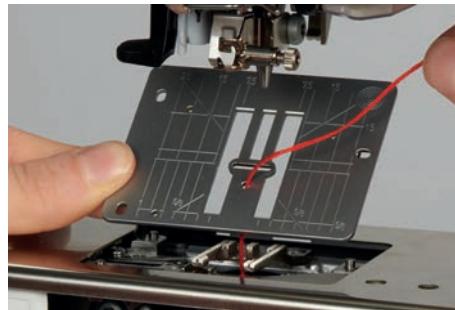
Patka na sámky	Číslo	Popis
A photograph of a sewing foot labeled '#30' on its side. It has three slots for thread and a small metal plate at the bottom.	#30 (mimo základní příslušenství)	3 drážky Pro silné látky. V kombinaci s dvojjehlou 4 mm
A photograph of a sewing foot labeled '#31' on its side. It has five slots for thread and a small metal plate at the bottom.	#31 (mimo základní příslušenství)	5 drážek Pro středně silné až silné látky. V kombinaci s dvojjehlou 3 mm
A photograph of a sewing foot labeled '#32' on its side. It has seven slots for thread and a small metal plate at the bottom.	#32 (mimo základní příslušenství)	7 drážek Pro tenké až středně silné látky. V kombinaci s dvojjehlou 2 mm
A photograph of a sewing foot labeled '#33' on its side. It has nine slots for thread and a small metal plate at the bottom.	#33 (mimo základní příslušenství)	9 drážek Pro velmi tenké látky (bez vkládání šňůrky). V kombinaci s dvojjehlou 1 nebo 1,6 mm
A photograph of a sewing foot labeled '#46C' on its side. It has five slots for thread and a small metal plate at the bottom.	#46C (mimo základní příslušenství)	5 drážek V kombinaci s dvojjehlou 1,6 – 2,5 mm Pro velmi tenké až středně silné látky.

### Práce se šňůrkou

Sámky budou mít výraznější a plastičejší vzhled, vložíte-li do nich šňůrku. Vyberte si takovou šňůrku, která dobře zapadne do drážek zvolené patky. Šňůrka musí být stálobarevná a nesmí se srážet.

- > Vypněte stroj.
- > Odstraňte jehlu.
- > Sejměte přítlačnou patku.
- > Sejměte stehovou desku.

- > Otevřete kryt spodní nitě.
- > Protáhněte šňůrku zespodu otvorem chapače a otvorem ve stehové desce.
- > Vratte stehovou desku na místo.
- > Zavřete kryt spodní nitě.
- > Šňůrka musí procházet niťovou štěrbinou v krytu spodní nitě.



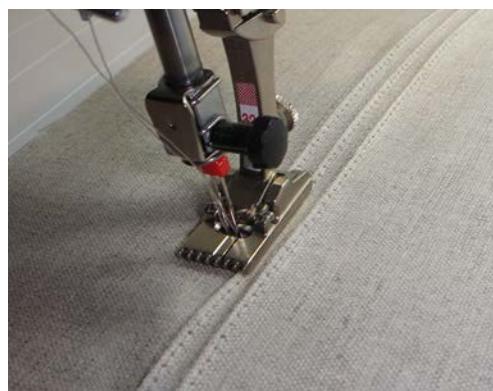
- > Nasadte cívku na kolenní páku.



- > Zkontrolujte, že se šňůrka snadno odvíjí.
- > Pokud šňůrka hladce neprochází krytem chapače, nechte kryt otevřený.
- > Je-li kryt chapače otevřený, vypněte v nastavovacím programu indikátor spodní nitě.
  - Šňůrka leží na rubové straně látky a spodní nit ji zachycuje/obšívá.

### Šití sámek

- > Nasadte příslušnou dvojjehlu.
- > Navlečte dvojjehlu.
- > Příkaz vytáhnout nit
- > Ušijte první sámek.
- > Vložte první sámek do jedné z drážek v přítlačné patce.
- > Šijte rovnoběžně další sámky.

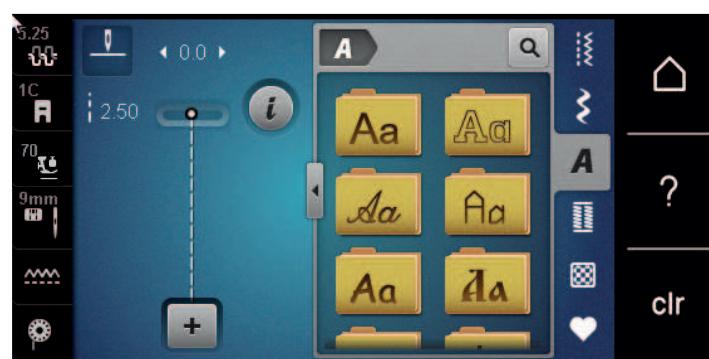


## 8 Abecedy

### 8.1 Přehled abeced

Abecedy tiskací – obrysová, psací, quiltovací a comic stejně jako azbuka a psací azbuka se dají šít ve dvou různých velikostech. Abecedy tiskací – obrysová, psací, quiltovací a comic stejně jako azbuka a psací azbuka se dají šít i jako malá písmena.

Pro dokonalé tvarování stehů doporučujeme používat horní a spodní nit též barvy. Látku můžete na rubové straně zpevnit vyšívacím stabilizátorem. Pro látky s vlasem nebo s dlouhými vlákny, např. froté, je vhodné použít navíc na lícové straně vodou rozpustný stabilizátor.



Stehový vzor	Název
<b>ABCabc</b>	Tiskací abeceda
<b>ABCabc</b>	Obrysová tiskací abeceda
<b>ABCabc</b>	Quiltovací text
<i>ABCabc</i>	Psací (Kurzíva)
<b>ABCabc</b>	Comic
<b>АБВабв</b>	Cyrillic (azbuka)
<i>АБВабв</i>	Cyrillic script (psací azbuka)
<b>あいう</b>	Hiragana
<b>アイウ</b>	Katakana

### 8.2 Vytvoření nápisu



Vhodné je udělat si nejprve zkušební vzorek na stejné látce, stejnými nitěmi a se stejným stabilizátorem. Látku je nutno vést rovnoměrně a lehce, netlačit na ni a dát pozor, aby se nikde nezachytila. Za látku během šití netahujte, netlačte na ni a nebraňte jí v pohybu.

**A**

- > Dotkněte se «Abecedy».
- > Zvolte si font.

**+**

- > Pro vytvoření kombinace se dotkněte «Režim Kombinace / Režim jednotlivých stehů».
- > Chcete-li otevřít zvětšený režim zadávání, dotkněte se «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu» (1).



- > Zvolte si písmena.

**ABC**

- > Chcete-li psát velkými písmeny, dotkněte se «Velká písmena» (základní nastavení).

**abc**

- > Chcete-li psát malými písmeny, dotkněte se «Malá písmena».

**123**

- > Chcete-li používat číslice a matematické znaky, dotkněte se «Čísla a matematické znaky».

**@&!...**

- > Chcete-li používat speciální znaky, dotkněte se «Speciální znaky».

**x**

- > Chcete-li smazat jednotlivé slabiky zadaného textu, dotkněte se «Smazat».
- > Chcete-li zavřít zvětšený režim zadávání, dotkněte se znovu «Zvětšení/zmenšení velikosti náhledu».

### 8.3 Změna velikosti fontu

Abecedy tiskací – obrysová, psací, quiltovací a comic stejně jako azbuka a psací azbuka se dají v jednotlivém režimu zmenšit.

**A**

- > Dotkněte se «Abecedy».
- > Zvolte si font.
- > Zvolte si písmena.
- > Dotkněte se «i-Dialog».

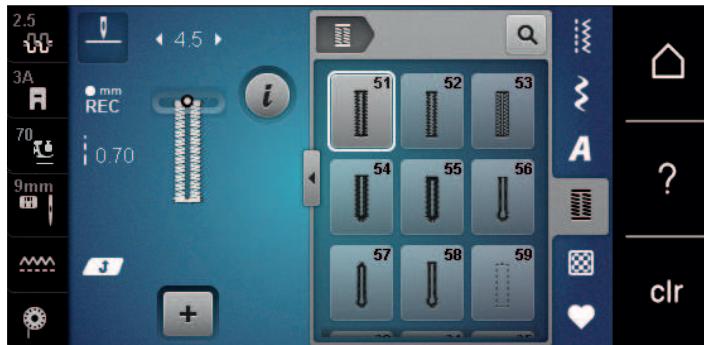
**i****A^A**

- > Velikost fontu zmenšte dotykem «Změna velikosti fontu».
- > Chcete-li zvětšit velikost fontu na 9 mm, dotkněte se znovu «Změna velikosti fontu».

## 9 Knoflíkové dírky

### 9.1 Přehled knoflíkových dírek

Pro vytvoření té pravé dírky pro každý knoflík, pro každý účel a na jakémkoliv oděvu je BERNINA 590 vybavena úctyhodnou kolekcí knoflíkových dírek. Příslušný knoflík můžete přišít automaticky. Šít můžete i očka.



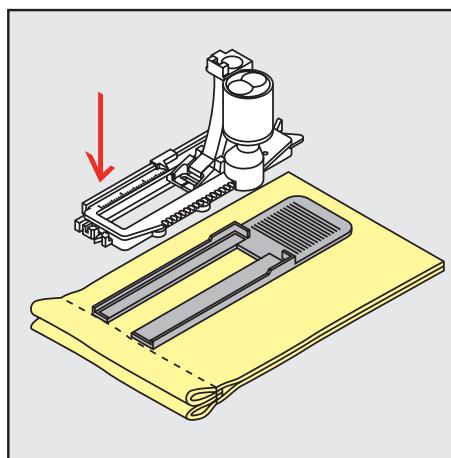
Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
	51	Standardní knoflíková dírka	Pro tenké až středně silné látky, např. halenky, šaty a ložní prádlo.
	52	Úzká standardní knoflíková dírka	Pro tenké až středně silné látky, např. halenky, šaty, dětské a kojenecké oblečení, doplňky.
	53	Pružná knoflíková dírka	Pro všechny pružné látky.
	54	Zaoblená knoflíková dírka s normální uzávěrkou	Pro středně silné až silné látky, např. šaty, saka, kabáty a pláště do deště.
	55	Zaoblená knoflíková dírka s vodorovnou uzávěrkou	Pro středně silné až silné látky, s vodorovnou uzávěrkou, např. šaty, saka, kabáty a pláště do deště.
	56	Očková knoflíková dírka	Pro silné nepružné látky, např. saka, kabáty, volnočasové oblečení.
	57	Očková knoflíková dírka se špičatou uzávěrkou	Pro silnější nepružné látky, např. saka, kabáty, džíny a volnočasové oblečení.
	58	Očková knoflíková dírka s vodorovnou uzávěrkou	Pro silné nepružné látky, např. saka, kabáty, volnočasové oblečení.
	59	Knoflíková dírka rovným stehem	Pro stabilizaci a zpevnění knoflíkových dírek a jako okraje knoflíkových dírek, zejména pro knoflíkové dírky na kůži a umělé kůži.
	60	Program pro přišívání knoflíků	Přišívá knoflíky se 2 nebo 4 dírkami.
	61	Očko drobným entlovacím stehem	Otvory pro šňůrky a tenké stužky a pro zdobení.

Stehové vzory	Číslo stehu	Název	Popis
○	62	Očko rovným stehem	Otvory pro šňůrky a tenké stužky a pro zdobení.
■	63	Tradiční knoflíková dírka	Pro efekt ručního vzhledu na látkách a ručních pracích na tenkých až středně silných látkách.
■	64	Knoflíková dírka se zaoblenými uzávěrkami	Pro středně silné až silné látky vyrobené z různých materiálů.
■	65	Tradiční knoflíková dírka se zaoblenými uzávěrkami	Pro tenké až středně silné tkaniny, např. halenky, šaty a ložní prádlo.
■	67	Zaoblená knoflíková dírka s uzávěrkou	Pro středně silné tkaniny, např. halenky, šaty a saka.
■	68	Ozdobná knoflíková dírka s vodorovnou uzávěrkou	Pro silnější nepružné látky, např. saka, kabáty, volnočasové oblečení.
■	69	Ozdobná knoflíková dírka se špičatými uzávěrkami	Ozdobná knoflíková dírka pro pevnější nepružné látky.
■	70	Ozdobná pružná knoflíková dírka	Pro ozdobné knoflíkové dírky na tenkých až středně silných úpletech.

## 9.2 Použití nástroje pro kompenzaci výšky

Šijete-li knoflíkovou dírku pod pravým úhlem k okraji látky, je vhodné použít kompenzační podložku (mimo základní příslušenství).

- > Vložte destičky ze zadu mezi látku a spodek posuvného měřítka k solné části výrobku.



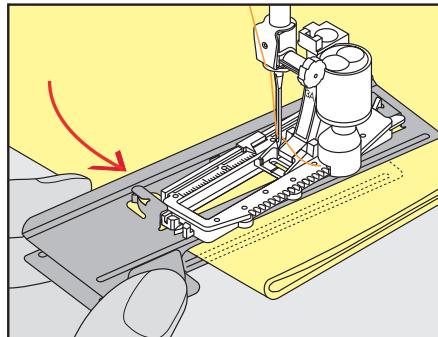
- > Spusťte přítlačnou patku.

## 9.3 Použití kompenzační destičky

Šijete-li knoflíkovou dírku na náročném materiálu, je vhodné použít kompenzační podložku (mimo základní vybavení). Kompenzační podložku můžete použít v kombinaci s přítlačnou patkou pro šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem #3A.

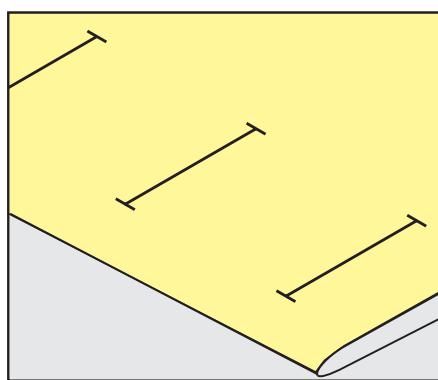
## Knoflíkové dírky

- > Opatrně zasuňte kompenzační podložku ze strany.

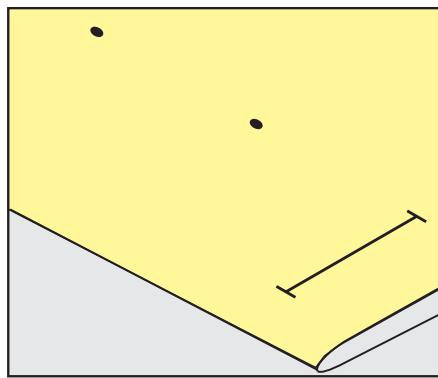


### 9.4 Značení knoflíkových dírek

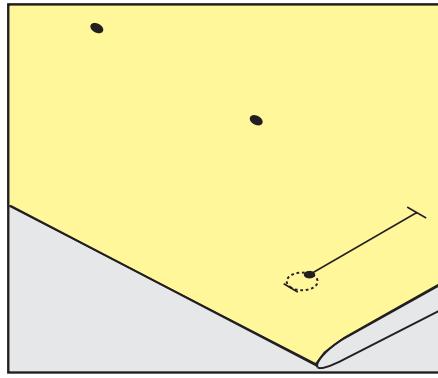
- > U ručně šitých knoflíkových dírek si označte na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem polohu a délku dírky.



- > U knoflíkových dírek šitých automaticky si označte na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem celou délku jedné dírky. Pro všechny následující dírky si vyznačte pouze počáteční bod.



- > U knoflíkových dírek s očkem a u zaoblených knoflíkových dírek si vyznačte na látku křídou nebo vodou rozpustným značkovačem délku sloupku. Pro všechny následující dírky si vyznačte pouze počáteční bod. Délka očka se ušíje navíc.



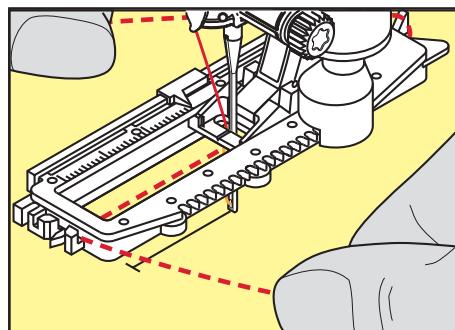
9.5 Šňůrka

## Použití šnůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3A

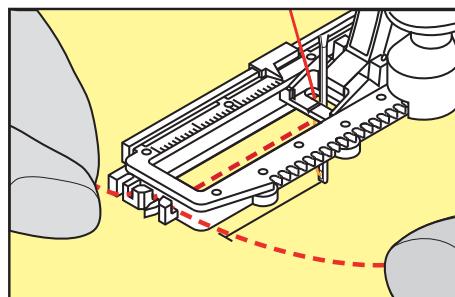
Přidaná šňůrka zpevní a ozdobí knoflíkovou dírku a je vhodná zejména pro dírku č. 51. Ideální je bavlněná perlovka č. 8, silná nit pro ruční šití a tenká háčkovací příze. Šňůrku je vhodné během šití nepřidržovat.

## Předpoklad:

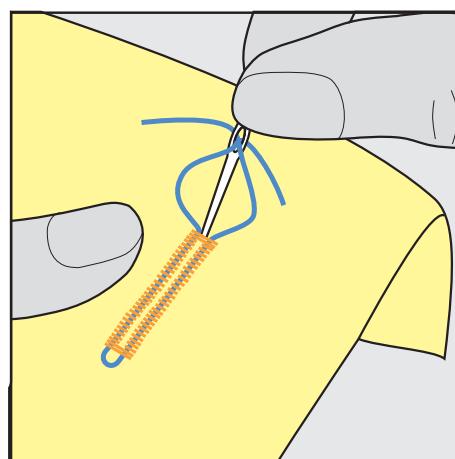
- Je nasazena Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A a zdvížena.
  - > Zapíchnete jehlu na začátek knoflíkové dírky.
  - > Vedte šňůrku vpravo pod přítlačnou patkou pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem.
  - > Zahákněte šňůrku přes trn vzadu na patce pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem.



- > Vedte šňůrku dopředu levou stranou pod přítlačnou patkou s posuvným měřítkem.



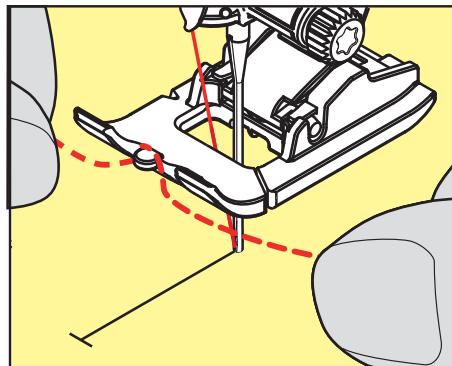
- > Zatáhněte konce šňůrky do zářezů v patce.
  - > Spusťte přítlačnou patku s posuvným měřítkem.
  - > Ušijte knoflíkovou dírku obvyklým způsobem.
  - > Zatažením za konce šňůrek vtáhněte smyčku do uzávěrky.
  - > Protáhněte oba konce šňůrky na rubovou stranu látky (pomocí ruční jehly) a zavažte je na uzlík nebo je zajistěte několika stehy.



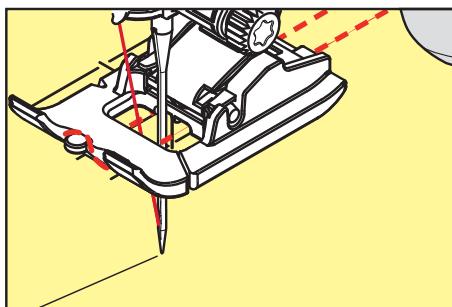
## Použití šňůrky s patkou pro knoflíkové dírky #3C

Předpoklad:

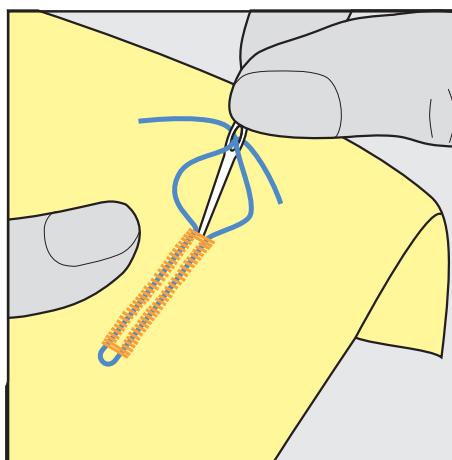
- Je nasazena Patka pro šití knoflíkových dírek #3C a zdvižena.
- > Zapíchněte jehlu na začátek knoflíkové dírky.
- > Zahákněte šňůrku přes střední trn vpředu na patce pro knoflíkové dírky.



- > Protáhněte oba konce šňůrky dozadu pod přítlačnou patkou a umístěte je do drážek v základně patky.



- > Spusťte přítlačnou patku.
- > Ušijte knoflíkovou dírku obvyklým způsobem.
- > Zatažením za konce šňůrek vtáhněte smyčku do uzávěrky.
- > Jehlou pro ruční šití protáhněte konce šňůrky na zadní stranu látky a tam je svažte nebo je zajistěte stehy.



### 9.6 Ušití vzorku

Vždy si ušijte zkušební knoflíkovou dírku na stejnou látku: Vhodné je použít stejný stabilizátor a zvolit stejnou knoflíkovou dírku. Zkušební vzorek je také třeba ušít v příslušném směru. Ušitím zkušebního vzorku si můžete změnit nastavení knoflíkové dírky, dokud nebude zcela spokojeni s výsledkem.

Na volně tkaných látkách, nebo tam, kde bude knoflíková dírka hodně namáhána, stojí za to nejprve ušít pro zpevnění knoflíkovou dírku rovným stehem č. č. 59. Takovéto zpevnění je vhodné i na kůži, koženice či plsti.

Změny vyvážení při šití manuální standardní knoflíkové dírky, stejně jako očkové či zaoblené, ovlivní stejným způsobem oba sloupky. U manuální očkové a oblé knoflíkové dírky ovlivní změna každou stranu opačným způsobem.

Používáte-li počítadlo stehů a uděláte změny vyvážení, změny ovlivní oba sloupky rozdílně.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.
- > Zvolte si požadovanou přítlačnou patku a nasadte ji.
- > Vložte látku pod přítlačnou patku a patku spusťte.
- > Opatrně sešlápněte pedál a začněte šít. Látku lehce veďte.
- > Během šití zkонтrolujte vyvážení a dle potřeby je upravte.
- > Zkontrolujte vzorek a případně udělejte další úpravy.

## 9.7 Určení šířky otvoru knoflíkové dírky

Šířku otvoru knoflíkové dírky můžete, než začnete šít, nastavit v rozmezí 0,1 – 2,0 mm.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Šířka otvoru knoflíkové dírky».
- > Požadovanou šířku otvoru knoflíkové dírky nastavte otáčením horním multifunkčním ovladačem nebo «spodním multifunkčním ovladačem».

## 9.8 Stanovení délky knoflíkové dírky u přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek #3A



Položte knoflík do středu žlutého kroužku na displeji. Otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» zvětšte nebo zmenšte žlutý kruh pro nastavení průměru knoflíku.

K průměru knoflíku se na délku knoflíkové dírky automaticky přičtu 2 milimetry. Je-li na příklad průměr knoflíku 14 mm, bude délka knoflíkové dírky 16 mm.

Předpoklad:

- Je nasazena Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Přímé zadání délky knoflíkové dírky».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» si nastavíte délku knoflíkové dírky.

## 9.9 Stanovení délky knoflíkové dírky s patkou pro knoflíkové dírky #3C

Používáte-li patku pro knoflíkové dírky #3C, je nutné nastavit délku dírky pomocí funkce počítadla stehů. Funkce počítadla stehů je vhodná pro všechny typy knoflíkových dírek. Levý sloupek knoflíkové dírky se šije dopředu a pravý sloupek se šije zpět. Uděláte-li změny ve vyvážení, je nutné uložit funkci počítadla stehů pro každou knoflíkovou dírku samostatně.

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
- > Zvolte si knoflíkovou dírku.



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Programování délky počítadlem stehů».

> Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.

> Zastavte stroj.



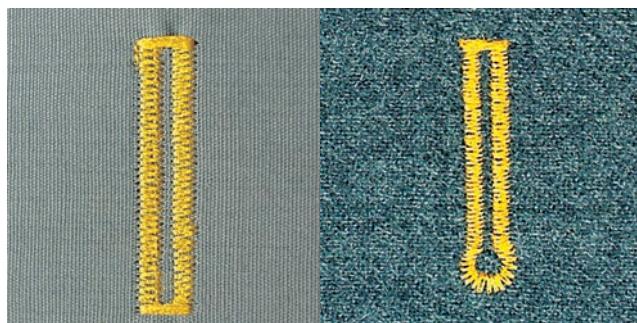
> Když stisknete tlačítko «Zpět», stroj ušije spodní uzávěrku a druhý sloupek knoflíkové dírky směrem zpět.

> Zastavte stroj na úrovni prvního stehu.

> Po dalším stisknutí tlačítka «Zpět» stroj ušije horní uzávěrku a zapošíje.

- Délka knoflíkové dírky zůstane uložena a každá následující knoflíková dírka bude shodná, dokud nevypnete stroj.

## 9.10 Automatické šití knoflíkové dírky



Snímač patky pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A automaticky registruje délku knoflíkové dírky. Knoftíková dírka se přesně zkopiuje a stroj přepne automaticky na další krok po dosažení maximální délky. Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A je vhodná pro knoflíkové dírky délky 4 – 31 mm, dle typu dírky. Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A musí ležet dokonale rovně na látce, aby mohla přesně měřit délku. Všechny naprogramované knoflíkové dírky mají stejnou délku a stejný vzhled.

Předpoklad:

- Je nasazena patka pro šití knoflíkových dírek #3A.



> Dotkněte se «Knoftíkové dírky».

> Zvolte knoflíkovou dírku č. 51 – 59, č. 63 – 65, nebo č. 67 – 70.

> Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.



> Stiskem tlačítka «Zpět» naprogramujte délku.



- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» nebo sešlápněte ovládací pedál.

- Stroj došije dírku automaticky. Všechny následující knoflíkové dírky se ušijí stejně dlouhé.

## 9.11 Naprogramování tradiční knoflíkové dírky

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A.



> Dotkněte se «Knoftíkové dírky».

> Zvolte Tradiční knoflíková dírka č. 63.

> Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.



> Pro naprogramování délky stiskněte tlačítko «Zpět».

- Stroj došije dírku automaticky. Všechny následující knoflíkové dírky se ušijí stejně dlouhé.

## 9.12 Ušití manuální knoflíkové dírky v 7 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C

Délka knoflíkové dírky se stanoví ručně během šití. Uzávěrka, očko a zapošívací stehy jsou naprogramovány. Jednotlivé kroky se dají volit pomocí ikon se šípkami nebo tlačítkem «Zpět».

Předpoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
  - > Zvolte Standardní knoflíková dírka č. 51.



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Ruční nastavení délky».
    - Na displeji se aktivuje krok 1, začátek knoflíkové dírky.
  - > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
    - Krok 2 se aktivuje.



- > Zastavte, až dosáhnete požadované délky knoflíkové dírky nebo délkové značky.
  - > Krok 3 otevřete dotykiem «Šipka dolů».
    - Stroj šije rovným stehem zpět.
  - > Zastavte na úrovni prvního stehu na začátku knoflíkové dírky.
  - > Krok 4 otevřete dotykiem «Šipka dolů».
    - Stroj ušije horní uzávěrku a automaticky se zastaví.
  - > Krok 5 otevřete dotykiem «Šipka dolů».
    - Stroj ušije druhý sloupek.
  - > Zastavte stroj na úrovni posledního stehu prvního sloupku.
  - > Krok 6 otevřete dotykiem «Šipka dolů».
    - Stroj ušije dolní uzávěrku a automaticky se zastaví.
  - > Krok 7 otevřete dotykiem «Šipka dolů».
    - Stroj automaticky zapošíje a zastaví se.

### **9.13 Ušití manuální knoflíkové dírky v 5 krocích s patkou k šití knoflíkových dírek #3C**

Délka knoflíkové dírky se stanoví ručně během šití. Uzávěrka, očko a zapošívací stehy jsou naprogramovány. Jednotlivé kroky se daří volit pomocí ikon se šípkami nebo tlačítkem „Zpět“

Přednoklad:

- Je nasazena patka Patka pro šití knoflíkových dírek #3C



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
  - > Zvolte Zaoblená knoflíková dírka s normální uzávěrkou č. 54



- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Ruční nastavení délky».
    - Na displeji se aktivuje krok 1. začátek knoflíkové dírky.

## Knoflíkové dírky

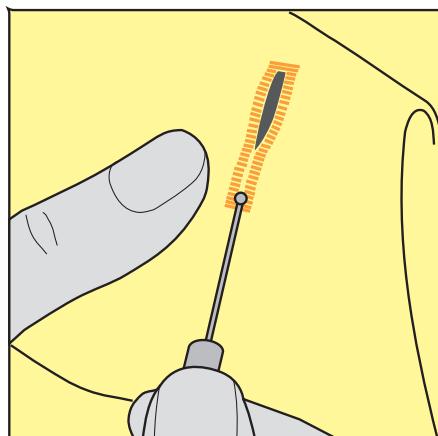
- > Ušijte požadovanou délku knoflíkové dírky.
  - Krok 2 se aktivuje.



- > Zastavte, až dosáhnete požadované délky sloupku nebo délkové značky.
- > Krok 3 otevřete dotykem «Šípka dolů».
- > Stroj ušije zaoblení nebo očko a automaticky se zastaví.
- > Krok 4 otevřete dotykem «Šípka dolů».
  - Stroj ušije druhý sloupek dozadu.
- > Zastavte stroj na úrovni prvního stehu na začátku knoflíkové dírky.
- > Krok 5 otevřete dotykem «Šípka dolů».
  - Stroj ušije horní uzávěrku a automaticky zapošije.

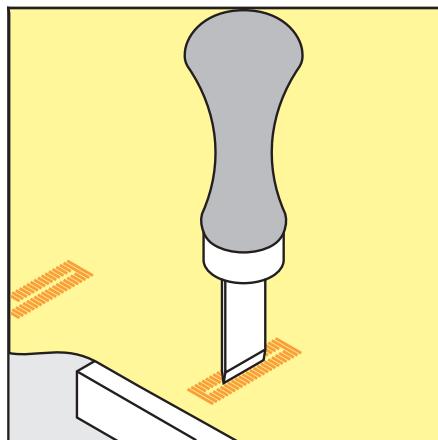
### 9.14 Proříznutí knoflíkové dírky páráčkem

- > Zapíchněte na oba konce knoflíkové dírky špendlíky, abyste neprořízli uzávěrky.
- > Prořízněte dírku od obou konců směrem ke středu.



## 9.15 Proříznutí knoflíkové dírky řezačem knoflíkových dírek (mimo základní příslušenství)

- > Položte látku na vhodný kousek dřeva.



- > Umístěte řezač na střed knoflíkové dírky.
- > Přitlačte na řezač rukou.

## 9.16 Přisívání knoflíků

S programem pro přisívání knoflíků můžete přisívat knoflíky se dvěma a se čtyřmi dírkami, patenty a druky.

Doporučený šicí program: Program pro přisívání knoflíků č. 60

Doporučená přítlačná patka: Patka k přisívání knoflíků #18

- Alternativní přítlačné patky:
- Základní patka #1/1C
  - Ládací patka #9
  - Základní patka s průhlednou základnou #34/34C

### Nastavení krčku

Pro knoflíky na silnějších látkách prodlužte krček = vzdálenost mezi knoflíkem a látkou.

Knoflíky na tenké látky nebo pro ozdobné účely šijte bez «krčku».

**POZOR! Nastavení krčku je možné pouze u patky k přisívání knoflíků #18.**

- > Povolte šroubek vzadu na přítlačné patce.
- > Zmáčkněte tyč směrem nahoru podle tloušťky látky.
- > Utáhněte šroubek.

## Přisívání knoflíků

## Předpoklad:

- Délka krčku se nastavuje podle tloušťky látky.
  - Je nasazena patka Patka k příšívání knoflíků #18 nebo alternativní přítlačná patka.
  - Nasazená patka byla zvolena v uživatelském rozhraní.
  - Podavač je zasunut.



- > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
  - > Zvolte Program pro příšívání knoflíků č. 60.
  - > Otáčením ručním kolem vytáhněte spodní látku.
  - > **POZOR! Program pro příšívání knoflíků začíná vždy nad levou dírkou knoflíku.**  
Umístěte knoflík na látku. Vložte knoflík a látku pod přítlačnou patku tak, aby jehla píchala do levé dírky. U knoflíků se čtyřmi dírkami šijte nejprve přední dvojici dírek.  
Spusťte přítlačnou patku.
  - > První steh usíjte otáčením ručním kolem.
  - > Pokračujte v otáčení ručním kolem, dokud jehla nepřejde do pravé dírky. Kontrolujte při tom, zda jehla jede do pravé dírky. V případě potřeby upravte šířku stehu Horním multifunkčním ovladačem.
  - > Přidržujte nitě a sešlápněte pedál.
    - Stroj přišije knoflík a automaticky se zastaví.
  - > Chcete-li zvýšit pevnost knoflíku, příšivací program zopakujte.
  - > Nitě odstřihněte strojem. Také můžete vytáhnout výrobek zpod přítlačné patky a ustříhnout nitě ručně. Protáhněte horní nit na rubovou stranu látky a nitě svažte.

## 9.17 Šití oček



Pro vyšší stabilitu můžete očko ušít dvakrát. Dle potřeby upravte steh využitím.

## Předpoklad:

- Je nasazena patka Základní patka #1C nebo Otevřená vyšívací patka #20C.
    - > Dotkněte se «Knoflíkové dírky».
    - > Zvolte Očko drobným entlovacím stehem č. 61 nebo Očko rovným stehem č. 62.
    - > Velikost očka změňte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem »nebo «Spodním multifunkčním ovladačem».
    - > Spusťte program pro očka.
      - Stroj se automaticky zastaví na konci programu pro očka.
    - > Propíchněte očko šídlem, děrovacími kleštěmi nebo průrazníkem.

## 10 Quiltování

### 10.1 Přehled quiltovacích stehů



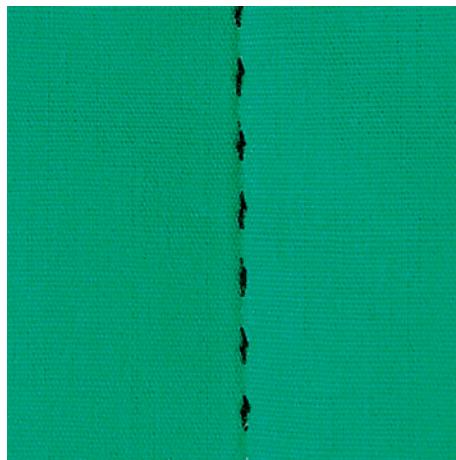
Stehový vzor	Číslo stehu	Název	Popis
· · ·	č. 1301	Quiltování, zapošívací program	Zapošítí začátku a konce šití krátkými stehy dopředu.
— — —	č. 1302	Quiltování, rovný steh	Pro strojové quiltování rovným stehem délky 3 mm.
— — —	č. 1303	Patchworkový steh/ Rovný steh	Pro sešívání dílků patchworku rovným stehem délky 2 mm.
— — —	č. 1304 – č. 1308	Quiltovací stehy ručního vzhledu	Pro vytváření imitace stehu ručního vzhledu monofilním vlákнем.
□ □ □	č. 1309 – č. 1314	Přikrývkový steh	Pro aplikace a našívání stuh.
■ ■ ■	č. 1315	Saténový steh	Pro aplikace.
{ }	č. 1316	Úzký slepý steh	Pro skryté našívání aplikací
↑ ↓ ↑ ↓	č. 1317 – č. 1327 č. 1329 – č. 1330 č. 1339 – č. 1346 č. 1363 – č. 1371 č. 1373 – č. 1378	Ozdobný quiltovací steh	Pro quiltování, bláznivý patchwork, zdobení a začištění.
○ ○ ○ ○	č. 1331	Drobné meandry / meandrový quiltovací steh	Pro imitaci meandrového stehu.
↖ ↗ ↘ ↙	č. 1332 – č. 1338	Pérový steh	Pro quiltování, bláznivý patchwork, zdobení a začištění.

## 10.2 Quiltování, zapošívací program

Předpoklad:

- Je nasazena patka Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Quiltovací stehy».
- > Zvolte Quiltování, zapošívací program č. 1301.
- > Sešlápněte ovládací pedál.
  - Stroj automaticky ušíje na začítku 6 krátkých stehů dopředu.
- > Ušijte šev požadované délky.
- > Stiskněte tlačítko «Zpět».
  - Stroj ušíje automaticky 6 stehů dopředu a automaticky se zastaví na konci zapošívacího programu.

## 10.3 Šití quiltovacích stehů ručního vzhledu



Quiltovací stehy ručního vzhledu se hodí pro všechny látky a projekty, které mají vypadat jako ručně šité. Doporučuje se použít monofilní nit jako horní a vyšívací nit jako spodní. Je vhodné šít pomaleji, aby se monofilní nit nethrala. Dle potřeby je možné upravit napětí horní nitě a vyvážení podle druhu látky a zvoleného quiltovacího stehu.

Předpoklad:

- Je nasazena patka Základní patka #1C.
- > Dotkněte se «Quiltovací stehy».
- > Zvolte Quiltovací stehy ručního vzhledu č. 1304 č. 1308.
- > Je-li třeba, upravte napětí horní nitě a vyvážení podle druhu látky a zvoleného quiltovacího stehu.
- > Spusťte stroj sešlápnutím ovládacího pedálu nebo stiskem tlačítka «Start/Stop».

## 10.4 Volné quiltování



Při volném quiltování a při látání se používá v podstatě stejný pohyb. Při quiltování drobných meandrů vyplníte stehy celý povrch látky. Jednotlivé čáry stehů jsou zaoblené a nikde se nekříží.

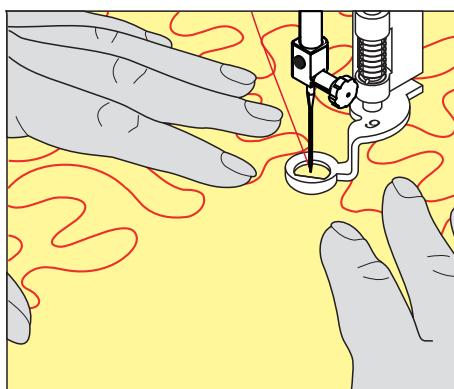
- Vedení látky při quiltování Vám usnadní quiltovací rukavice s gumovými puntíky.
  - Nejlepších výsledků dosáhnete, když použijete Cívkové pouzdro pro vysoké napětí nitě (mimo základní vybavení).
  - Doporučujeme použít násuvný stolek a kolenní páku FHS.
  - Při volném quiltování je výhodné quiltovat od středu ven a vést látku plynulými krouživými pohyby pro vytvoření vzorů dle vlastní představy.

## Předpoklad:

- Horní vrstvu, vatelín a spodní vrstvu sešpendlete nebo sestehujte.
  - Podavač je zasunut.
  - Je nasazena patka látací patka #9



- > Dotkněte se «Základní stehy».
  - > Zvolte Rovný steh č. 1.
  - > Dle potřeby upravte napětí horní nitě.
  - > Zvolte si spodní polohu jehly, aby se Vám látka neposouvala.
  - > Spusťte stroj sešlápnutím ovládacího pedálu nebo stiskem tlačítka «Start/Stop».
  - > Vedte látku oběma rukama blízko přítlacné patky, jako by byla ve vyšívacím rámečku. Snažte se, aby jehla nevpichovala vícekrát za sebou do jednoho místa.
  - > Při quiltování rohů snižte rychlosť stroje, abyste zajistili co nejmenší vzdálenost stehů.
  - > Leží-li nit na látce, zpomalte pohyb.
  - > Pokud se na rubu látky tvoří uzlíky, pohybujte látkou rychleji.



## **11 Regulátor stehů BERNINA (BSR)**

Regulátor stehů BERNINA vyrovnává délku stehů při volném quiltování – technice, jejíž oblíbenost stále roste. Při volném quiltování s přítlačnou patkou BSR jsou všechny stehy stejně dlouhé a tvoření stehu je dokonale pravidelné.

Jakmile nasadíte přítlačnou patku BSR a zasunete zoubky podavače, zobrazí se na displeji stroje menu požadovaného režimu. Přítlačnou patku BSR můžete používat s rovným a entlovacím stehem.

Přítlačná patka BSR reaguje na pohyb látkou a podle toho řídí rychlosť stroje až do nejvyšší možnej rychlosťi. To znamená: Čím rýchleji pohybujete látkou, tím rýchleji stroj ſíje.

Budete-li pohybovat látkou příliš rychle, ozve se akustický signál. Tento signál můžete aktivovat nebo deaktivovat na displeji «BSR». Zvuk akustického signálu můžete též aktivovat a deaktivovat v programu nastavení.

## 11.1 BSR režim 1

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop». Spusťte režim BSR Na přítlačné patce BSR svítí červené světýlko. Pohybem látkou stroj zrychluje. Když nepohybujete látkou, můžete zapošít na místě bez dalšího mačkání tlačítka. Při práci s ovládacím pedálem nebo při použití tlačítka «Start/Stop», se BSR automaticky nezastaví.

## 11.2 BSR režim 2

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop». Stroj se spustí, jen se šlápnete-li pedál nebo stisknete-li tlačítko «Start/Stop» a začnete pohybovat látkou. Když přestanete v režimu BSR 2 pohybovat látkou, stroj se za 7 sekund zastaví. Červené světlo zhasne (pouze pracujete-li s tlačítkem «Start/Stop»). Při ovládání stroje pedálem se červené světlo nezhasne.

### 11.3 Funkce BSR s rovným stehem č. 1

Tato funkce umožňuje volné quiltování rovným stehem s naprogramovanou délkou stehu až do 4 mm. Do určité rychlosti se udržuje naprogramovaná délka stehu bez ohledu na rychlosť pohybu látkou.

## 11.4 Funkce BSR s entlovacím stehem č. 2

Entlovací steh můžete použít například pro kreslení nití. Nastavená délka stehu se u entlovacího stehu **neudrží**, ale funkce BSR Vám usnadní práci. Použití

## 11.5 Příprava pro quiltování

## Nasazení přítlačné patky BSR

### Předpoklad:

- Stroj je vypnut.
  - Jehla je v horní poloze.
  - Přitlačná patka je zvednutá.

> Sejměte nasazenou přitlačnou patku.

> Nasadte přitlačnou patku BSR.

- > Připojte kabel přítlačné patky BSR svisle do konektoru (1) až ucítíte, že zacvakne na místě.



- > Zapněte hlavní vypínač.  
– Otevře se displej BSR a aktivuje se režim BSR 1.

### Výměna přítlačné patky

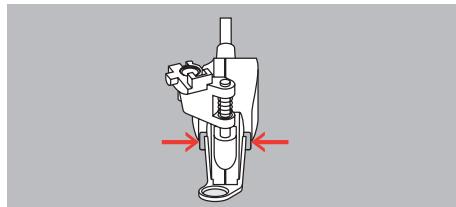
#### POZOR

Čidlo přítlačné patky BSR je znečištěno

Stroj nerozezná přítlačnou patku BSR.

- > Vyčistěte čidlo jemným, lehce navlhčeným hadříkem.

- > Zdvihněte jehlu.  
> Zdvihněte přítlačnou patku BSR.  
> Vypněte stroj.  
> Sejměte přítlačnou patku BSR ze stroje.  
> Zamáčkněte tlačítka na přítlačné patce BSR proti sobě.



- > Stáhněte základnu patky z vodítka směrem dolů.  
> Nasaděte novou základnu patky na vodítko a zamáčkněte ji nahoru, až zacvakne.  
> Nasaděte přítlačnou patku BSR.

### 11.6 Režim BSR

Funkci BSR můžete ovládat pedálem nebo tlačítkem «Start/Stop».

Spuštění stroje pedálem: Ovládací pedál musí být během quiltování sešlápnut. V režimu BSR 1 stroj stále běží, dokud neuvolníte pedál, i když přestanete pohybovat látkou.

Zastavíte-li quiltování v režimu BSR 2, stroj ušíje ještě jeden steh dle polohy jehly a zastaví se s jehlou nahore.

Předpoklad:

- Je nasazen násuvný stolek.
  - Je nasazena kolenní páka.
- > Zasuňte podavač.  
> Zvolte požadovaný režim BSR.  
 > Spusťte přítlačnou patku stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo sešlápnutím ovládacího pedálu.

- > Režim BSR spusťte buďto dalším stiskem «Start/Stop» nebo dalším sešlápnutím ovládacího pedálu.
  - Na patce BSR se rozsvítí červené světýlko.
- > Pohybem látkou ovládejte rychlosť stroje v režimu BSR.
-  > Dalším stiskem tlačítka «Start/Stop» nebo uvolněním pedálu režim BSR zastavíte.
  - Režim BSR se zastaví a červené světýlko u přítláčné patky zhasne.
-  > Dotykem ikony «Režim BSR» ukončíte režim BSR a můžete quiltovat bez automatického nastavení délky stehu.



## 11.7 Zapošívací stehy

### Zapošití v režimu BSR 1 s použitím tlačítka «Start/Stop»

Předpoklad:

- Přítláčná patka BSR je nasazena a připojena do stroje.
- Otevře se displej BSR a je aktivní režim BSR 1.
- > Zasuňte podavač.
- > Spusťte přítláčnou patku.
-  > Stiskněte tlačítko «Horní/spodní poloha jehly» 2.
  - Přetrhla se spodní nit.
- > Přidržte horní i spodní nit.
-  > Stiskněte tlačítko «Start/Stop».
  - Spusťte režim BSR
- > Ušijte 5–6 zapošívacích stehů.
-  > Stiskněte tlačítko «Start/Stop».
  - Režim BSR se zastaví.
- > Odstráhněte nitě.

### Zapošití v režimu BSR2

Předpoklad:

- Přítláčná patka BSR je nasazena a připojena do stroje.
- Otevře se displej BSR a je aktivní režim BSR 2.
- > Spusťte přítláčnou patku.
-  > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Zapošívací stehy».



- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» nebo sešlápněte ovládací pedál.

Pohybem látky ušijte několik zapošívacích stehů, poté se aktivuje naprogramovaná délka stehu a automaticky se deaktivuje funkce zapošítí.



## 12 My BERNINA Embroidery

### 12.1 Pohled na vyšívací modul



## 12.2 Příslušenství dodávané s vyšívacím modulem

### Přehled příslušenství k vyšívacímu modulu

Obrázek	Název	Účel
	Vyšívací patka #26L	Pro vyšívání, látání a volné quiltování.
	Velký oválný vyšívací rámeček (Large)	K vyšívání velkých výšivkových vzorů nebo kombinací vzorů do velikosti 145 x 255 mm (5,70 x 10,04 palců). Včetně šablony pro přesné umístění.
	Střední vyšívací rámeček (Medium)	K vyšívání středně velkých výšivkových vzorů do velikosti 100 x 130 mm (3,94 x 5,12 palců). Včetně šablony pro přesné umístění.
	Sada vyšívacích jehel	Pro vyšívání.
	Držák šablony	Pro vkládání šablony do rámečku i pro její vyjmutí.
	Niťová síťka	Pro rovnoměrné odvýjení hladkých nití z cívek, např. silon, rayon, hedvábné nebo metalické nitě.

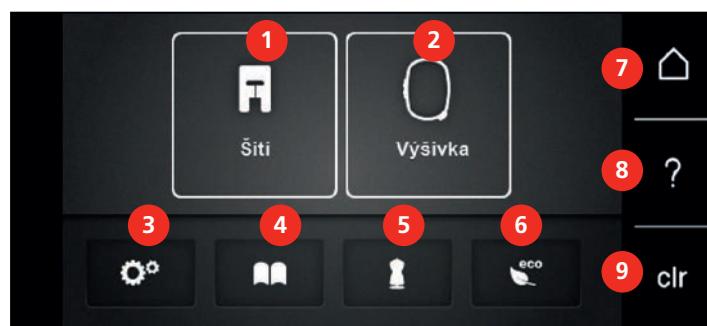
## 12.3 Přehled uživatelského rozhraní

## Kontrolní funkce / vizuální informace



- |   |                                                         |   |                               |
|---|---------------------------------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | «Napětí horní nitě»                                     | 4 | «Volba stehové desky / jehly» |
| 2 | «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek» | 5 | «Indikátor podavače»          |
| 3 | «Indikátor rámečku / volba rámečku»                     | 6 | «Spodní nit»                  |

## Přehled nastavení systému



- |   |                     |   |                      |
|---|---------------------|---|----------------------|
| 1 | «Režim šití»        | 6 | «Režim eco»          |
| 2 | «Režim vyšívání»    | 7 | «Domů»               |
| 3 | «Program nastavení» | 8 | «Nápověda»           |
| 4 | «Návodné video»     | 9 | «Vymazání nastavení» |
| 5 | «Vyšívací rádce»    |   |                      |

## Přehled měnu voleb pro vyšívání



- |   |           |   |                       |
|---|-----------|---|-----------------------|
| 1 | «Volba»   | 3 | «Informace o barvách» |
| 2 | «Editace» | 4 | «Výšívání»            |

## 12.4 Důležité informace k vyšívání

### Horní nit

Pro vyšívání je zásadní kvalitní nit (značkový výrobce), aby nebyla výšivka negativně ovlivněna špatnou nití nebo trháním nitě.

Výšivka je efektní zejména, je-li jako horní nit použita lesklá viskózová nebo polyesterová vyšívací nit 40 wt. Tyto nitě jsou k dispozici v rozsáhlém výběru barev pro nádherné výšivky.

- Polyesterová nit s vysokým leskem je velmi odolná, stálobarevná a má vysokou pevnost v tahu, což je vhodné pro všechny druhy výšivek.
- Viskózová nit (rayon) je měkká, se zářivým leskem, a je vhodná pro jemné delikátní výšivky a pro výrobky, které nebudou vystaveny příliš vysokému otěru a námaze.
- Metalická nit je tenká až středně silná, vhodná pro speciální efekty ve výšivce.
- Při práci s metalickými nitěmi byste měli vypnout automatický odstřih spodní nitě. Ostatní odstříhy nití by měly být také vypnuty, protože se nože rychle opotřebí.
- Při šití metalickými nitěmi byste měli snížit rychlosť a napětí horní nitě.



### Spodní nit

Pro vyšívání se většinou používá černá nebo bílá spodní nit. Mají-li mít obě strany stejný vzhled, je vhodné použít stejnou barvu nitě jako horní i spodní.

- Bobbin Fill je obzvláště měkká a tenká nit, která je vhodná pro použití jako spodní nit. Tato speciální spodní nit zaručuje stálé napětí nitě a optimální křížení horní a spodní nitě.
- Látací a vyšívací nitě jsou tenké nitě z mercerované bavlny vhodné pro vyšívání na bavlnu.



### Volba formátu souboru s výšivkovým vzorem

Aby vyšívací stroj BERNINA dokázal přečíst výšivkové vzory, je nutné je vytvořit ve vyšívacím softwaru BERNINA a exportovat jako soubory .EXP. Kromě samotného souboru s výšivkou se vytvoří zároveň soubory .BMP a .INF. Soubor .BMP umožnuje náhled na výšivkový vzor a soubor .INF poskytuje informace o barvách nití. **Poznámka:** Chybí-li soubor .INF není možné výšivkový vzor zobrazit ve skutečných barvách, pouze ve standardních. V takovémto případě je možné zadat barvy ručně v barevném náhledu motivu na stroji.

Stroj dále dokáže přečíst následující formáty výšivek: SEW, PES, PEC, XXX, PCS, JEF a DST. BERNINA International AG neručí za to, že výšivkové vzory, které nebyly vytvořeny nebo konvertovány ve vyšívacím softwaru BERNINA se správně načtou a vyšijí.

## Zkušební vzorek

Pro vyzkoušení si vždy vezměte stejný materiál zpevněný stejným stabilizátorem, jaký použijete k vyšívání. Doporučujeme použít i stejné barvy, nitě a jehly, které plánujete použít pro výšivku.

## Velikost výšivkového vzoru

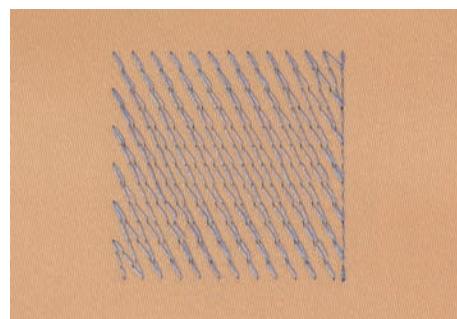
Výšivkové vzory se mohou zvětšovat nebo zmenšovat ve vyšívacím stroji nebo na PC s pomocí vyšívacího softwaru BERNINA (mimo základní příslušenství). Nejlepších výsledků dosáhnete při zvětšení či zmenšení o  $\pm 20\%$ .

## Výšivkové vzory od třetích stran

BERNINA doporučuje uložení výšivkového vzoru v jakémkoli formátu na USB flash disk přes program «ART-Link» dodávaný zdarma. Použití programu «ART-Link» zaručuje, že bude vzor přečten a vyšit správně. «ART-Link» si můžete zdarma stáhnout na [www.bernina.com/artlink](http://www.bernina.com/artlink).

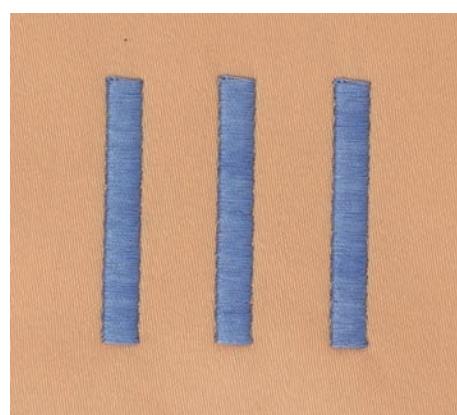
## Podkladové stehy

Podkladové stehy jsou základem motivu a používají se pro stabilizaci základního materiálu a k udržení tvaru. Také brání krycím stehům výšivky v zatahování do úpletu nebo vlasu látky.



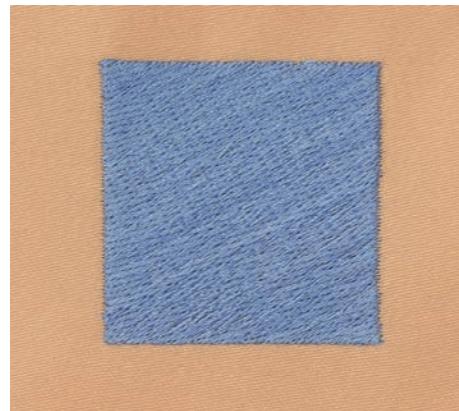
## Saténový nebo listový steh

Jehla se pohybuje zleva doprava a naopak. Výsledkem je velmi hustý krycí entlovací steh, kterým se vyplňují tvary. Výplň saténovými stehy je vhodná pro úzké a drobné tvary. Saténový steh se nehodí pro větší plochy, protože široké stehy jsou příliš volné a látku dostatečně nezakryjí. Kromě toho existuje riziko, že u příliš dlouhých stehů můžete nití o něco zachytit a celou výšivku poškodit.



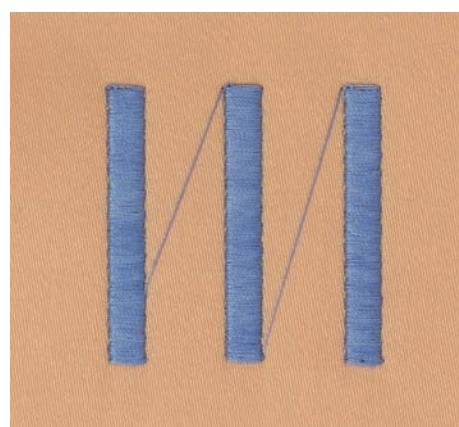
## Výplňový steh

Množství krátkých stehů stejné délky se vyšívá v řadách jeden vedle druhého a vzniká tak hustě vyplněná plocha.



## Spojovací stehy

Dlouhé stehy, které se používají k přechodu z jedné části motivu do druhé. Před i po spojovacím stehu se ušíjí zapošívací stehy. Spojovací stehy se odstřihuji.

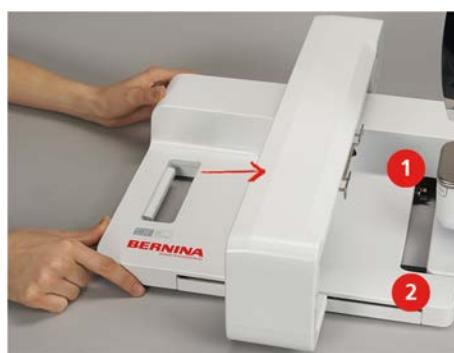


## 13 Příprava k vyšívání

### 13.1 Nasazení vyšívacího modulu

Předpoklad:

- Násuvný stolek nesmí být nasazen.
- > Modul i stroj musejí stát na pevném rovném povrchu.
- > Zkontrolujte, že se vyšívací rameno může volně pohybovat.
- > Opatrně nasuňte vyšívací modul z levé strany do konektoru modulu na stroji (1) a do vodítka (2).



### 13.2 Sejmoutí vyšívacího modulu

- > Zmáčkněte uvolňovací páčku (1) na držadle vyšívacího modulu, držte ji zmáčknutou a opatrně stáhněte modul doleva.



### 13.3 Příprava stroje

#### Zasuňte podavač

- > Stiskněte tlačítko «Podavač vysunut/zasunut».



## Volba výšivkového vzoru

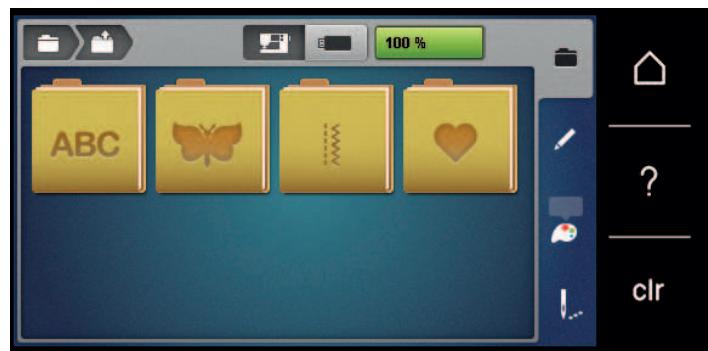
Každý výšivkový vzor můžete buďto vyšít tak jak je, nebo jej upravit různými funkciemi, které Váš vyšívací stroj nabízí. Všechny výšivkové vzory najdete na konci tohoto návodu k obsluze. Kromě toho můžete do stroje přenést výšivkové vzory z osobní paměti nebo z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Režim vyšívání».
- > Zvolte si abecedu, výšivkový vzor nebo vlastní vzor z jednoho ze souborů.



## 13.4 Vyšívací patka

### Nasazení vyšívací patky

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte přitlačnou patku.
- > Vypněte stroj.
- > Zmáčkněte páčku svorky nahoru (1).
- > Sejměte přitlačnou patku (2).



- > Nasaděte vyšívací patku odspodu na držák.
- > Zmáčkněte páčku svorky dolů.



## Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po nasazení vhodné přítlačné patky můžete tuto patku zvolit a uložit ve stroji. Kromě toho si můžete zobrazit patky mimo základní výbavu, které jsou vhodné pro zvolený výšivkový vzor.

- > Zapněte hlavní vypínač.
- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Zobrazení přítlačných patek / Výběr přítlačných patek».
- > Zvolte nasazenou přítlačnou patku.



## 13.5 Jehla a stehová deska

### Nasazení vyšívací jehly



Vyšívací jehly typu 130/705 H-SUK mají větší očko a jsou mírně zaoblené. Tím se předchází otěru nití při používání viskózových a bavlněných vyšívacích nití. Podle používané vyšívací nitě použijte jehlu velikosti 70-SUK až 90-SUK.

- > Zdvihněte jehlu.
- > Vypněte stroj.
- > Sejměte nasazenou patku.
- > Rukou povolte upevňovací šroubek.



- > Vytáhněte jehlu směrem dolů.
- > Vezměte novou jehlu do ruky plochou stranou dozadu.
- > Zasuňte jehlu do svorky na doraz.
- > Rukou utáhněte upevňovací šroubek.

### Volba vyšívací jehly v uživatelském rozhraní

Po výměně jehly si můžete ověřit, zda se jehla dá použít v kombinaci se zvolenou stehovou deskou.



- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».

- > Zvolte nasazenou jehlu.



- Je-li jehla v kombinaci se zvolenou stehovou deskou vhodná, můžete začít vyšívat.
- Jestliže jehla není vhodná v kombinaci se zvolenou stehovou deskou, spuštění stroje se automaticky zablokuje.

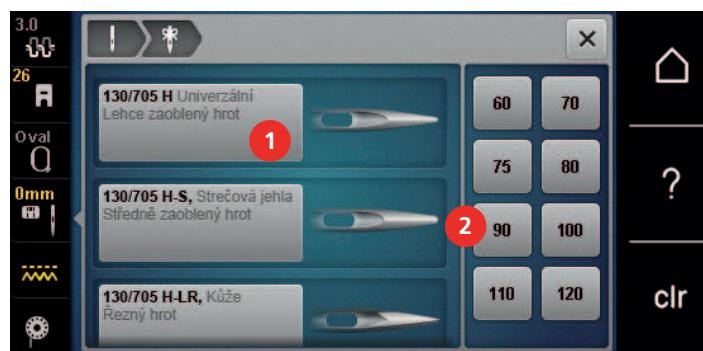
### Zapamatování druhu a velikosti jehly

Užitečná funkce pro připomenutí: Aby se neztratily žádné informace, můžete si do stroje uložit i druh a velikost jehly. To znamená, že uložený druh jehly a její velikost si můžete kdykoli zkонтrolovat.

- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».



- > Dotkněte se «Informace o jehlách».



- > Zvolte druh (1) nasazené jehly.
- > Zvolte druh (2) nasazené jehly.

### Nastavení polohy jehly nahoře/dole



- > Jehlu zdvihnete stiskem tlačítka «Horní/spodní poloha jehly».
  - Jehla se jednou spustí a zdvihne.

### Nasazení stehové desky

Stehová deska (Stehová deska pro rovný steh a CutWork) má v místě vpichu jehly malý otvor. Tím se optimalizuje tvoření stehu (vázání horní a spodní nitě). Výsledkem je hezčí vzhled stehu.

- > Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».



- > Vypněte stroj.

- > Odstraňte jehlu.
  - > Sejměte přítlačnou patku.
  - > U značky v pravém horním rohu stehové desky zatlačte na stehovou desku dolů, až vyskočí.



- > Sejměte stehovou desku.
  - > Položte novou stehovou desku (Stehová deska pro rovný steh a CutWork) otvory nad příslušné vodicí trny a zacvakněte ji.

## Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po výměně stehové desky si můžete ověřit, zda se deska dá použít v kombinaci s nasazenou jehlou.



- > Dotkněte se «Volba stehové desky / jehly».
  - > Zvolte Stehová deska pro rovný steh a CutWork.



## Příkaz Vytáhnout nit

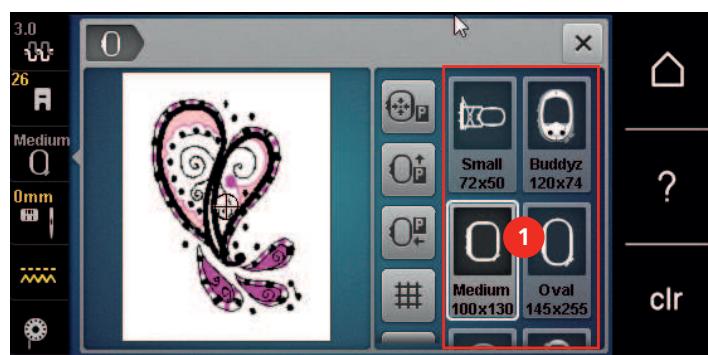
Pro vyšívání je nutné vytáhnout spodní nit. Pro ruční vázání je možné spodní nit vytáhnout v jediném kroku. Nejsou-li zapotřebí žádné zapošívací stehy, je vhodné deaktivovat zapošíť v menu nastavení.



- > Přidržte horní nit.
  - > Stiskněte tlačítko «Horní/spodní poloha jehly».
    - Spodní nit se vytáhne automaticky.

## 13.6 Vyšívací rámečky

## Obrazovka pro nastavení rámečku



## 1 vyšívacího rámečku

## Volba vyšívacího rámečku

Nejlepších výsledků dosáhnete, zvolíte-li nejmenší možný rámeček pro daný výšivkový vzor.

Výšivkový vzor má předem danou velikost, která se zobrazí.

### Předpoklad:

- Výšivkový vzor je zvolen.
  - > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».
    - Stroj automaticky zvolí optimální vyšívací rámeček podle velikosti výšivkového vzoru. Pokud nebude přednastavený vyšívací rámeček k dispozici, můžete si zvolit jiný. Nasadíte-li vyšívací rámeček, který neodpovídá zvolenému, je nasazený rámeček považován za aktivní a podle toho se zobrazí plocha výšivkového vzoru.
  - > Zvolte požadovaný vyšívací rámeček.

## Odtrhovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zajišťuje vyšší stabilitu Vaší výšivky. Odtrhovací stabilizátor vyhovuje všem tkaným a nepružným materiálům. Použít můžete 1 - 2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. U větších ploch k vyšití zůstává stabilizátor pod vyšívací nití. Stabilizátor se aplikuje na spodní stranu látky pomocí spreje s dočasným lepidlem. Po vyšití opatrně odstrňhněte přebytečný stabilizátor.

## Odstřihovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zajišťuje vyšší stabilitu Vaší výšivky. Odstřihovací stabilizátor vyhovuje všem pružným materiálům. Použít můžete 1 - 2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. U větších ploch k vyšití zůstává stabilizátor pod vyšívací nití. Stabilizátor se aplikuje na spodní stranu látky pomocí spreje s dočasným lepidlem. Po vyšití opatrně odstřhněte přebytečný stabilizátor.

## Lepidlo ve sprejí

Použití lepidla ve spreji se doporučuje pro pružné a hladké materiály a pro úplety. Brání látce ve ztrácení tvaru a klouzání. Lepidlo ve spreji usnadňuje přesné sesazení aplikací. Nepoužívejte lepidlo ve spreji v blízkosti stroje, abyste jej neznečistili.

- > Při sprevojování stabilizátoru stříkejte lepidlo opatrně ze vzdálenosti 25 – 30 cm (9 – 12 palců).
  - > Nastříkaný stabilizátor opatrně nalepte na rubovou stranu látky, látku vyhladěte, aby na ní nebyly záhyby.
  - > Drobné díly, jako klopy kapes či límečky umístěte na stabilizátor.
  - > Abyste předešli stopám od rámečku při práci s látkou s vlasem či s fleecem, neupínejte do rámečku díly, ale nastříkejte stabilizátor a upněte jej.
  - > Nalepte látku určenou k vyšití na stabilizátor.
  - > Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

### **Použití škrobu ve spreji**

Škrob ve spreji je ideální pro dodatečné zpevnění tenkých, řídce tkaných látek. Vždy použijte ještě jeden stabilizátor na rubovou stranu.

- > Postříkejte plochu určenou k vyšívání.
  - > Nechte látku uschnout, případně ji lehce přežehlete horkou žehličkou.

### Použití nažehlovacích vlizelínů

Nažehlovací vlizeliny jsou k dispozici v mnoha tloušťkách. Vhodné je použít nažehlovací vlizelín, který se snadno z látky odstraní. Nažehlovací vlizelín je vhodný pro všechny materiály, které se snadno shrnují, např. pružné látky, jako trikot a žerzej.

- > Nažehlovací vlezlinky se nažehlují na rubovou stranu látky teplou žehličkou.

## Použití samolepicího stabilizátoru podloženého papírem

Samolepicí stabilizátor podložený papírem je určen pro látky, jako žerzej a hedvábí, a dále pro vyšívací projekty, které nejsou vhodné pro napnutí do rámečku.

- > Napněte stabilizátor do vyšívacího rámečku papírovou stranou navrch.
  - > Nůžkami udělejte do papíru díry a odstraňte papír v místě výšivky.
  - > Položte látku určenou k vyšívání na stabilizátor a vyhladěte ji.
  - > Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

### Použití vodou rozpustného stabilizátoru



Pro samonosnou výšivku je vhodné napnout do rámečku 1 - 3 vrstvy vodou rozpustného stabilizátoru. Jelikož se výšivkové vzory nevyšívají na látku, zůstane ve výsledku pouze vyšitá nit. Výšivkové vzory je nutné kombinovat z krátkých stehů, jinak by se mohly rozpadnout.

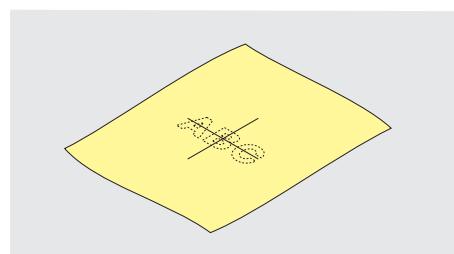
Vodou rozpustné stabilizátory jsou ideální pro tenké látky, kde by jiné stabilizátory mohly být vidět pod výšivkou, a také pro samonosné výšivky. Stabilizátor se rozpouští ve vodě. Vodou rozpustné stabilizátory jsou ideální ochrana pro látky se smyčkami, kde chrání smyčky před poškozením. Brání zatahování nití do látky a brání vlasu na látce v pronikání skrz výšivku.

- > Umíste stabilizátor na spodní stranu látky.
  - > Je-li třeba, přilepte stabilizátor lepidlem ve spreji.
  - > Látku s vlasem zpevněte na rubové straně dalším vhodným stabilizátorem.
  - > Upněte všechny vrstvy do vyšívacího rámečku.
  - > Po rozpuštění stabilizátoru vzor narovnejte a nechte uschnout.

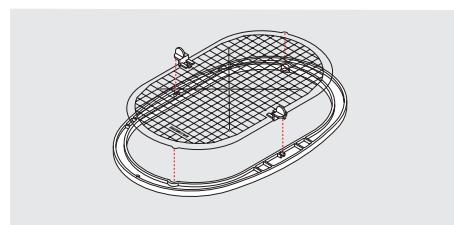
## Příprava vyšívacího rámečku

Vyšívací rámeček sestává z vnějšího a vnitřního rámečku. Pro každý rámeček je k dispozici odpovídající šablona. Vyšívací plocha je vyznačena ve čtvercích o straně jeden centimetr. Střed a rohové body jsou označeny otvory. Požadované značky můžete přenést na látku.

- > Označte si na látku střed výšivkového vzoru vodou rozpustným značkovačem.

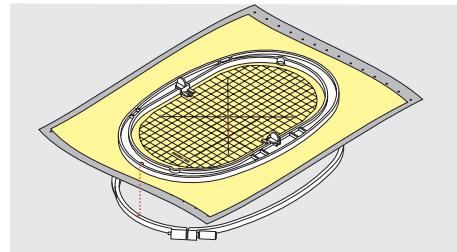


- > Povolte šroubek na vnějším rámečku.
  - > Vyjměte vnitřní rámeček.
  - > Zkontrolujte, že jsou šípky na obou rámečcích proti sobě.
  - > Nasadte držák šablony.
  - > Vložte šablonu do vnitřního rámečku, aby logo BERNINA bylo na předním okraji u šípky a zamáčkněte ji do rámečku.



- > Položte látku pod vnitřní rámeček.
  - > Nastavte označený středový bod na střed šablony.

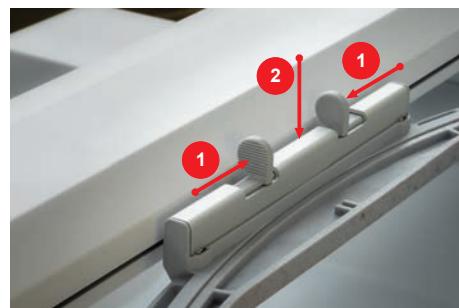
- > Položte látku s vnitřním rámečkem na vnější rámeček, aby byly šipky na obou rámečcích proti sobě.



- > Nasadte rámečky do sebe a dejte pozor, abyste nepohnuli s materiélem.
- > Napněte látku do vyšívacího rámečku.
- > Utáhněte šroubek.
- > Pomocí držáku šablony vyjměte šablonu z rámečku.
- > Abyste předešli poškrabání volného ramene, nasadte vnitřní rámeček do vnějšího tak, aby vnitřní rámeček s látkou vyčníval dolů asi o 1 mm.

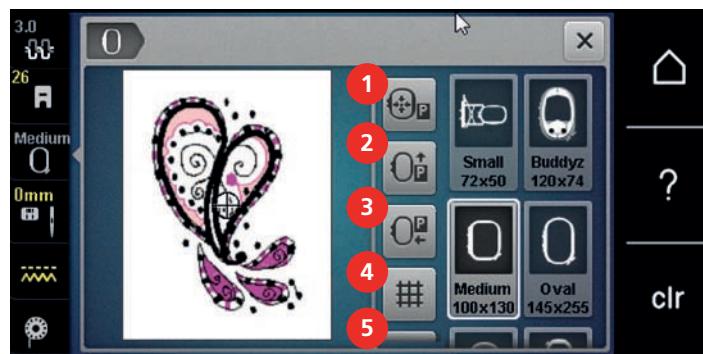
### Nasazení rámečku

- > Zdvihněte jehlu.
- > Zdvihněte vyšívací patku.
- > Vezměte rámeček do ruky lícovou stranou látky nahoru a upevňovacím mechanismem doleva.
- > Vložte vyšívací rámeček pod vyšívací patku.
- > Zmáčkněte obě páčky upevňovacího mechanismu (1) směrem proti sobě.
- > Umístěte vyšívací rámeček (2) nad držák v rameni vyšívacího modulu.
- > Zacvakněte rámeček dolů na místo.
- > Uvolněte upevňovací mechanismus (1).



- > Chcete-li rámeček sejmout, zmáčkněte obě páčky upevňovacího mechanismu směrem proti sobě.
- > Sejměte rámeček.

### Přehled funkcí pro vyšívání



- |   |                                          |   |                                                  |
|---|------------------------------------------|---|--------------------------------------------------|
| 1 | «Vystředění jehly do vyšívacího rámečku» | 4 | «Mřížka zapnuta/vypnuta»                         |
| 2 | «Přesunout rámeček dozadu.»              | 5 | «Střed vyšívkového vzoru»                        |
| 3 | «Přesunutí rámečku doleva»               | 6 | «Virtuální polohování»<br>(zobrazí se rolováním) |

## Vystředění jehly do vyšívacího rámečku

Přesunutím vyšívacího rámečku usnadníte navlékání, je-li jehla blízko rámečku.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotkněte se «Vystředění jehly do vyšívacího rámečku».
- > Navleče horní nit.



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop»přesunete rámeček do předchozí polohy.

## Přesunout rámeček dozadu.

Pro snazší výměnu spodní nitě je vhodné přesunout před navlékáním rámeček dozadu. Získáte tím snazší přístup ke krytu cívky.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotkněte se «Přesunout rámeček dozadu».
- > Navlečení spodní nitě (viz strana 43)



- > Stiskem tlačítka «Start/Stop»přesunete rámeček do předchozí polohy. Je-li třeba, vytáhněte horní nit dozadu.

## Přesunutí modulu pro režim šití

Vyšívací modul můžete umístit tak, abyste mohli šít i s připojeným modulem.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».
- > Sejměte rámeček.



- > Dotkněte se «Přesunutí rámečku doleva».



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Režim šití».

## Mřížka zapnuta/vypnuta

Když je zobrazen střed rámečku a mřížka, můžete posouvat výšivkový vzor přesněji.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta»zobrazíte na displeji střed rámečku.
- > Dalším dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» zobrazíte čáry mřížky.
- > Dalším dotykem «Mřížka zapnuta/vypnuta» skryjete střed rámečku i čáry mřížky.

## Nalezení středu výšivkového vzoru

Vyšívací rámeček se posune tak, aby jehla byla přesně nad středem výšivkového vzoru nebo na začátku motivu.



- > Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



- > Dotykem ikony «Střed výšivkového vzoru» umístíte jehlu přesně nad střed výšivkového vzoru.
- > Dalším dotykem «Střed výšivkového vzoru» umístíte rámeček tak, že bude jehla nad začátkem motivu.

## Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku

Jakmile přemístíte výšivkový vzor, rámeček se automaticky přesune do nové polohy. Proto se ikona «Virtuální polohování» po nasazení rámečku automaticky aktivuje a ohraničí žlutě.

Předpoklad:

- Rámeček je nasazen.



> Dotkněte se «Indikátor rámečku / volba rámečku».



> Chcete-li deaktivovat automatické posunutí rámečku po změně polohy výšivkového vzoru, dotkněte se «Virtuální polohování».  
– Ikona «Virtuální polohování» nemá žlutý rámeček.

> Chcete-li aktivovat automatické posunutí rámečku po změně polohy výšivkového vzoru, dotkněte se znova «Virtuální polohování».

## 14 Program nastavení

### 14.1 Úprava nastavení vyšívání v programu nastavení

Další informace k tomuto tématu (viz strana 48).

## 15 Kreativní vyšívání

### 15.1 Obrazovka vyšívání



- |   |                                                                     |   |                          |
|---|---------------------------------------------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Doba vyšívání / Velikost výšivkového vzoru v mm 5<br>nebo v palcích | 5 | Plocha, která se vyšije  |
| 2 | Zvětšení, zmenšení a posunutí náhledu na<br>výšivkový vzor          | 6 | «i»-Dialog               |
| 3 | Zpět                                                                | 7 | Vrstvy výšivkového vzoru |
| 4 | Znovu                                                               |   |                          |

### 15.2 Volba a změna výšivkového vzoru



> Dotkněte se «Volba».



- > Dotkněte se «Otevření výšivkového vzoru».
- > Zvolte si nový výšivkový vzor.

### 15.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového vzoru

Vpravo dole na obrazovce «Editace» (1), je uveden přibližný čas vyšívání v minutách a šířka a výška výšivkového vzoru v milimetrech.



### 15.4 Nastavení rychlosti

Rychlosť stroje je plynule nastavitelná posuvným ovladačem.

- > Posunutím ovladače doleva rychlosť stroje snížíte.
- > Posunutím ovladače doprava rychlosť stroje zvýšíte.

## 15.5 Editace výšivkového vzoru

### Obrazovka pro editaci výšivkového motivu

- > Zvolte si výšivkový vzor k editaci.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- |   |                              |    |                                        |                                                              |
|---|------------------------------|----|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1 | «Zoom out (zmenšit náhled)»  | 10 | «Výškové převrácení»                   |                                                              |
| 2 | «Zoom In (zvětšit náhled)»   | 11 | «Duplikace»                            |                                                              |
| 3 | «Posunutí náhledu»           | 12 | «Nekonečná výšivka»                    |                                                              |
| 4 | «Posunutí výšivkového vzoru» | 13 | «Smazání výšivkového vzoru»            |                                                              |
| 5 | «Posunutí výšivkového vzoru» | 14 | «Kontrola velikosti výšivkového vzoru» |                                                              |
| 6 | «Otáčení výšivkovým vzorem»  |    | 15                                     | «Word»<br>(zobrazíte rolováním, je aktivní po zadání textu)  |
| 7 | «Změna velikosti vzoru»      |    | 16                                     | «Seskupení výšivkových motivů»<br>(zobrazíte rolováním)      |
| 8 | «Bodové umístění»            |    | 17                                     | «Změna pořadí výšivkových motivů»<br>(zobrazíte rolováním)   |
| 9 | «Stranové převrácení»        |    | 18                                     | «Změna druhu stehu / hustoty stehu»<br>(zobrazíte rolováním) |

### Zvětšení náhledu na výšivkový vzor

Náhled na výšivkový vzor si můžete zvětšit. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Chcete-li editovat náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)».
- > Chcete-li zvětšit náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)» 1 až 4 krát.
- > Pro návrat do režimu editace se dotkněte «Zoom out (zmenšit náhled)» 1 až 4 krát.



### Zmenšení výšivkového vzoru

Náhled na výšivkový vzor si můžete zmenšit. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Chcete-li editovat náhled na výšivkový vzor, dotkněte se «Zoom In (zvětšit náhled)».
- > Chcete-li postupně zmenšit zvětšený náhled na výšivkový vzor, dotkněte se 1 až 4 krát «Zoom out (zmenšit náhled)».

## Posunutí náhledu na výšivkový vzor

Náhled na výšivkový vzor můžete posouvat. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
-  > «Posunutí náhledu» aktivujte dotykem «Zoom In (zvětšit náhled)».
  - «Posunutí náhledu» je aktivován (tmavě šedý).
-  > Posuňte náhled na výšivkový vzor.
  - Poloha výšivky se nezměnila.
-  > Zpět do režimu Editace se vrátíte dotykem «Zoom out (zmenšit náhled)».

## Posunutí výšivkového vzoru ve zvětšeném náhledu

Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky. Kromě toho můžete nastavovat náhled beze změny polohy výšivky.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
-  > Ikonu «Změna polohy stehového vzoru», zobrazíte dotykem «Zoom In (zvětšit náhled)».
-  > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
  - Ikona se zbarví šedě.
- > Posuňte náhled na výšivkový vzor.
  - Poloha výšivky se změnila.
-  > Zpět do režimu Editace se vrátíte dotykem «Zoom out (zmenšit náhled)».

## Posunutí výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor.
-  > Dotkněte se «i-Dialog».

-  > Dotkněte se «Posunutí výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» posouváte výšivkový vzor vodorovně v krocích 1/10 mm.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posouváte výšivkový vzor svisle v krocích 1/10 mm nebo se dotkněte výšivkového vzoru a posuňte jej na libovolné místo.
  - Změna polohy je indikována v ikonách se žlutým rámečkem.



-  > Dotkněte se «Centrování výšivkového vzoru».
  - Výšivkový vzor je posunut do středu vyšívacího rámečku.

## Otáčení výšivkovým vzorem

- > Zvolte si výšivkový vzor.
-  > Dotkněte se «i-Dialog».

-  > Dotkněte se «Otačení výšivkovým vzorem».

- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava otáčíte výšivkový vzor po směru hodinových ručiček.
  - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva otáčíte výšivkový vzor proti směru hodinových ručiček.
  - > Dotykem ikony «Otáčení výšivkovým vzorem o +90°»otáčíte výšivkovým vzorem v krocích 90°.



## Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru



Nejlepších výsledků dosáhnete zvětšením nebo zmenšením motivu o maximálně 20 %.

Chcete-li změnit velikost vzoru o více než 20 %, měli byste to provést ve vyšívacím softwaru a poté vzor znovu načíst do stroje.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněte se «i-Dialog»



- > Dotkněte se «Změna velikosti vzoru».



- > Jestliže nemá «Zachování proporcí» bílé ohraničení, dotkněte se «Zachování proporcí».  
– «Zachování proporcí» má bílé ohraničení.



- > Otáčením «Horní/Spodní multifunkčním ovladačem» doprava zvětšte výšivkový vzor proporcionálně.
  - > Otáčením «Horní/Spodní multifunkčním ovladačem» doleva změňte výšivkový vzor proporcionálně.

### Proporcionální změna velikosti výšivkového vzoru



Nejlepších výsledků dosáhnete zvětšením nebo zmenšením motivu o maximálně 20 %.

Chcete-li změnit velikost vzoru o více než 20 %, měli byste to provést ve vyšívacím softwaru a poté vzor znovu načíst do stroje.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněte se «i-Dialog»

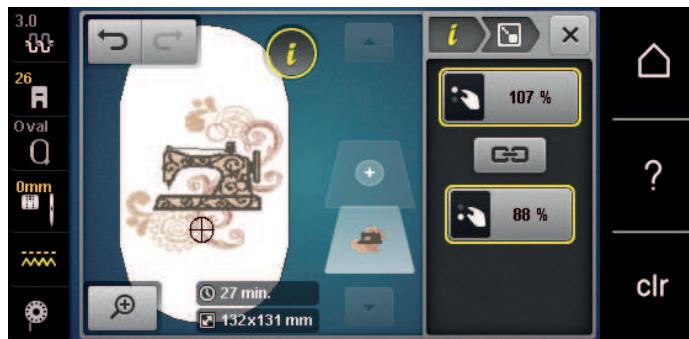


- > Dotkněte se «Změna velikosti vzoru».





- > Jestliže má «Zachování proporcí» bílé ohraničení, dotkněte se «Zachování proporcí».
  - «Zachování proporcí» nemá bílé ohraničení.



- > Výšivkový vzor rozšíříte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» po směru hodinových ručiček.
- > Výšivkový vzor zúžíte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» proti směru hodinových ručiček.
- > Výšivkový vzor prodloužíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» po směru hodinových ručiček.
- > Výšivkový vzor zkrátíte otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» proti směru hodinových ručiček.

### Zrcadlové převracení vzoru

Výšivkové vzory můžete převracet stranově i výškově.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Chcete-li výšivkový vzor zrcadlově převrátit na šířku, dotkněte se «Stranové převrácení».



- > Chcete-li výšivkový vzor zrcadlově převrátit na výšku, dotkněte se «Výškové převrácení».

### Změna typu stehu

Jsou-li saténové stehy příliš dlouhé, můžete je zaměnit za výplňové.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Změna druhu stehu / hustoty stehu».



- > Dotykem přepínače v horní části displeje (1) změňte saténový steh na výplňový.
- > Nastavte a potvrďte délku stehu 2.

### Úprava hustoty stehu

Jsou-li saténové stehy vyšity příliš hustě, můžete změnit jejich hustotu.

- > Zvolte si výšivkový vzor.



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Změna druhu stehu / hustoty stehu».



> Nastavení hustoty stehu (1).

### Kontrola velikosti a polohy výšivkového vzoru

Můžete si zkontrolovat, zda vyšivkový vzor odpovídá stanovené poloze/umístění na látce. Do bodů mimo vyšívací rámeček se jehla nepřesune.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Kontrola velikosti výšivkového vzoru».
  - Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.



- > Požadovaný roh vzoru zvolíte dotykem příslušné šipky.
  - Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji. Není-li výšivkový vzor dosud ve správné poloze, můžete jeho polohu změnit otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» a znova překontrolovat konečnou polohu výšivky.
- > Chcete-li dostat jehlu do středu výšivkového vzoru, dotkněte se ikony «Střed výšivkového vzoru».
- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem svisle.



### Nekonečná výšívka

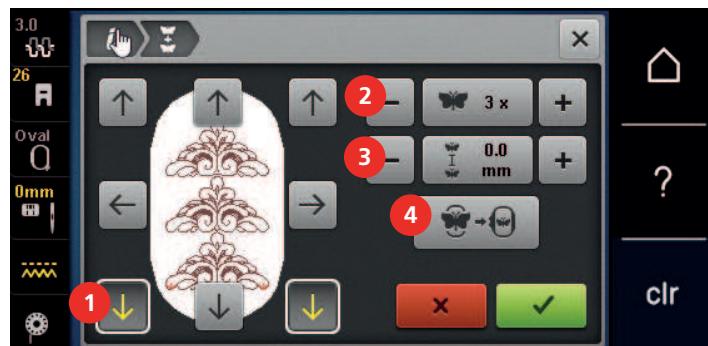
Pro vyšívání bordur a ohrazení je vhodné zvolit vyšívací rámeček «Mega Hoop». Díky tomu nebudete muset výšivkový projekt tak často rámovat. Při vícenásobném napínání látky do rámečku je vhodné si nakreslit na látku vodicí čáry a používat šablonu. Vodicí čáry musejí být rovnoběžné se šablonou. V následujícím příkladu je použit. «Oval Hoop».



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Nekonečná výšivka».
  - Výšivkový vzor se zopakuje v optimálním počtu odpovídajícím velikosti rámečku.
  - Přidají se referenční body potřebné pro přerámování látky.
- > Ikonami se šipkami (1) můžete dle potřeby přidat další referenční body.
- > Počet výšivkových vzorů nastavíte dotyky «Mínus»/«Plus» (2).
- > Vzdálenost mezi výšivkovými vzory nastavíte dotyky «Mínus»/«Plus» (3).
- > Chcete-li automaticky usadit všechny výšivkové vzory do rámečku, dotkněte se «Přizpůsobení velikosti výšivkového vzoru vyšívacímu rámečku» (4).
- > Dotkněte se «Potvrdit».



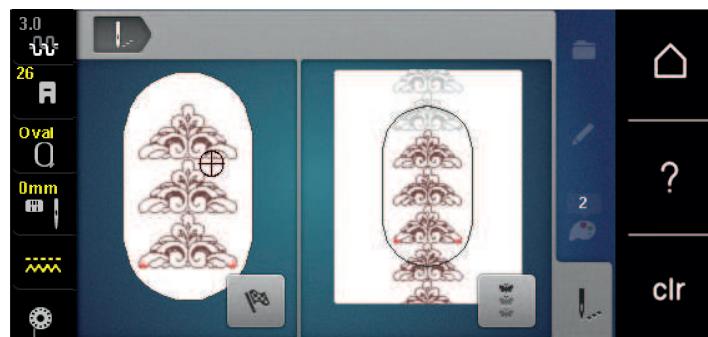
- > Dotkněte se «i-Dialog».



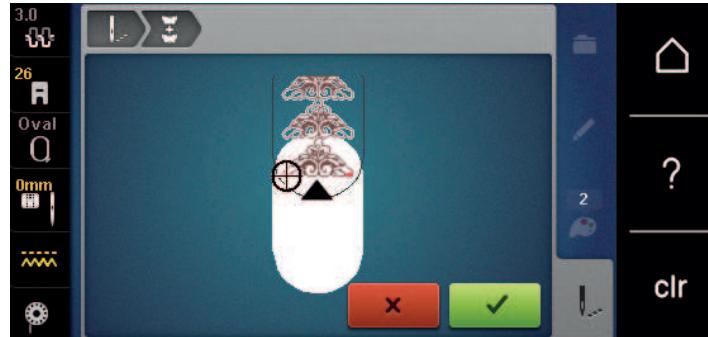
- > Dotkněte se «Vyšívání».



- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» a vyšijte borduru.
  - Výšivkový vzor se musí vyšít celý.



- > Po vyšití referenčních bodů se dotkněte ikony «Nekonečná výšivka».
  - Zobrazí se animace oznamující, že je třeba látku přerámovat.



- > Sejměte rámeček a napněte látku znovu tak, aby vyšité referenční body byly v horní části plochy rámečku a minimálně 3 cm od horního okraje rámečku.
- > Nasaděte rámeček.

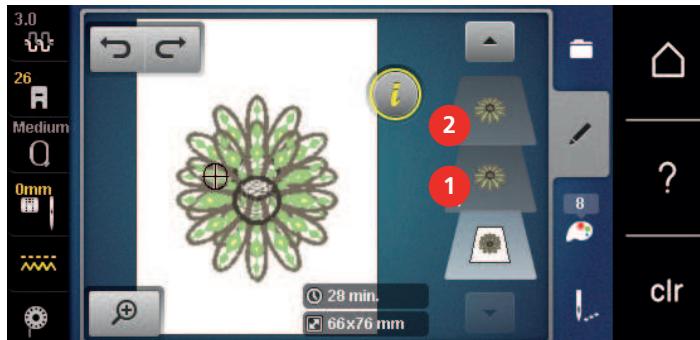
- > Dotkněte se «Potvrdit».
  - Rámeček se automaticky přesune do blízkosti referenčního bodu.
  - «Auto» je aktivní a rámeček se automaticky přesune do blízkosti posledního referenčního bodu.
- > Ikonami se šipkami určete, na které straně vyšité části bude umístěn následující referenční bod.
- > K přesnému umístění vyšívacího rámečku použijte «Horní multifunkční ovladač» nebo «Spodní multifunkční ovladač».



- > Dotkněte se «Potvrdit».
- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» a pokračujte ve vyšívání.
- > Tyto kroky opakujte až do úplného vyšítí bordury.

### Duplikace výšivkového vzoru

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «i-Dialog».
- > Dotkněte se «Duplikace».
  - Výšivkový vzor (1) je duplikován (2).



### Smazání výšivkového vzoru

- Smaže se aktivní výšivkový vzor.
- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněte se «i-Dialog».
  - > Dotkněte se «Smazat».

### Změna pořadí v rámci kombinace výšivkových motivů

Pořadí výšivkových motivů v kombinaci výšivkových motivů lze změnit.

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace výšivkových motivů nebo byl motiv rozeskupen.



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Změna pořadí výšivkových motivů».

> Zvolte si požadovaný motiv a posuňte jej do příslušné pozice.

## Rušení provedených kroků

Veškeré kroky můžete jeden po druhém zrušit a znova opakovat.

Předpoklad:

- Je zvolen výšivkový vzor a byly provedeny změny.



> Poslední krok zrušte dotykem «Zpět».

> Poslední kroky v řadě zrušte postupně dotyky «Zpět».



> Poslední krok obnovíte dotykem «Znovu».

> Poslední kroky v řadě obnovíte postupně dotyky «Znovu».

## Seskupení výšivkových motivů

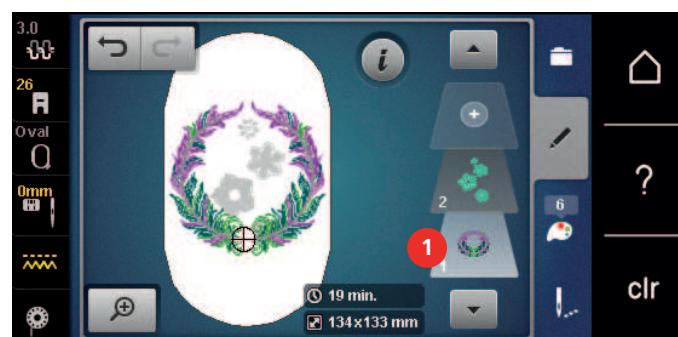
Do skupiny můžete přidávat výšivkové motivy i je odebírat. Seskupené výšivkové motivy můžete zpracovávat jako jeden motiv.

Pořadí výšivkových motivů ve skupině můžete měnit. (viz strana 135)

Pokud došlo ke zrušení seskupení výšivkových motivů, tj. výšivkový motiv byl rozdělen na různé prvky/barvy, barvy už znova nesložíte. U abecedy je nutné v menu Nastavení upravit přeskakovací stehy na délku 1. Zrušení seskupení potom funguje pro všechny písmena.

> Vytvořte kombinaci výšivkových motivů.

> Vyberte v kombinaci výšivkových motivů výšivkový motiv (1).



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Seskupení výšivkových motivů».



> Dotkněte se «Seskupení».

– Výšivkové motivy nad vybraným výšivkovým motivem se přidají do kombinace výšivkových motivů.

> Vyberte kombinaci výšivkových motivů.



> Dotkněte se «Rozeskupení».

– Seskupení se zruší.

nebo

> Vytvořte kombinaci výšivkových motivů.

> Vyberte všechny výšivkové motivy (2).



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Seskupení».

- Všechny výšivkové motivy se přidají do kombinace výšivkových motivů.

> Vyberte kombinaci výšivkových motívů.

> Dotkněte se «Rozeskupení».



– Seskupení se zruší.

## 15.6 Bodové umístění

### Umístění bodů na mřížku

Tato funkce umožňuje přesné umístění výšivkového vzoru na látku velmi snadným způsobem. Polohovací body můžete umístit na mřížku.

## Předpoklad:

- Vyznačte si jakékoli dva body výšivkového vzoru křídou nebo vodou rozpustným značkovačem. Místo nebo oblast, kde bude výšivka umístěna, musí být zřetelně viditelné.
  - Je vybrán nasazený rámeček.
    - > Zvolte si výšivkový vzor.
    - > Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Bodové umístění».



> Dotkněte se «Bodové umístění na mřížce».

- K výšivkovému vzoru se přiřadí mřížka s devíti různými polohovací body

> Zvolte si požadovaný polohovací bod, ke kterému chcete výšivkový vzor přichytit.

- Bod změní barvu.

- > Otáčením «Horní multifunkčním ovladačem» nebo «doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



> Změněnou polohu potvrďte dotykem «Sada».

- Bod změní barvu a je umístěn.

> Zvolte druhý polohovací bod na výšivkovém vzoru.

- > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



- > Změněnou polohu potvrďte dotykem «Sada».
    - Bod změní barvu a je umístěn. Výšivkový vzor je nastaven.
  - > Dotykem «Reset»vrátíte změny do výchozího nastavení.



## Volné bodové umístění

Tato funkce umožňuje přesné umístění výšivkového vzoru na látku velmi snadným způsobem. Body si můžete v rámci výšivkového vzoru definovat libovolně.

## Předpoklad:

- Vyznačte si jakékoli dva body výšivkového vzoru křídou nebo vodou rozpustným značkovačem. Místo nebo oblast, kde bude výšivka umístěna, musí být zřetelně viditelné.
  - Je vybrán nasazený rámeček.
    - > Zvolte si výšivkový vzor.
    - > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Bodové umístění».



- > Dotkněte se «Volné bodové umístění».
  - > Definujte si požadovaný bod v rámci výšivkového vzoru.
    - Polohovací bod se zobrazí.
  - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.
  - > Změněnou polohu potvrďte dotykem «Sada».
    - Bod změní barvu a je umístěn.
  - > Zvolte druhý polohovací bod na výšivkovém vzoru.
  - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



- > Změněnou polohu potvrďte dotykem «Sada».
    - Bod změní barvu a je umístěn. Výšivkový vzor je nastaven.



- > Dotykem «Reset»vrátíte změny do výchozího nastavení.

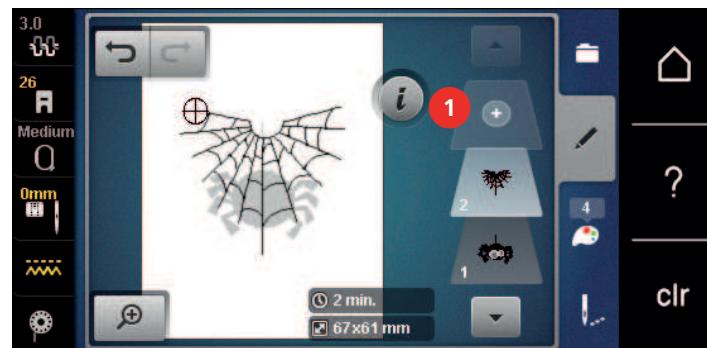
## 15.7 Kombinace výšivkových vzorů

### Kombinace výšivkových vzorů

Můžete vzájemně zkombinovat několik výšivkových vzorů.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Přidání výšivkového vzoru».

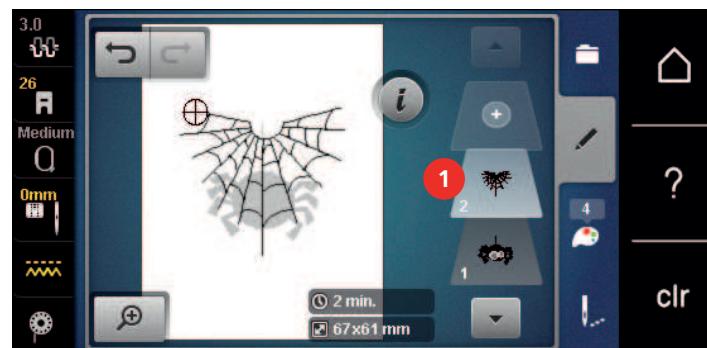


- > Zvolte si jiný výšivkový vzor.

### Smazání jednotlivého výšivkového vzoru

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace výšivkových vzorů.
- > Dotkněte se požadovaného výšivkového vzoru na příslušné úrovni (1), přidržte jej a přesuňte ven.
  - Otevře se nové okno.



- > Zvolený výšivkový vzor smažete dotykem «Potvrdit».

### Duplikování kombinace

Jakmile se kombinace zkopíruje, není už možné vybrat jednotlivé vzory.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Přidání výšivkového vzoru».
- > Zvolte si jiný výšivkový vzor.

> Vyberte kombinaci (1).



> Dotkněte se «i-Dialog».



> Dotkněte se «Duplikace».



– Kombinace je zkopírována (2).

## 15.8 Vytvoření nápisu

### Přehled vyšívacích abeced

Výšivkový motiv	Název
ABC	Swiss Block
ABC	Anniversary
ABC	Guinevere
ABC	Drifter
ABC	Childs Play
АБВ	Russian Textbook
ABC	Curly
ABC	Rounded Sans

## Vytvoření nápisu



- |   |                 |   |                             |
|---|-----------------|---|-----------------------------|
| 1 | Vstupní pole    | 5 | «Čísla a matematické znaky» |
| 2 | «Smazat»        | 6 | «Speciální znaky»           |
| 3 | «Velká písmena» | 7 | «Storno»                    |
| 4 | «Malá písmena»  | 8 | «Potvrdit»                  |

Nápis můžete umístit na kterékoli místo v rámečku. Pokud umístíte výšivkový vzor mimo oblast určenou k vyšívání, zvýrazní se obrys vyšívacího rámečku červeně. Pomocí funkce volba rámečku zkонтrolujete, zda je možné výšivkový vzor vyšít v jiném rámečku. Jestliže se nápis nevezde do rámečku, je možné například jednotlivé řádky textu zkombinovat a umístit pod sebe.



- > Zvolte «Abecedy».
- > Zvolte si abecedu.
- > Zadejte a potvrďte text.

## Editace nápisu



- > Je vytvořen nápis.

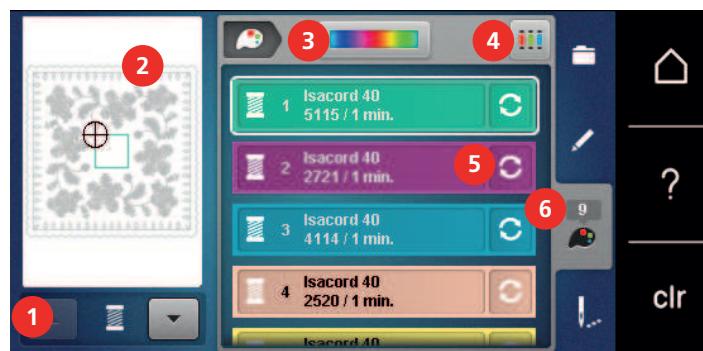
- > Dotkněte se «i-Dialog».



- > Dotkněte se «Word».
- > Vzdálenost mezi písmeny změňte otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» s krokem 1 mm.
- > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava zakřivíte nápis nahoru nebo dolů.

## 15.9 Změny barev výšivkového motivu

### Přehled změny barvy



- |   |                          |   |                       |
|---|--------------------------|---|-----------------------|
| 1 | «Indikace barvy»         | 4 | «Zadat značku nití»   |
| 2 | Náhled na zvolenou barvu | 5 | «Změna barvy/značky»  |
| 3 | «Kruh barev»             | 6 | «Informace o barvách» |

## Změna barvy

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Informace o barvách».

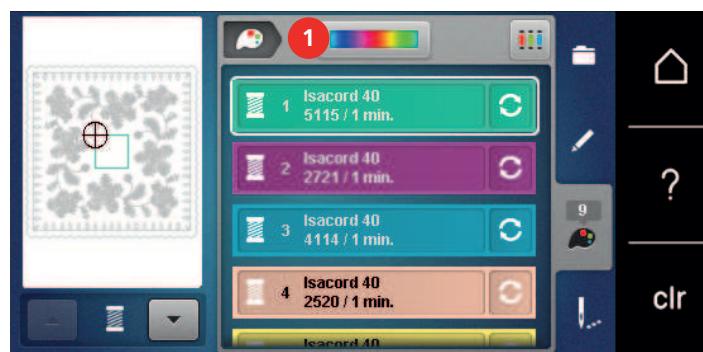


- > Změnu barvy provedete dotykem «Změna barvy/značky» vedle barvy, kterou chcete změnit.
- > Přejízděním po displeji zobrazíte další barvy.
- > Pro zvolení barvy zadáním čísla se dotkněte ikony «Volba barvy zadáním čísla».
- > Zadejte číslo požadované barvy.
  - Ikona barvy se zobrazí vlevo.
- > Volbu barvy je nutné potvrdit dotykem ikony s barvou zobrazené vlevo.

## Změna barev pomocí kruhu barev



- > Dotkněte se «Informace o barvách».
- > Dotkněte se «Kruh barev» (1).



- > Barvy výšivkového vzoru můžete měnit otáčením kulatým knoflíkem (2) po nebo proti směru hodinových ručiček.



- > Změny zrušíte dotykem hodnoty ve středu kruhu barev.
- > Pohybem posuvníku (3) můžete měnit jas barev.



- > Dotkněte se «Editace».
  - Nastavení je potvrzeno a nyní můžete vyšít výšivkový vzor v nových barvách.

## Změna značky nitě

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Informace o barvách».



- > Dotkněte se «Změna barvy/značky».
- > Ostatní značky nití zobrazíte posouváním doleva a doprava.
- > Dotkněte se «Zadat značku nití».
  - Ke každé barvě vybraného výšivkového vzoru se přiřadí zvolená značka nitě.

## 15.10 Vyšití výšivkového motivu

### Obrazovka vyšívacího menu



- |   |                                              |   |                                                       |
|---|----------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------|
| 1 | «Stehování»                                  | 6 | «Zvýšení rychlosti vyšívání»<br>(zobrazíte rolováním) |
| 2 | «Posunutí rámečku»                           | 7 | «Snížení počtu změn barev»<br>(zobrazíte rolováním)   |
| 3 | «Kontrola pořadí vyšívání»                   | 8 | «Nekonečná výšivka»<br>(zobrazíte rolováním)          |
| 4 | «Odstřih spojovacích stehů»                  | 9 | «Indikace barvy»                                      |
| 5 | «Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto» |   |                                                       |

### Přidání stehování

Stehováním vznikne pevnější spojení mezi vrstvami látky určenými k vyšívání. Při stehování se před vyšitím vzoru vyšije obdélníkový rámeček první vyšívací nití, buďto „Podél výšivkového vzoru“ nebo „Podél vyšívacího rámečku“.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívání».



- > Stehování kolem výšivkového vzoru vyšijete dotykem «Stehování».
  - Je aktivován «Stehování kolem výšivkového vzoru».
- > Stehování kolem vyšívacího rámečku vyšijete dotykem «Stehování kolem vyšívacího vzoru».
  - Je aktivován «Stehování kolem vyšívacího rámečku».
- > Dalším dotykem «Stehování kolem vyšívacího rámečku» stehování deaktivujete.



### Pohyb rámečkem

Je-li výšivkový vzor tak velký, že bude nutné jej přerámovat, můžete jej znova posunout.

- > Zvolte si výšivkový vzor.



- > Dotkněte se «Vyšíván



- > Dotkněte se «Posunutí rámečku».
  - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem vodorovně.
  - > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým vzorem svisle.
  - > Nastavení potvrďte dotykem «Výšivání» v procesu navigace.



#### Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě

Když se Vám přetrhne nit, je možné jehlu vrátit ve výšivkovém vzoru zpět pomocí funkce Kontrola pořadí vyšívání.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněte se «Vyšívání»



- > Dotkněte se «Kontrola pořadí vyšívání».
    - V levé části displeje se zobrazí kompaktní náhled na výšivkový vzor. Na pravé straně od výšivkového vzoru je zvětšený náhled.
  - > Zvolte si požadovanou polohu v kompaktním náhledu.
  - > Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem steh po stehu.
  - > Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem po větších krocích.
    - Číslo v ikoně se žlutým rámečkem oznamuje počet stehů ve vyšíváné sekvenci.
  - > Chcete-li si zvolit požadovaný steh zadáním čísla, dotkněte se «Poloha stehu zadáním čísla»



### Odstřih spojovacích stehů

Tato funkce je v základním nastavení aktivována a spojovací stehy se odstrňují automaticky. Je-li funkce deaktivována, je třeba odstrňovat spojovací stehy ručně.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněte se «Výšívání»



- > Funkci vypnete dotykem «Odstřih spojovacích stehů».
  - > Funkci zapněte dalším dotykem «Odstřih spojovacích stehů».

#### **Snížení počtu změn barev**

lestliž se výšivkové vzory překrývají, počet změn barev se **nemůže** snížit



- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněte se «Vyšívání»



- > Dotkněte se «Snížení počtu změn barev».
    - Stejné barvy v jednom vzoru se sloučí do jedné barvy.
    - Jestliže není výšivkový vzor dokončen a vypnete stroj, je nutné po zapnutí stroje funkci opět aktivovat

#### Vícebarevný výšivkový vzor zapnuté/vypnuté

Vícebarevné výšivkové vzory můžete vyšít i jednobarevně



- > Zvolte si výšivkový vzor.
  - > Dotkněto se «Výšívání»



- > Dotkněte se «Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto».
    - Výšivkový vzor se vyšije v jedné barvě

## Nekonečná výšivka

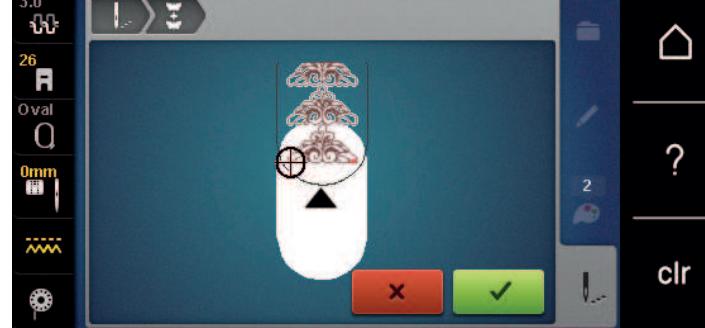
To umožňuje vyšívání bordur, které už jste začali, i když byl stroj vypnut a zapnut.

Předpoklad:

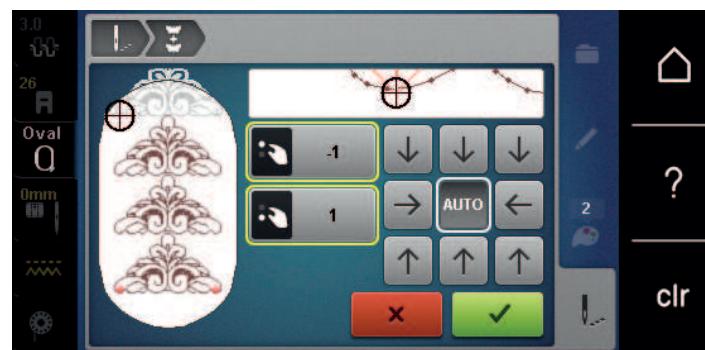
- Výšivkový vzor bordury musí být uložen na samostatném úložném médiu. Do výšivkového vzoru je nutné přidat referenční body.
- > Vyberte si výšivkové vzory bordur na samostatném úložném médiu.
- > Dotkněte se «Vyšívání».



- > Dotkněte se «Nekonečná výšivka».



- > Vyjměte rámeček a natočte látku tak, aby vyšité referenční body byly v horní části plochy rámečku a minimálně 3 cm od horního okraje rámečku.
- > Nasaděte rámeček.
- > Dotkněte se «Potvrdit».
  - Rámeček se automaticky přesune do blízkosti posledního stehu.
  - Ikona «AUTO» je aktivována a rámeček se automaticky přesune do posledního referenčního bodu.
- > Ikonami se šipkami určete, na které straně vyšité části bude umístěn následující referenční bod.
- > Přesné polohy vyšívacího rámečku dosáhněte otáčením knoflíkem «Horní multifunkční ovladač» nebo «Spodní multifunkční ovladač».



- > Dotkněte se «Potvrdit».
- > Stiskněte tlačítko «Start/Stop» a pokračujte ve vyšívání.
- > Tyto kroky opakujte, dokud nedosáhnete požadované délky bordury.

### Indikace barvy

Každou barvu výšivkového vzoru si můžete nezávisle zvolit. Rámeček se přesune na první steh momentální barvy. Momentálně aktivní barvu můžete vyšít samostatně nebo v jiné sekvenci.



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Vyšívání».
- > Dotykem ikony Scroll up si zvolte předchozí barvu výšivkového vzoru.

## 15.11 Vyšívání na volném ramenu

Vyšívání na volném ramenu je definováno jako vyšívání trubkovitých látek nebo oděvů, které jsou během vyšívání navlečeny na volné rameno stroje. Používá se často na rukávy, nohavice a další úzké kusy oděvu.



Látku sešitou do trubice pohodlně navlečete na volné rameno stroje, když je vyšívací rámeček před nasazením nebo sejmout umístěnoleva do parkovací polohy. Stiskem tlačítka «Start/Stop»přesunete vyšívací rámeček zpět do polohy pro vyšívání.

Je-li to možné, naplňte zcela cívku se spodní nití, protože pro výměnu spodní nitě je nutné sejmout vyšívací rámeček.

Lemy kolem okraje trubky snadno uzavřete do kruhu. Před vyšitím posledního výšivkového vzoru po přerámování látky aktivujte funkci «Bodové umístění» v režimu editace. Dokonalého usazení chybějícího výšivkového vzoru dosáhnete použitím podfunkce «Volné bodové umístění».

U velmi úzkých trubek může být pohyb vyšívacího ramene omezen. Proto se ujistěte, že se vyšívací rámeček pohybuje volně dopředu i dozadu. Omezení pohybu vyšívacího ramene příliš úzkou trubkou může vést k deformaci výšivkového vzoru nebo k poškození látky.

### Zkontrolujte pohyblivost volného ramene

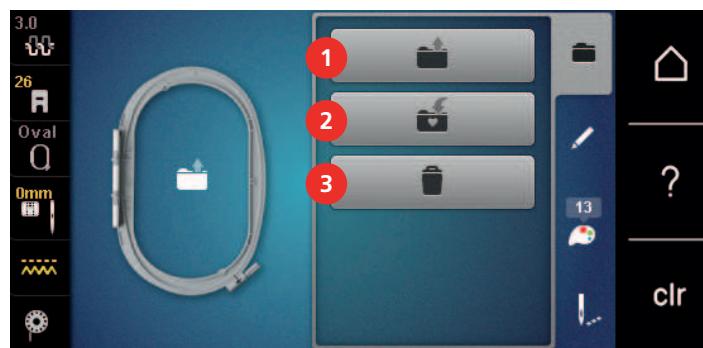
Poznámka: U jemných látek dle potřeby deaktivujte funkci thread-away.

- > Otevřete si výšivkový vzor ve stroji a editujte jej, jak se Vám líbí.
- > Vhodným způsobem si na látku označte polohu a velikost výšivkového vzoru.
- > Zvolte si nejmenší možný vyšívací rámeček.
- > Napněte látku do rámečku s vhodným stabilizátorem, případně látku přilepte, dle typu stabilizátoru.
- > Natáhněte látkovou trubku opatrně na volné rameno stroje a upevněte vyšívací rámeček na spojku vyšívacího modulu.
- > Je-li to nutné, změňte polohu výšivkového vzoru.
- > Dotkněte se «Kontrola velikosti výšivkového vzoru».
- > Po úspěšné zkoušce velikosti výšivkového vzoru spusťte vyšívací proces.



## 15.12 Správa výšivkových vzorů

### Správa výšivkových vzorů



- |   |                              |   |                             |
|---|------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | «Otevření výšivkového vzoru» | 3 | «Smazání výšivkového vzoru» |
| 2 | «Uložení výšivkového vzoru»  |   |                             |

### Ukládání výšivkových vzorů do osobní paměti

Do souboru «Uložené výšivkové vzory» lze uložit všechny výšivkové vzory, včetně vzorů individuálně upravených.

- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.



- > Dotkněte se «Volba».
- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
  - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
  - Je aktivován «Vyšívací stroj».
- > Dotkněte se «Potvrdit».

### **Uložení stehového vzoru na USB flash disk BERNINA**



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».
- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
  - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Dotkněte se «Potvrdit».

### **Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti**



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».
- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
  - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
  - Je aktivován «Vyšívací stroj».
- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete přepsat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».

### **Přepsání stehového vzoru na USB flash disku BERNINA**



- > Zvolte si výšivkový vzor.
- > Editujte výšivkový vzor.
- > Dotkněte se «Volba».
- > Dotkněte se «Uložení výšivkového vzoru».
  - Výšivkový vzor určený k uložení má žluté ohrazení.
- > Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.
- > Dotkněte se «USB flash disk».
- > Zvolte si výšivkový vzor, který chcete přepsat.
- > Dotkněte se «Potvrdit».

### **Import stehových vzorů**

Stehové vzory, případně kombinace stehových vzorů můžete importovat z režimu šití do režimu vyšívání a editovat je jako výšivkové vzory. Například bordurové vzory můžete rychle a snadno vytvářet a ukládat jako výšivkové vzory do složky «Osobní výšivkové vzory».



- > Dotkněte se «Domů».



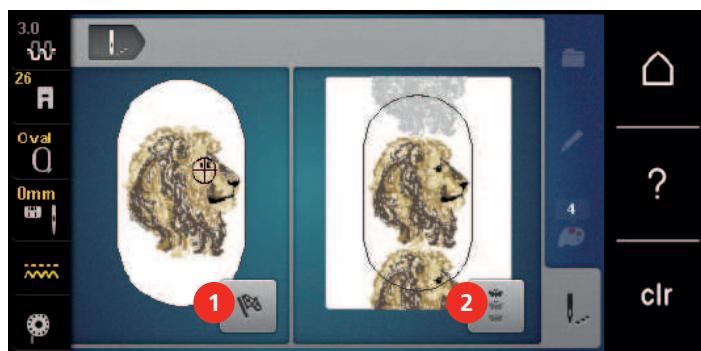
## 16 Vyšívací

### 16.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»

V případě výpadku elektrického proudu se vyšívací proces přeruší. Po restartování přejde stroj do polohy, která byla vyšita naposledy.

-  > Mačkejte na tlačítko «Start/Stop», dokud se vyšívací stroj nespustí.
  - Vyšijí se všechny části vzoru, které mají danou barvu.
  - Vyšívací stroj se na konci zastaví.
  - Obě nitě se automaticky odstříhnou.
  - Vyšívací stroj se automaticky přepne na další barvu.

-  > Vyměňte horní nit.
- > Novou barvu vyšijte stisknutím tlačítka «Start/Stop».
- > Po dokončení výšivkového vzoru uzavřete proces vyšívání dotykem ikony «Dokončení vyšívacího procesu» (1) nebo vyšijte vzor znova jako borduru dotykem ikony «Nekonečná výšivka» (2).



### 16.2 Zvýšení rychlosti vyšívání

Pro zajistění nejvyšší kvality výšívky se rychlosť stroje zpomaluje v závislosti na místě vyšívání. Můžete si vybrat ze dvou možností, buďto vyšívat optimální, nebo maximální rychlosť. Standard = optimální rychlosť. Je nutné vzít v úvahu, že při šití maximální rychlosť není zaručena kvalita vyšívání vzoru.

Vypnutím a zapnutím stroje aktivujete optimální rychlosť vyšívání.

Předpoklad:

- Výšivkový motiv je zvolen.
-  > Dotkněte se «Rychlosť vyšívání».
  - Aktivujete maximální rychlosť.
- > Dotkněte se znova «Rychlosť vyšívání».
  - Aktivujete optimální rychlosť.

### 16.3 Nastavení napětí horní nitě

Jakmile zvolíte stehový vzor nebo výšivkový vzor, automaticky se nastaví výchozí napětí horní nitě.

Napětí horní nitě bylo optimálně nastaveno v továrně BERNINA a stroj prošel zkouškou. Jako horní i spodní nit je nevhodnější Metrosene/Seralon, velikost 100/2 (výrobce Mettler, Švýcarsko).

Používáte-li jiné druhy šicích či vyšívacích nití, může se nastavení napětí horní nitě lišit. Proto může být nutné individuálně upravit napětí horní niti podle projektu, který šijete nebo vyšíváte, případně podle požadovaného stehového či výšivkového vzoru.

Čím vyšší je napětí horní nitě, tím více je horní nit natažena, a spodní nit se vtahuje hlouběji do látky. Je-li napětí horní nitě nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vtahuje do látky.

Úprava napětí horní niti ovlivní momentálně zvolený stehový vzor a všechny výšivkové vzory. (viz strana 45) Trvalé změny napětí horní nitě v režimu šití a v režimu vyšívání (viz strana 48) můžete provést v programu nastavení.

Předpoklad:

- Napětí horní nitě bylo změněno v programu nastavení.



- > Dotkněte se «Napětí horní nitě».
- > Upravte napětí horní nitě.



- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vpravo vrátíte změny na výchozí nastavení.
- > Dotykem ikony ve žlutém rámečku vlevo vrátíte změny na výchozí nastavení v **Programu nastavení**.

## 16.4 Vyšívání s ovládacím pedálem

Vyšívání s ovládacím pedálem je vhodné pro menší počty stehů k vyšití, např. pro stumpwork.

- > Sešlápněte pedál a držte jej sešlápnutý.

17 Péče a údržba

## 17.1 Firmware

## Kontrola verze firmwaru

Na displeji si můžete zobrazit verze firmwaru a hardwaru stroje.



- > Dotkněte se «Domů».
  - > Dotkněte se «Program nastavení».
  - > Dotkněte se «Nastavení stroje».
  - > Dotkněte se «Informace».
  - > Dotkněte se «Data stroje».



## Aktualizace firmwaru



Aktuální firmware stroje a podrobné pokyny k aktualizaci si můžete stáhnout z [www.bernina.com/590-support](http://www.bernina.com/590-support). Osobní data a vlastní nastavení se normálně během aktualizace firmwaru automaticky přenesou. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme uložit si před zahájením aktualizace firmwaru data a nastavení na USB flash disk BERNINA. Pokud by došlo během aktualizace firmwaru ke ztrátě osobních dat a nastavení, mohli byste je do stroje následně přenést.

Předpoklad:

- Ke stroji není připojeno žádné příslušenství, např. vyšívací modul nebo patka BSR.  
> Vložte USB flash disk s novou verzí softwaru do USB portu zařízení.



- > Chcete-li spustit aktualizaci firmwaru, dotkněte se «Aktualizovat»
    - . **Poznámka:** Aktualizace může trvat několik minut. Během aktualizace nevypínejte stroj a neodpojujte USB flash disk.
      - Stroj se restartuje. Po dokončení aktualizace se zobrazí hlášení.

## Obnovení uložených dat

Pokud nejsou osobní data a nastavení po aktualizaci softwaru k dispozici, je možné je přenést do stroje dodatečně.

- > Připojte USB flash disk BERNINA s uloženými daty a nastavením do USB portu stroje.
  - > Dotkněte se «Domů».





- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Údržba / aktualizace».



- > Dotkněte se «Aktualizace firmwaru».

POZOR

USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) byl odpojen příliš brzy.

Uložená data nebyla přenesena a stroj nelze používat.

- > USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení přenosu uložených dat.



- > Dotkněte se «Načtení dat».
    - Po dokončení přenosu dat se na chvíli zobrazí zelené zaškrtnutí

17.2 Stroj

## Čištění displeje

- > Vyčistěte displej, když je vypnuty, jemným, lehce namlhčeným hadříkem z mikrovlnáče.

## Čištění podavače

Čas od času je nutné odstranit z pod stehové desky zbytky nití a prach

- > Zdvihнte iebli a pгitlaчnou patku

AUPOZORNĚNÍ

Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chanače

- > Vypněte stroj a vypojejte jej ze zásuvky.

- > Odstraňte jehlu a přítlačnou patku.
  - > Zasuňte podavač.



- > Sejměte stehovou desku.

POZOR

Zbytky prachu a nití uvnitř stroje

#### Poškození mechanických a elektronických součástí

- > Použijte štětec nebo měkký hadík.
  - > Nepoužívejte stlačený vzduch ve spreji.

- > Vyčistěte podavač hadříkem.

## Čištění chapače

### ⚠️ UPOZORNĚNÍ

#### Elektronicky poháněné komponenty

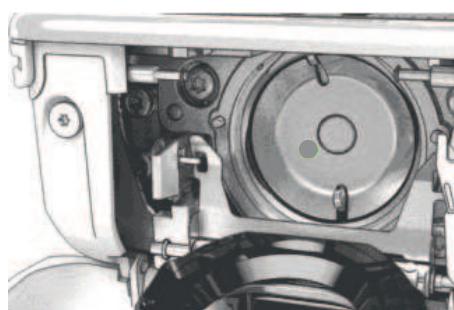
Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

- > Otevřete kryt chapače.
- > Vyjměte cívkové pouzdro.
- > Zmáčkněte uvolňovací páčku doleva.



- > Vyklopte dolů zajišťovací třmen s černým krytem dráhy chapače.
- > Vyjměte chapač.



### Pozor

#### Zbytky prachu a nití uvnitř stroje

Poškození mechanických a elektronických součástí

- > Použijte štětec nebo měkký hadřík.
- > Nepouživejte stlačený vzduch ve spreji.

- > Vyčistěte prostor dráhy chapače štětcem a měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte ostré nástroje.
- > Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
- > Zasuňte chapač spodním okrajem šikmo shora dolů za kryt dráhy chapače.
- > Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači, barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
- > Zasuňte chapač.
  - Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.
- > Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací třmen zaskočí.
- > Pro kontrolu otočte ručním kolem.
- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.

## Mazání chapače

Namazáním chapače odstraníte nepříjemný hluk z prostoru chapače. BERNINA doporučuje mazat chapač v následujících intervalech:

- Než začne stroj poprvé používat
- Když jste stroj delší dobu nepoužívali
- Při intenzivním používání: Denně před šitím
- Když se zobrazí hlášení „Namažte stroj“
- Když se z prostoru chapače ozývají nežádoucí zvuky

**⚠️ UPOZORNĚNÍ**

Elektronicky poháněné komponenty

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

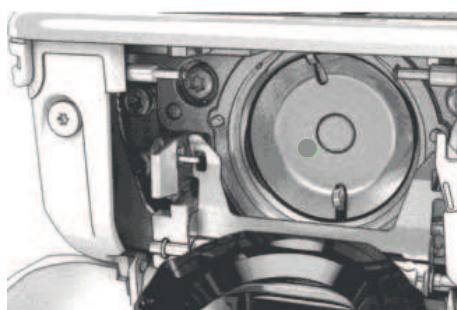
- > Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

- > Vyjměte cívkové pouzdro.

- > Zmáčkněte uvolňovací třmen doleva.



- > Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.
- > Vyjměte chapač.



- > Vyčistěte prostor dráhy chapače štětcem a měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte ostré nástroje.
- > Přidejte jednu kapku oleje BERNINA do prostoru dráhy chapače.



- > Kápněte jednu kapku oleje do každé ze dvou mazniček, aby byly plsti vlhké a zkontrolujte, že na červeně označeném povrchu pouzdra chapače není žádný olej.



- > Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
- > Zasuňte chapač spodním okrajem šikmo shora dolů za kryt dráhy chapače.
- > Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači, barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
- > Zasuňte chapač.
  - Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.

- > Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.
- > Pro kontrolu otočte ručním kolem.
- > Vložte cívkové pouzdro do stroje.
- > Vyzkoušejte šití nebo vyšívání na zkušební látce.

### Čištění zachycovače nitě



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Údržba / aktualizace».



- > Dotkněte se «Čištění zachycovače nitě».
- > Vyčistěte zachycovač nitě podle pokynů na displeji.

### Zabalení vyšívacího modulu

Aby bylo možné zabalit vyšívací modul do původního obalu bez násilného pohybování vyšívacím ramenem, je nutné přesunout rameno do ukládací polohy.

Předpoklad:

- Vyšívací modul je připojen ke stroji.



- > Dotkněte se «Domů».



- > Dotkněte se «Program nastavení».



- > Dotkněte se «Nastavení stroje».



- > Dotkněte se «Údržba / aktualizace».

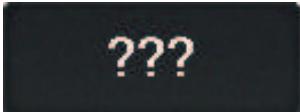
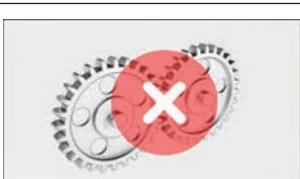


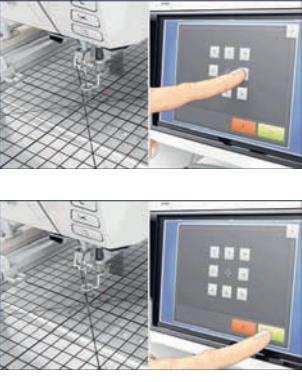
- > Dotkněte se «Poloha pro zabalení».

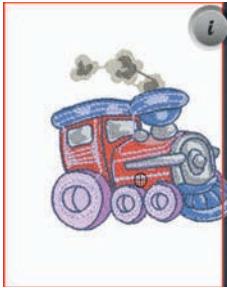
- > Řídte se pokyny na displeji.

## 18 Chyby a poruchy

### 18.1 Chybová hlášení

Hlášení na displeji	Příčina	Řešení
	Není znám počet stehů.	> Zkontrolujte zadání a zadejte nové číslo.
	Volba těchto stehových vzorů není v režimu kombi možná.	> Zkombinujte jiné stehové vzory.
	Není zasunut podavač.	> Zasuňte podavač stiskem tlačítka «Podavač vysunut/zasunut».
	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	> Vyměňte jehlu. > Vyměňte stehovou desku.
	Jehla není v horní poloze.	> Nastavte polohu jehly ručním kolem.
	Došla horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Došla spodní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se spodní nit.	> Vyčistěte chapač. > Navlečte stroj znovu.
	Hlavní motor neběží.	> Otáčením ručním kolem po směru hodinových ručiček zdvihнete jehlu do horní polohy. > Sejměte stehovou desku. > Odstraňte zbytky nití. > Vyčistěte chapač. > Vyjměte chapač a podívejte se, zda na magnetické zadní části chapače nejsou úlomky jehel. > Zasuňte chapač správně.

Hlášení na displeji	Příčina	Řešení
	Přerušil se kontakt mezi strojem a vyšívacím modulem z důvodu vibrací.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Stroj a vyšívací modul musejí stát na rovné a pevné ploše.</li> <li>&gt; Připojte vyšívací modul ke stroji.</li> </ul>
	Poloha jehly neodpovídá středu rámečku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Proveďte kalibraci rámečku.</li> </ul>
	Vyšívací modul není nasazen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Připojte vyšívací modul ke stroji.</li> <li>&gt; Obraťte se na prodejce BERNINA.</li> </ul>
	Není nasazen vyšívací rámeček.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Nasaděte rámeček.</li> </ul>
	Rámeček je nasazen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sejměte rámeček.</li> </ul>
	Následuje pohyb rámečku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dotkněte se «Potvrdit».</li> </ul>
	Mega Hoop nahoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Pro přesunutí vyšívacího rámečku do horní polohy.</li> </ul>
	Mega Hoop na střed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Pro přesunutí vyšívacího rámečku do středové polohy.</li> </ul>

Hlášení na displeji	Příčina	Řešení
	Mega Hoop dolů.	> Pro přesunutí vyšívacího rámečku do spodní polohy.
	Výšivkový vzor je částečně mimo rámeček.	> Změňte polohu výšivkového vzoru a začněte jej vyšívat znovu.
	Výšivkový vzor je příliš velký.	> Zmenšete výšivkový vzor. > Nasadte větší rámeček.
Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) je málo místa.	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) je málo místa.	> Používejte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství). > Smažte data z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).
Žádná osobní data na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) nejsou žádná data k obnovení.	> Zkontrolujte, zda byla data a nastavení na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) uložena.
Obnovení osobních údajů bylo neúspěšné.	Aktualizace firmwaru byla úspěšná, ale osobní údaje se nepodařilo obnovit.	> Zkontrolujte, zda byla data a nastavení uložena na USB flash disk BERNINA. > Přetáhněte uložená data do stroje.
USB flash disk BERNINA není připojen. Během celé automatické aktualizace softwaru musíte mít připojen stále stejný USB flash disk BERNINA.	USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) není připojen.	> Použijte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s dostatečnou volnou kapacitou.
Aktualizace firmwaru stroje se nezdařila.	Na USB flash disku BERNINA nebyla nalezena poslední verze firmwaru.	> Zabalený soubor zip je nutné pro aktualizaci firmwaru rozbalit. > Zkontrolujte, zda jsou data pro aktualizaci softwaru uložena přímo na datové médium, a ne do souboru na USB flash disku. > Aktualizace firmwaru.

Hlášení na displeji	Příčina	Řešení
	Stroj je nutné čistit/mazat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vyčistěte stroj.</li> <li>&gt; Namažte chapač.</li> </ul> <p><b>Důležitá informace k mazání stroje:</b> Nadměrné množství oleje může znečistit látku a nit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Po namazání stroje si nejprve vyšijte zkoušku.</li> </ul>
	Je nutné vyčistit automatický odstřih nitě (u zachycovače nitě).	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Dotkněte se «Potvrdit». <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stroj vyvolá funkci «Čištění zachycovače nitě».</li> </ul> </li> <li>&gt; Vyčistěte zachycovač nitě podle pokynů na displeji. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Počítadlo odstřihů se vynuluje.</li> </ul> </li> </ul>
Je čas na kontrolu v servisu. Dohodněte si návštěvu u autorizovaného prodejce BERNINA.	<p>Stroj vyžaduje údržbu. Toto hlášení se zobrazí po uplynutí naprogramovaného servisního intervalu.</p> <p><b>Důležitá informace:</b> Řádné čištění a servis v předepsaných intervalech zaručuje řádnou funkci a dlouhou životnost stroje. Nedodržení může negativně ovlivnit životnost stroje a může vést k omezení záruky. Ceny servisních služeb se řídí zákony jednotlivých zemí. Další podrobnosti získáte u svého prodejce BERNINA nebo v servisu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Obraťte se na prodejce BERNINA.</li> <li>&gt; Hlášení dočasně odstraníte dotykem ikony «ESC».</li> </ul> <p>Jestliže toto hlášení odstraníte třikrát, další se zobrazí až po uplynutí následujícího servisního intervalu.</p>
	Kalibrace patky Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A se nezdářila.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zkontrolujte, zda se přitlačná patka volně pohybuje. V případě potřeby odstraňte prach, chlupy a zbytky nití.</li> <li>&gt; Vyčistěte reflektor jemným, lehce navlhčeným hadříkem z mikrovlnáky.</li> <li>&gt; Zkontrolujte polohu reflektoru. V případě potřeby upravte polohu reflektoru nebo vyměňte přitlačnou patku.</li> <li>&gt; Zkontrolujte plast dole na patce, zda není opotřeben. V případě potřeby vyměňte přitlačnou patku.</li> <li>&gt; Vyčistěte podavač.</li> <li>&gt; Obraťte se na prodejce BERNINA.</li> </ul>
#1000	Navlékač jehly se zasekl.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vypněte stroj. Stiskněte navlékač jehly a znovu jej uvolněte. Zapněte hlavní vypínač.</li> <li>&gt; Pokud chyba přetrvává, obraťte se na prodejce BERNINA.</li> </ul>
#1001	Tlačítko «Odřezávač nití» je zaseknuté nebo vadné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ujistěte se, že tlačítko lze ovládat bez omezení.</li> <li>&gt; Pokud chyba přetrvává, obraťte se na prodejce BERNINA.</li> </ul>

Hlášení na displeji	Příčina	Řešení
#1002	Tlačítko «Horní/spodní poloha jehly» je zaseknuté nebo vadné.	> Ujistěte se, že tlačítko lze ovládat bez omezení. > Pokud chyba přetrvává, obraťte se na prodejce BERNINA.
#1003	Tlačítko «Start/Stop» je zaseknuté nebo vadné.	> Ujistěte se, že tlačítko lze ovládat bez omezení. > Pokud chyba přetrvává, obraťte se na prodejce BERNINA.
#1004 #1005 #1010	Přesnou příčinu poruchy nelze určit.	> Restartujte stroj. > Pokud chyba přetrvává, obraťte se na prodejce BERNINA.

## 18.2 Odstraňování problémů

Závada	Příčina	Řešení
<b>Nerovnoměrné tvoření stehů</b>	Horní nit je příliš napnutá nebo příliš volná.	> Upravte napětí horní nitě. > Zkontrolujte odvýjení nitě z cívky.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu. Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Tahali jste za látku.	> Vedte látku rovnoměrně.
<b>Nerovnoměrné tvoření stehů</b>	Používáte nesprávné cívkové pouzdro.	> Použijte cívkové pouzdro označené trojúhelníčkem dodané se strojem.
		
<b>Vynechávání stehů</b>	Nesprávná jehla.	> Používejte jehly systému 130/705H.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasadte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Nesprávný hrot jehly.	> Přizpůsobte hrot jehly textuře materiálu.

Závada	Příčina	Řešení
<b>Nesprávné stehy</b>	Zbytky nití mezi napínacími talířky.	> Přeložte kousek tenké látky a protáhněte přeložený okraj (ne hrubý okraj látky) mezi napínacími talířky.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Zbytky nití pod pružinkou cívkového pouzdra.	> Odstraňte zbytky nití zpod pružinky cívkového pouzdra.
<b>Trhá se horní nit</b>	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Horní nit je příliš napnutá.	> Snižte napětí horní nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Poškozená stehová deska nebo hrot chapače.	> Obrátěte se na prodejce BERNINA. > Vyměňte stehovou desku.
<b>Trhá se spodní nit</b>	Nit je zachycena v prostoru niťové páky.	> Posuňte rám hlavy (1) doleva a sejměte jej. > Odstraňte zbytky nití. > Zasuňte 4 výstupky na rámu hlavy do příslušných otvorů a zamáčkněte rám doprava.
		
	Je poškozeno cívkové pouzdro.	> Vyměňte cívkové pouzdro.
	Je poškozen jehlový otvor stehové desky.	> Obrátěte se na prodejce BERNINA. > Vyměňte stehovou desku.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
<b>Láme se jehla</b>	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasaděte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Tahali jste za látku.	> Vedte látku rovnoměrně.
	Tlačili jste na silnou látku.	> Použijte přítlačnou patku pro silné látky, např. Patka pro džínovinu #8. > Při šití přes silné švy používejte distanční podložku.
<b>Nedá se nastavit šířka stehu</b>	Uzlíky na niti.	> Používejte kvalitní nit.
	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	> Vyměňte jehlu. > Vyměňte stehovou desku.

Závada	Příčina	Řešení
<b>Příliš nízká rychlosť</b>	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti.
	Změny v programu nastavení.	> Nastavte rychlosť v programu nastavení. > Nastavte posuvník.
<b>Stroj nejde spustit</b>	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti. > Připojte stroj do zásuvky a zapněte hlavní vypínač.
	Stroj je poškozen.	> Obraťte se na prodejce BERNINA.
<b>Nesvítí osvětlení pracovního prostoru, ani osvětlení volného ramene</b>	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Osvětlení je vadné.	> Obraťte se na prodejce BERNINA.
<b>Indikátor horní nitě nereaguje</b>	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor horní nitě je vadný.	> Obraťte se na prodejce BERNINA.
<b>Indikátor spodní nitě nereaguje</b>	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor spodní nitě je vadný.	> Obraťte se na prodejce BERNINA.
<b>Chyba při aktualizaci firmwaru</b>	USB flash disk nebyl rozeznán.	> Připravte si USB flash disk podle pokynů k aktualizaci. > Používejte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství).
	Proces aktualizace se zablokoval a přesýpací hodiny na displeji nejsou aktivní.	> Odpojte USB flash disk. > Vypněte stroj. > Zapněte hlavní vypínač. > Postupujte dle pokynů na displeji.
	Soubory s aktualizací firmwaru nebyly nalezeny.	> Rozbalte aktualizační data. > Uložte data pro aktualizaci softwaru přímo na datové médium, a ne do souboru na USB flash disku.
<b>Přítlačná patka #42 BSR není detekována</b>	Čidlo je znečištěno.	> Vyčistěte čidlo jemným, lehce navlhčeným hadíkem.
	Kabel BSR není správně připojen.	> Připojte kabel BSR ve svislém směru, až ucítíte, že zavakne.
<b>Sloupky a uzávěrky knoflíkové dírky se opakovaně šijí nesprávně</b>	Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A není zkalibrována se strojem.	> Zkalibrujte patku Patka pro knoflíkové dírky s posuvným měřítkem #3A. (viz strana 56)

## 19 Skladování a likvidace

### 19.1 Skladování stroje

Doporučujeme ukládat stroj v původním balení. Je-li stroj uložen v chladné místnosti, přemístěte jej hodinu před zapnutím do teplé místnosti.

- > Vypněte stroj a odpojte jej ze zásuvky.
- > Neskladujte stroj venku.
- > Chraňte stroj proti vlivům počasí.

### 19.2 Stroj zlikvidujte

- > Vyčistěte stroj.
- > Roztřídte součásti podle materiálu a zlikvidujte je v souladu s platnými předpisy.

## 20 Technická data

Označení	Hodnota	Jednotka
Maximální tloušťka látky	10,5 (0,41)	mm (in)
Maximální rychlosť	1000	Stehů za minutu
Ovládaci pedál	LV-1	
Systém jehel	130/705	
Rozměry bez trnu na cívku (š x v x h)	450 x 330 x 200 (17,72 x 12,99 x 7,87)	mm (in)
Rozměry s vyšívacím modulem bez trnu na cívku (š x v x h)	750 x 330 x 450 29,53 x 12,99 x 17,72	mm (in)
Hmotnost stroje	11,5 (25,35)	kg (lb)
Hmotnost vyšívacieho modulu	3,7 6,6	kg (lb)
Příkon	90	W
Napětí	100 – 240 50 - 60	V Hz
Třída ochrany (elektrické přístroje)	II	

## 21 Přehled stehových vzorů

### 21.1 Přehled stehových vzorů

#### Základní stehy

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	29
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				

#### Knoflíkové dírky

51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
65	67	68	69	70									

#### Ozdobné stehy

##### Přírodní stehy

101	102	103	104	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115
116	117	118	119	120	122	123	124	125	126	127	128	129	130
131	132	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147
148	150	152	153	154	155	156	158	159	160	161	165	166	167
168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181
182	183	184	185										

## Přehled stehových vzorů

### Křížkové stehy

301	302	303	304	305	306	307	308	309	311	314	319	320	321
322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335
336	337	338	339	371	372	373	374	375	376	377	378		

### Saténové stehy

401	402	405	406	407	408	409	410	412	413	414	415	416	417
418	419	421	422	423	424	425	426	427	428	429	431	433	434
437	438	440	442	443	444	445	447	448	449	450	451	452	453
454	455	456	457	458	461	464	465	466	467	468	469	471	472
473													

### Geometrické stehy

601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614
615	616	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629
630	631	632	633	634	635	636	637	639	640	641	642	643	644
645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658

660 	661 	662 	663 	664 	665 	666 	674 	675 	676 	677 	678 	679 	680 	
682 	683 	684 	685 	686 	691 	693 	694 							

## Tradiční stehy

Dětské stehy

## Přehled stehových vzorů

### Speciální stehy

1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1113	1115	1116	1121
1122	1124												

### Mezinárodní

1701	1702	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1715	1716	1717
1718	1719	1720	1721	1722	1723	1729	1730	1731	1732	1733	1735		

### Roční období

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2015	2016	2017	2018	2019
2020	2021	2022	2023										

### Sport a hobby

2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2209	2210	2211	2212	2213	2215	2216
2217	2218	2219											

### Quiltovací stehy

1301	1302	1303	1304	1305 6 / Inch 2.4 / cm	1306 8 / Inch 3.2 / cm	1307 10 / Inch 4 / cm	1308 irregular look	1309	1310	1311	1312	1313	1314
1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1329
1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343

## 21.2 Přehled výšivkových vzorů

## Editace výšivkového vzoru



Popusťte uzdu své kreativitě. Ve stroji máte k dispozici rozsáhlou nabídku výšivkových vzorů.

Po registraci Vašeho stroje máte dodané výšivkové vzory k dispozici ke stažení v editovatelném formátu na zákaznickém portálu BERNINA.

Uvidíte-li pod číslem výšivkového vzoru některý z následujících piktogramů, můžete si vyhledat další informace na

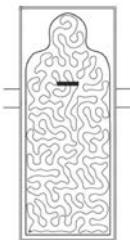
<https://www.bernina.com/specialeffects>

	Samonosná výšivka		PunchWork
	Základní CutWork		Našívání šňůrky
	Krajková výšivka		Projekty v rámečku
	Aplikace		Nadýchané fonty
	CutWork		Quiltování
	PaintWork		Trapunto
	CrystalWork		

## Projekty

 12593-04	 95 x 174 mm 3.7 x 6.8 inch	 3.293
----------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

1. Isacord 40 0020
  2. Isacord 40 3574
  3. Isacord 40 0020
  4. Isacord 40 3574
  5. Isacord 40 0020
  6. Isacord 40 3574
  7. Isacord 40 0020



**O** 12536-03  113 x 226 mm  
4.4 x 8.9 inch  9.326

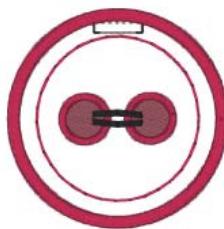
1. Isacord 40 0842
  2. Isacord 40 0842
  3. Isacord 40 0842
  4. Isacord 40 0842
  5. Isacord 40 0842
  6. Isacord 40 0842
  7. Isacord 40 1123
  8. Isacord 40 1154
  9. Isacord 40 0842
  10. Isacord 40 0842



## Přehled stehových vzorů

 12619-04	 58 x 57 mm 2.3 x 2.3 inch	 3.096
--------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

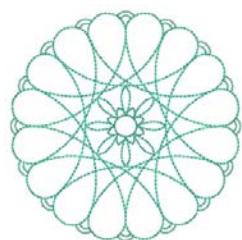
1.  Isacord 40 2113
2.  Isacord 40 2113
3.  Isacord 40 2113
4.  Isacord 40 2113
5.  Isacord 40 2113
6.  Isacord 40 2101
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 2101
9.  Isacord 40 2101



## Quiltové vzory

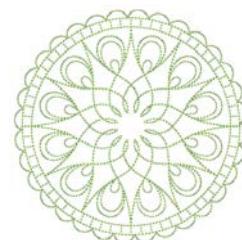
 12499-06	 102 x 102 mm 4 x 4 inch	 3.838
--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 5115



 12499-04	 123 x 123 mm 4.9 x 4.8 inch	 7.229
--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 5610



 12499-05	 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch	 6.317
---------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 4103



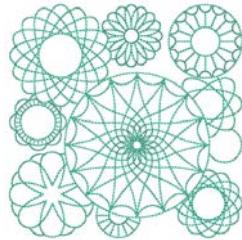
 12499-24	 133 x 215 mm 5.2 x 8.4 inch	 11.445
---------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 4103



 12499-23	 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch	 11.194
----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 5115



 12607-20	 122 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch	 1.055
----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 0020



 12607-21	 61 x 122 mm 2.4 x 4.8 inch	 657
----------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 0020



 12416-04	 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch	 3.482
----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

1.  Isacord 40 0721



<b>12416-03</b>	124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch	5.909	<b>12416-26</b>	44 x 174 mm 1.7 x 6.9 inch	2.816
1.  Isacord 40 0721			1.  Isacord 40 3830		
<b>12416-48</b>	171 x 178 mm 6.7 x 7 inch	9.050	<b>Nb346_48</b>	76 x 76 mm 3 x 3 inch	3.366
1.  Isacord 40 5610			1.  Isacord 40 5513		
<b>Nb347_48</b>	76 x 76 mm 3 x 3 inch	2.337	<b>Nb334_48</b>	127 x 127 mm 5 x 5 inch	6.838
1.  Isacord 40 5513			1.  Isacord 40 5513		
<b>Nb335_48</b>	127 x 127 mm 5 x 5 inch	7.971	<b>Nz498</b>	89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch	2.642
1.  Isacord 40 5513			1.  Isacord 40 3353		
<b>Nz503</b>	99 x 99 mm 3.9 x 3.9 inch	2.103	<b>82013-29</b>	121 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch	5.644
1.  Isacord 40 3353			1.  Isacord 40 2920		
<b>82013-30</b>	83 x 166 mm 3.3 x 6.5 inch	2.774	<b>82013-31</b>	57 x 58 mm 2.3 x 2.3 inch	1.884
1.  Isacord 40 2920			1.  Isacord 40 2920		

Přehled stehových vzorů

<p><b>82013-32</b></p> <p>1.  2920</p>	<p><b>12416-24</b></p> <p>1.  3830</p>
<p><b>12607-16</b></p> <p>1.  0020</p>	<p><b>12616-16</b></p> <p>1.  5422</p>
<p><b>12380-22</b></p> <p>1.  1543</p>	<p><b>12380-43</b></p> <p>1.  1543</p>
<p><b>12380-30</b></p> <p>1.  1543</p>	<p><b>12380-04</b></p> <p>1.  1543</p>
<p><b>12380-08</b></p> <p>1.  1543</p>	<p><b>12380-09</b></p> <p>1.  1543</p>
<p><b>Bd800_48</b></p> <p>1.  3654</p>	<p><b>Bd801_48</b></p> <p>1.  3654</p>

<b>Bd804_48</b>		123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch		904	<b>Bd796_48</b>		47 x 173 mm 1.9 x 6.8 inch		521
1.  Isacord 40 0111					1.  Isacord 40 3654				
<b>Bd837_48</b>		123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch		1.629	<b>Bd292</b>		95 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch		3.036
1.  Isacord 40 0138					1.  Isacord 40 3332				
<b>Bd299</b>		94 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch		3.133	<b>Bd308</b>		95 x 94 mm 3.7 x 3.7 inch		3.763
1.  Isacord 40 0700					1.  Isacord 40 1311				
<b>Bd413_48</b>		97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch		4.124	<b>Bd554_48</b>		110 x 110 mm 4.3 x 4.3 inch		6.252
1.  Isacord 40 5822					1.  Isacord 40 2153				
<b>Bd553_48</b>		114 x 121 mm 4.5 x 4.8 inch		5.845	<b>Bd567_48</b>		108 x 108 mm 4.3 x 4.3 inch		4.359
1.  Isacord 40 2153					1.  Isacord 40 2530				
<b>Bd394_48</b>		97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch		4.586	<b>Bd412_48</b>		89 x 53 mm 3.5 x 2.1 inch		1.427
1.  Isacord 40 3641					1.  Isacord 40 1335				

## Přehled stehových vzorů

<b>Bd501_48</b>	64 x 61 mm 2.5 x 2.4 inch	1.202	<b>Bd502_48</b>	62 x 61 mm 2.4 x 2.4 inch	1.139
1.  Isacord 40 3151			1.  Isacord 40 3151		
<b>Bd513_48</b>	64 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch	950	<b>Bd514_48</b>	64 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch	926
1.  Isacord 40 1532			1.  Isacord 40 1352		
<b>Bd562_48</b>	64 x 126 mm 2.5 x 5 inch	2.322	<b>Bd568_48</b>	110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch	6.137
1.  Isacord 40 5531			1.  Isacord 40 3151		
<b>Bd563_48</b>	90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch	2.482	<b>Bd569_48</b>	120 x 120 mm 4.7 x 4.7 inch	6.183
1.  Isacord 40 5531			1.  Isacord 40 1220		

## Ozdoby

<b>Nb843_48</b>	87 x 121 mm 3.4 x 4.8 inch	8.976	<b>Nb826_48</b>	135 x 133 mm 5.3 x 5.2 inch	11.154
1.  Isacord 40 9971 2.  Isacord 40 9937 3.  Isacord 40 9925 4.  Isacord 40 9975 5.  Isacord 40 9978 6.  Isacord 40 9973 7.  Isacord 40 9982 8.  Isacord 40 1972			1.  Isacord 40 9971 2.  Isacord 40 9978 3.  Isacord 40 9973 4.  Isacord 40 1972		

<b>12633-06</b>		120 x 120 mm 4.7 x 4.7 inch		18.023	<b>12473-04</b>		94 x 184 mm 3.7 x 7.3 inch		11.531
1. Isacord 40 0015					1. Isacord 40 5552 2. Isacord 40 5374				
<b>Be790403</b>		140 x 130 mm 5.5 x 5.1 inch		13.281	<b>12473-06</b>		133 x 120 mm 5.3 x 4.7 inch		11.358
1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 0731					1. Isacord 40 4610 2. Isacord 40 5633				
<b>80090-06</b>		84 x 37 mm 3.3 x 1.4 inch		3.766	<b>80090-07</b>		128 x 36 mm 5 x 1.4 inch		5.450
1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 4103					1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 5440				
<b>19999-002</b>		125 x 136 mm 4.9 x 5.4 inch		10.184	<b>Nb934_48</b>		132 x 165 mm 5.2 x 6.5 inch		9.168
1. Isacord 40 0015 2. Isacord 40 0015 3. Isacord 40 0015					1. Isacord 40 2241 2. Isacord 40 1154 3. Isacord 40 1346 4. Isacord 40 1161 5. Isacord 40 2222 6. Isacord 40 5833 7. Isacord 40 1154 8. Isacord 40 2241				
<b>Nb935_48</b>		104 x 169 mm 4.1 x 6.6 inch		10.171	<b>21021-05</b>		119 x 156 mm 4.7 x 6.1 inch		14.326
1. Isacord 40 2222 2. Isacord 40 1346 3. Isacord 40 0232 4. Isacord 40 1154 5. Isacord 40 5833 6. Isacord 40 2241					1. Isacord 40 1252 2. Isacord 40 1161 3. Isacord 40 1565				
<b>21021-04</b>		123 x 150 mm 4.8 x 5.9 inch		16.176	<b>21021-06</b>		116 x 109 mm 4.6 x 4.3 inch		12.204
1. Isacord 40 1161 2. Isacord 40 1252 3. Isacord 40 1565					1. Isacord 40 1161 2. Isacord 40 1252 3. Isacord 40 1565				

Přehled stehových vzorů

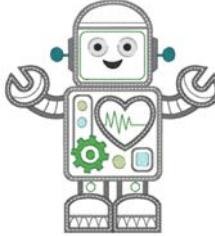
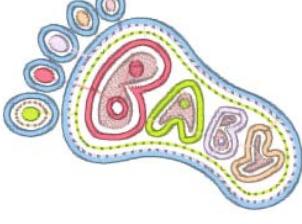
<b>12490-03</b>		118 x 113 mm 4.6 x 4.5 inch	6.669	<b>12490-04</b>		146 x 122 mm 5.8 x 4.8 inch	8.724
1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652				1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652			
<b>12490-05</b>		126 x 104 mm 4.9 x 4.1 inch	6.148	<b>Fp887</b>		135 x 187 mm 5.3 x 7.4 inch	12.658
1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652				1.  Isacord 40 2504			
<b>12528-12</b>		124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch	39.751	<b>12528-03</b>		76 x 130 mm 3 x 5.1 inch	16.171
1.  Isacord 40 0931 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0851				1.  Isacord 40 0851 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0931			
<b>Oc07207</b>		106 x 138 mm 4.2 x 5.4 inch	17.807	<b>82007-11</b>		112 x 94 mm 4.4 x 3.7 inch	13.622
1.  Yenmet 7012 2.  Isacord 40 0670 3.  Yenmet 7012				1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Applique 1 6.  Isacord 40 1805 7.  Isacord 40 2152 8.  Isacord 40 2520 9.  Isacord 40 2500 10.  Isacord 40 2115 11.  Isacord 40 0761			
<b>82007-44</b>		114 x 115 mm 4.5 x 4.5 inch	9.467	<b>82006-30</b>		100 x 174 mm 3.9 x 6.9 inch	21.584
1.  Isacord 40 2152 2.  Isacord 40 2520				1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 4174 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 4174 5.  Isacord 40 0771 6.  Isacord 40 0832 7.  Isacord 40 0108 8.  Isacord 40 4174 9.  Isacord 40 0660 10.  Isacord 40 1526			

<b>Nb251_48</b>	72 x 103 mm 2.8 x 4.1 inch	8.612	<b>Be790405</b>	126 x 185 mm 4.9 x 7.3 inch	7.734
1.  Isacord 40 2155 2.  Isacord 40 2504 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0020		1.  Isacord 40 3102			
<b>Fb126</b>	87 x 102 mm 3.4 x 4 inch	2.668	<b>Be790502</b>	60 x 58 mm 2.4 x 2.3 inch	1.814
1.  Isacord 40 1220 2.  Isacord 40 1805		1.  Isacord 40 3541			
<b>21003-26</b>	123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch	16.269	<b>Nb403_48</b>	78 x 78 mm 3.1 x 3.1 inch	6.615
1.  Isacord 40 0345 2.  Isacord 40 0442 3.  Isacord 40 0232		1.  Isacord 40 0552 2.  Isacord 40 4032 3.  Isacord 40 4332			
<b>Nb373_48</b>	121 x 177 mm 4.8 x 7 inch	9.769	<b>Nb442_48</b>	56 x 58 mm 2.2 x 2.3 inch	809
1.  Isacord 40 4531		1.  Isacord 40 5610 2.  Isacord 40 5643 3.  Isacord 40 3630			
<b>Nb481_48</b>	123 x 68 mm 4.9 x 2.7 inch	7.043	<b>Nb749_48</b>	126 x 263 mm 5 x 10.4 inch	16.792
1.  Isacord 40 0870 2.  Isacord 40 0670		1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 0182 4.  Isacord 40 9405 5.  Isacord 40 0800 6.  Isacord 40 0904 7.  YLI variations 8001 8.  Isacord 40 0600 9.  Isacord 40 0184 10.  Isacord 40 0552 11.  Isacord 40 1921 12.  YLI variations 8019 13.  YLI variations 8016 14.  Isacord 40 1600 15.  Isacord 40 1904 16.  YLI variations 8020 17.  Isacord 40 5912 18.  YLI variations 8004 19.  Isacord 40 5722 20.  Isacord 40 5510 21.  Isacord 40 0151 22.  Isacord 40 0232 23.  Isacord 40 6133 24.  YLI variations 8013			

## Přehled stehových vzorů

 <b>Na959_48</b>	↗ 75 x 103 mm 3 x 4.1 inch	↔ 10.645	 <b>Fb106</b>	↗ 128 x 92 mm 5 x 3.6 inch	↔ 4.433
1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5650 3.  Isacord 40 6051 4.  Isacord 40 2761 5.  Isacord 40 1141 6.  Isacord 40 4010 7.  Isacord 40 4240 8.  Isacord 40 0670		1.  Isacord 40 1061 2.  Isacord 40 2241			
 <b>Nb002_48</b>	↗ 59 x 35 mm 2.3 x 1.4 inch	↔ 3.307	 <b>Fq870_48</b>	↗ 122 x 105 mm 4.8 x 4.1 inch	↔ 7.485
1.  Isacord 40 0310 2.  Isacord 40 3962 3.  Isacord 40 2560 4.  Isacord 40 1904 5.  Isacord 40 3040 6.  Isacord 40 3543 7.  Isacord 40 2905		1.  Isacord 40 1061 2.  Isacord 40 0934 3.  Isacord 40 1172 4.  Isacord 40 1902 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 0811			
 <b>Ws655</b>	↗ 116 x 222 mm 4.6 x 8.8 inch	↔ 17.135			
1.  Isacord 40 3910 2.  Isacord 40 0862 3.  Isacord 40 1725 4.  Isacord 40 0761					

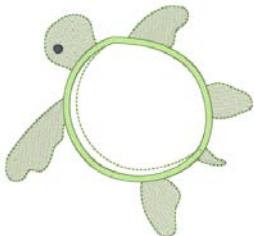
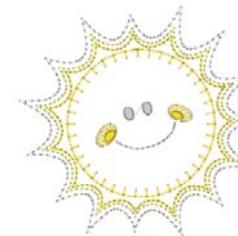
## Dětské

 <b>12590-03</b>	↗ 135 x 147 mm 5.3 x 5.8 inch	↔ 22.117	 <b>Ck867</b>	↗ 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch	↔ 28.880	
1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Applique 1 4.  Applique 2 5.  Applique 1 6.  Applique 2 7.  Applique 1 8.  Applique 2 9.  Isacord 40 0015 10.  Isacord 40 0020      11.  Isacord 40 5510      12.  Isacord 40 5650 13.  Isacord 40 4230      14.  Isacord 40 4116      15.  Isacord 40 0132 16.  Isacord 40 0112      17.  Isacord 40 0015		1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Applique 3 4.  Isacord 40 5730 5.  Isacord 40 2761 6.  Isacord 40 0630 7.  Isacord 40 3910 8.  Isacord 40 0015 9.  Isacord 40 0811 10.  Isacord 40 2830      11.  Isacord 40 4174      12.  Isacord 40 1701 13.  Isacord 40 3722      14.  Isacord 40 0015      15.  Isacord 40 1430	 <i>Remember Always Love</i>			
 <b>Cm031_48</b>	↗ 86 x 64 mm 3.4 x 2.5 inch	↔ 6.433	 <b>12401-17</b>	↗ 99 x 55 mm 3.9 x 2.2 inch	↔ 1.345	
1.  Isacord 40 5730 2.  Isacord 40 1352 3.  Isacord 40 1755 4.  Isacord 40 1730 5.  Isacord 40 3820 6.  Isacord 40 3040			1.  Isacord 40 0731 2.  Isacord 40 0630 3.  Isacord 40 5934 4.  Isacord 40 0111 5.  Isacord 40 4240 6.  Isacord 40 1342			

<b>Ck859</b>	119 x 142 mm 4.7 x 5.6 inch	30.121	<b>Ck520</b>	75 x 60 mm 3 x 2.4 inch	11.019
1. Isacord 40 3815 2. Isacord 40 0101 3. Isacord 40 6141 4. Isacord 40 0630 5. Isacord 40 3910 6. Isacord 40 0811 7. Isacord 40 0015 8. Isacord 40 0904 9. Isacord 40 3241 10. Isacord 40 1701 11. Isacord 40 4174 12. Isacord 40 3815 13. Isacord 40 0015 14. Isacord 40 2153		1. Isacord 40 3906 2. Isacord 40 0132 3. Isacord 40 0015 4. Yenmet 7003 5. Isacord 40 3652 6. Isacord 40 0020 7. Isacord 40 0600 8. Isacord 40 2113			
<b>Ck510</b>	76 x 60 mm 3 x 2.4 inch	8.069	<b>Ck522</b>	71 x 53 mm 2.8 x 2.1 inch	9.089
1. Isacord 40 5934 2. Isacord 40 3840 3. Isacord 40 3901 4. Isacord 40 0108 5. Isacord 40 0015 6. Isacord 40 3622 7. Isacord 40 4174 8. Isacord 40 0015		1. Isacord 40 3810 2. Isacord 40 0131 3. Isacord 40 0015 4. Isacord 40 0020 5. Isacord 40 0310 6. Isacord 40 1703 7. Yenmet 7021 8. Isacord 40 3353			
<b>Ck863</b>	127 x 125 mm 5 x 4.9 inch	19.354	<b>Nb198_48</b>	94 x 72 mm 3.7 x 2.8 inch	9.711
1. Isacord 40 0630 2. Isacord 40 0506 3. Isacord 40 0630 4. Isacord 40 0015 5. Isacord 40 4103 6. Isacord 40 4111 7. Isacord 40 1701 8. Isacord 40 2830 9. Isacord 40 5912 10. Isacord 40 1730 11. Isacord 40 5510 12. Isacord 40 0811 13. Isacord 40 4174 14. Isacord 40 0352 15. Isacord 40 1805 16. Isacord 40 0015 17. Isacord 40 3151	 <i>Wish Upon My Star Light</i>	1. Isacord 40 2650 2. Isacord 40 0713 3. Isacord 40 2166 4. Isacord 40 1755 5. Isacord 40 3251 6. Isacord 40 1600 7. Isacord 40 2153 8. Isacord 40 2152 9. Isacord 40 2761			
<b>Be790307</b>	142 x 127 mm 5.6 x 5 inch	19.667	<b>Be790311</b>	114 x 152 mm 4.5 x 6 inch	12.320
1. Applique 1 2. Applique 3 3. Isacord 40 3130 4. Applique 1 5. Applique 3 6. Isacord 40 0003 7. Isacord 40 1720 8. Isacord 40 0020 9. Isacord 40 0520 10. Isacord 40 3541		1. Applique 1 2. Applique 3 3. Isacord 40 0933 4. Applique 1 5. Applique 3 6. Applique 1 7. Applique 3 8. Isacord 40 0776 9. Applique 1 10. Applique 3 11. Isacord 40 1900 12. Isacord 40 0176 13. Isacord 40 0015 14. Isacord 40 0020			
<b>Be790305</b>	118 x 145 mm 4.6 x 5.7 inch	13.118	<b>Be790306</b>	132 x 151 mm 5.2 x 6 inch	18.399
1. Isacord 40 0015 2. Applique 1 3. Applique 3 4. Isacord 40 3541 5. Applique 1 6. Applique 3 7. Isacord 40 0345 8. Applique 1 9. Applique 3 10. Isacord 40 1900 11. Isacord 40 0020 12. Isacord 40 0015		1. Isacord 40 0003 2. Applique 1 3. Applique 2 4. Isacord 40 0003 5. Isacord 40 3910 6. Isacord 40 0230 7. Isacord 40 2723 8. Isacord 40 1301 9. Isacord 40 2640 10. Isacord 40 0003 11. Isacord 40 3332			

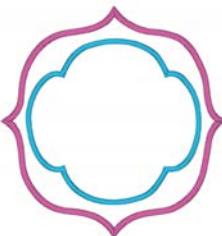
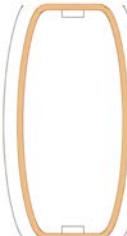
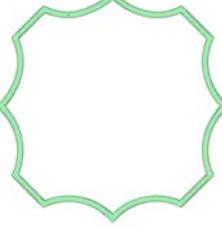
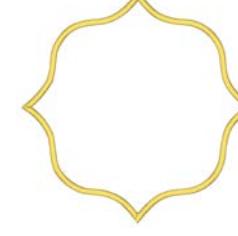
## Přehled stehových vzorů

 <b>Be790309</b>  87 x 150 mm 3.4 x 5.9 inch  13.252	 <b>Be790310</b>  138 x 136 mm 5.4 x 5.4 inch  16.278
1.  Applique 1 2.  Applique 3 3. Isacord 40 0015 4.  Isacord 40 1900 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 4116 7.  Isacord 40 0176 8. Isacord 40 0015 9.  Isacord 40 0310  <b>DOG</b>	1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Isacord 40 1161 6.  Isacord 40 1141 7.  Isacord 40 1161 8.  Isacord 40 3654 9.  Isacord 40 0176 10.  Isacord 40 1141      11.  Isacord 40 0020      12. Isacord 40 0015 13.  Isacord 40 1900
 <b>Be790312</b>  122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch  22.489	 <b>Be790313</b>  99 x 102 mm 3.9 x 4 inch  8.788
1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5. Isacord 40 0015 6.  Isacord 40 1600 7.  Isacord 40 0108 8.  Isacord 40 2912 9.  Isacord 40 3600 10.  Isacord 40 1141      11.  Isacord 40 0020	 <b>MONKEY</b>
<b>Ck511</b>  76 x 64 mm 3 x 2.5 inch  6.803	<b>Cm193_48</b>  107 x 127 mm 4.2 x 5 inch  12.461
 <b>Ck667</b>  100 x 82 mm 3.9 x 3.2 inch  5.568	 <b>Ck738</b>  89 x 86 mm 3.5 x 3.4 inch  5.620
 <b>Ck970</b>  85 x 82 mm 3.3 x 3.2 inch  16.571	 <b>Cm147</b>  55 x 100 mm 2.2 x 3.9 inch  6.170

 Cm226_48		63 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch		6.214	 Cm348_48		119 x 167 mm 4.7 x 6.6 inch		22.995
1. Isacord 40 0101 2. Isacord 40 0131 3. Isacord 40 0152 4. Isacord 40 0020 5. Isacord 40 1755					1. Isacord 40 2155 2. Isacord 40 2761 3. Isacord 40 3130 4. Isacord 40 3251 5. Isacord 40 2650 6. Isacord 40 2640 7. Isacord 40 5610 8. Isacord 40 5722 9. Isacord 40 2504 10. Isacord 40 0713 11. Isacord 40 0822				
 Cm362_48		120 x 113 mm 4.7 x 4.4 inch		6.792	 Cm376_48		100 x 97 mm 3.9 x 3.8 inch		2.696
1. Isacord 40 6051 2. Isacord 40 5650 3. Isacord 40 6051 4. Isacord 40 5531 5. Isacord 40 4174 6. Isacord 40 5610					1. Isacord 40 0703 2. Isacord 40 0702 3. Isacord 40 0131 4. Isacord 40 0713 5. Isacord 40 0703 6. Isacord 40 0704 7. Isacord 40 3971				

 Nb193_48		113 x 96 mm 4.5 x 3.8 inch		8.079
1. Isacord 40 2363 2. Isacord 40 2650 3. Isacord 40 5912 4. Isacord 40 1600 5. Isacord 40 3920 6. Isacord 40 0821 7. Isacord 40 2830 8. Isacord 40 2153				

## Rámečky

 80090-26		124 x 129 mm 4.9 x 5.1 inch		6.087	 12630-07		120 x 205 mm 4.7 x 8.1 inch		6.820
1. Applique 1 2. Applique 2 3. Applique 1 4. Applique 2 5. Isacord 40 4103 6. Isacord 40 2508					1. Isacord 40 1030 2. Isacord 40 1030 3. Isacord 40 1030 4. Isacord 40 1030 5. Isacord 40 1030 6. Isacord 40 1030				
 12611-27		137 x 137 mm 5.4 x 5.4 inch		3.961	 12611-28		140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch		3.649
1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 5440					1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 0703				

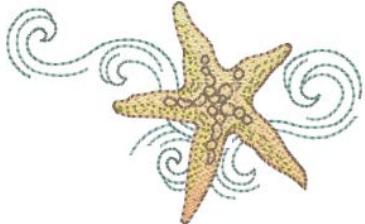
## Přehled stehových vzorů

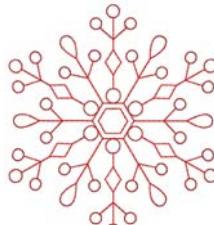
 <b>12649-05</b> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1840 4. Isacord 40 1860 5. Isacord 40 0015	 91 x 88 mm 3.6 x 3.5 inch	 9.087	 <b>12606-26</b> 1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670	 139 x 139 mm 5.5 x 5.5 inch	 5.211
 <b>12606-33</b> 1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670	 43 x 70 mm 1.7 x 2.8 inch	 2.376	 <b>12606-37</b> 1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670	 46 x 78 mm 1.8 x 3.1 inch	 2.692
 <b>32078-02</b> 1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174	 123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch	 1.181	 <b>32078-03</b> 1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174	 123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch	 1.264
 <b>32078-04</b> 1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174	 123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch	 1.978	<b>Nz195</b> 1. Isacord 40 0660 2. Isacord 40 0713 3. Isacord 40 2153 4. Isacord 40 1362 5. Isacord 40 0870 6. Isacord 40 2830 7. Isacord 40 1725 8. Isacord 40 4071	 77 x 77 mm 3 x 3 inch	 15.343
 <b>12611-21</b> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1703	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 11.513	 <b>12611-23</b> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1902	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 12.817
 <b>12611-22</b> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1703	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 12.504	 <b>12611-24</b> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1902	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 12.613

## Roční období

<b>21019-14</b>	123 x 130 mm 4.8 x 5.1 inch	23.294	<b>Hg795_48</b>	89 x 164 mm 3.5 x 6.5 inch	3.453
1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 1805 4.  Isacord 40 1912 5.  Isacord 40 0138 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 0131 8.  Isacord 40 0015 9.  Isacord 40 0138 10.  Isacord 40 1805			1.  Isacord 40 5730 2.  Isacord 40 5513 3.  Isacord 40 4430 4.  Isacord 40 1032 5.  Isacord 40 1900 6.  Isacord 40 4113		
<b>12597-16</b>	88 x 85 mm 3.5 x 3.3 inch	15.862	<b>80009-17</b>	86 x 130 mm 3.4 x 5.1 inch	6.582
1.  Isacord 40 0904 2.  Isacord 40 0940			1.  Isacord 40 5934 2.  Isacord 40 5866 3.  Isacord 40 5934		
<b>He255</b>	133 x 127 mm 5.2 x 5 inch	17.198	<b>He252</b>	88 x 145 mm 3.5 x 5.7 inch	12.251
1.  Isacord 40 0111 2.  Isacord 40 1701 3.  Isacord 40 1800 4.  Isacord 40 1701 5.  Isacord 40 1800 6.  Isacord 40 2640 7.  Isacord 40 5650 8.  Isacord 40 5610 9.  Isacord 40 0015 10.  Isacord 40 0111    11.  Isacord 40 1060    12.  Isacord 40 3910 13.  Isacord 40 0800    14.  Isacord 40 0940    15.  Isacord 40 0651 16.  Isacord 40 0832    17.  Isacord 40 0651    18.  Isacord 40 0832 19.  Isacord 40 3650    20.  Isacord 40 1351    21.  Isacord 40 0108			1.  Isacord 40 1902 2.  Isacord 40 1701 3.  Isacord 40 1902 4.  Isacord 40 0532 5.  Isacord 40 0842 6.  Isacord 40 0532 7.  Isacord 40 0842 8.  Isacord 40 1902 9.  Isacord 40 0651 10.  Isacord 40 1123    11.  Isacord 40 5220    12.  Isacord 40 5210 13.  Isacord 40 5422    14.  Isacord 40 0101    15.  Isacord 40 1430 16.  Isacord 40 1725    17.  Isacord 40 0520    18.  Isacord 40 0824 19.  Isacord 40 3910    20.  Isacord 40 3650    21.  Isacord 40 3910 22.  Isacord 40 1902    23.  Isacord 40 3650    24.  Isacord 40 1123 25.  Isacord 40 5324    26.  Isacord 40 1154		
<b>Hg746_48</b>	112 x 138 mm 4.4 x 5.4 inch	17.815	<b>Rc514</b>	74 x 99 mm 2.9 x 3.9 inch	15.603
1.  Isacord 40 3040 2.  Applique 1 3.  Applique 2 4.  Isacord 40 0221 5.  Applique 1 6.  Applique 2 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 0108 9.  Applique 1 10.  Applique 2    11.  Isacord 40 0800    12.  Isacord 40 0020 13.  Isacord 40 1200    14.  Isacord 40 0020    15.  Isacord 40 0670			1.  Isacord 40 1172 2.  Isacord 40 0842 3.  Isacord 40 0651 4.  Isacord 40 0821 5.  Isacord 40 0941 6.  Isacord 40 0101 7.  Isacord 40 0640 8.  Isacord 40 3910 9.  Isacord 40 4103 10.  Isacord 40 3522    11.  Isacord 40 0842		

## Přehled stehových vzorů

 <b>Hg747_48</b> 1. Isacord 40 0970 2. Isacord 40 3770 3. Isacord 40 5912 4. Isacord 40 0520 5. Isacord 40 0811 6. Isacord 40 3350 7. Isacord 40 3040 8. Applique 1 9. Applique 2 10. Applique 1 11. Applique 2 12. Applique 1 13. Applique 2 14. Isacord 40 4073 15. Isacord 40 0020 16. Isacord 40 1200 17. Isacord 40 0101	 124 x 147 mm 4.9 x 5.8 inch   18.378	<b>Nb754_48</b>  1. Yenmet 7037 2. Isacord 40 2155 3. Isacord 40 0651 4. Isacord 40 0101 5. Isacord 40 2532 6. Isacord 40 0640 7. Isacord 40 1352 8. Yenmet 7030 9. Isacord 40 0232 10. Isacord 40 1123	 114 x 128 mm 4.5 x 5 inch   13.084
<b>Nb759_48</b>  1. Yenmet 7037 2. Isacord 40 0640 3. Isacord 40 1352 4. Isacord 40 0232 5. Isacord 40 1123	 99 x 62 mm 3.9 x 2.4 inch   4.937	<b>Hd976</b>  1. Isacord 40 3962 2. Yenmet 7029 3. Isacord 40 0640 4. Isacord 40 0824 5. Isacord 40 0015 6. Isacord 40 0020 7. Isacord 40 0142 8. Isacord 40 3962 9. Isacord 40 0020 10. Isacord 40 0934 11. Isacord 40 0640 12. Isacord 40 0824 13. Isacord 40 5650 14. Isacord 40 5531 15. Isacord 40 1220 16. Isacord 40 5822 17. Isacord 40 5531 18. Isacord 40 0015 19. Isacord 40 5822	 101 x 108 mm 4 x 4.3 inch   18.674
<b>Hg806_48</b>  1. Isacord 40 2530 2. Isacord 40 1900 3. Isacord 40 5730 4. Isacord 40 1114 5. Isacord 40 4430 6. Isacord 40 4113	 28 x 170 mm 1.1 x 6.7 inch   4.988	<b>12415-32</b>  1. YLI variations 8019	 80 x 191 mm 3.1 x 7.5 inch   10.937
<b>12415-29</b>  1. YLI variations 8019	 108 x 172 mm 4.3 x 6.8 inch   4.814	<b>12655-14</b>  1. Isacord 40 1115 2. Isacord 40 1055	 164 x 110 mm 6.4 x 4.4 inch   16.122
<b>12433-05</b>  1. Isacord 40 1725 2. Isacord 40 5934 3. Isacord 40 0442 4. Isacord 40 2115 5. Isacord 40 2711	 83 x 124 mm 3.3 x 4.9 inch   15.348	<b>12417-04</b>  1. Isacord 40 1010 2. Isacord 40 0811 3. Isacord 40 1311 4. Isacord 40 1543	 84 x 97 mm 3.3 x 3.8 inch   8.085

<b>Be790303</b>	 70 x 70 mm 2.7 x 2.8 inch	 5.764	<b>Be790301</b>	 127 x 89 mm 5 x 3.5 inch	 10.153
1.  Isacord 40 0532 2.  Isacord 40 1300 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0015		1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1860 3.  Isacord 40 1805 4.  Isacord 40 4116 5.  Isacord 40 1114 6.  Isacord 40 0532 7.  Isacord 40 0731 8.  Isacord 40 1322 9.  Isacord 40 1141 10.  Isacord 40 0020			
<b>Gnnf80834</b>	 95 x 79 mm 3.7 x 3.1 inch	 6.430	<b>He962_48</b>	 120 x 135 mm 4.7 x 5.3 inch	 4.128
1.  Isacord 40 5833 2.  Isacord 40 5633 3.  Isacord 40 2155 4.  Isacord 40 2153 5.  Isacord 40 2521 6.  Isacord 40 3901 7.  Isacord 40 0111		1.  Isacord 40 1902			
<b>12421-11</b>	 40 x 43 mm 1.6 x 1.7 inch	 3.965	<b>12421-37</b>	 67 x 61 mm 2.6 x 2.4 inch	 1.320
1.  Isacord 40 0800 2.  Isacord 40 0904 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0015		1.  Isacord 40 0020			
<b>12421-03</b>	 46 x 48 mm 1.8 x 1.9 inch	 2.328	<b>Cm287_48</b>	 90 x 117 mm 3.6 x 4.6 inch	 18.749
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 0111		1.  Isacord 40 0870 2.  Isacord 40 1172 3.  Isacord 40 0934 4.  Isacord 40 1755 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 5531 7.  Isacord 40 5610 8.  Isacord 40 5722 9.  Isacord 40 2550 10.  Isacord 40 0015 13.  Isacord 40 1921 14.  Isacord 40 2241		11.  Isacord 40 0713 12.  Isacord 40 1840	
<b>Cm426_48</b>	 46 x 96 mm 1.8 x 3.8 inch	 2.047	<b>Fq749_48</b>	 78 x 95 mm 3.1 x 3.7 inch	 5.765
1.  Isacord 40 0761 2.  Isacord 40 2155 3.  Isacord 40 1725 4.  Isacord 40 1902 5.  Isacord 40 0010		1.  Isacord 40 1114 2.  Isacord 40 1335 3.  Isacord 40 5664			

## Přehled stehových vzorů

<b>He919_48</b>		89 x 69 mm 3.5 x 2.7 inch		5.245	<b>Hg053_48</b>		122 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch		15.370
1.  Isacord 40 3650 2.  Isacord 40 3840 3.  Isacord 40 3641					1.  Isacord 40 5531 2.  Isacord 40 5643 3.  Isacord 40 1805				
<b>Hg319_48</b>		89 x 151 mm 3.5 x 6 inch		8.681	<b>Hg460_48</b>		92 x 98 mm 3.6 x 3.9 inch		7.166
1.  Isacord 40 5822					1.  Isacord 40 3650 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 1921 4.  Isacord 40 3840 5.  Isacord 40 3810 6.  Isacord 40 4071 7.  Isacord 40 3444				
<b>Nb317_48</b>		87 x 87 mm 3.4 x 3.4 inch		2.064					
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0600 3.  Isacord 40 0800 4.  Isacord 40 0020									

## Ohraničení a krajky

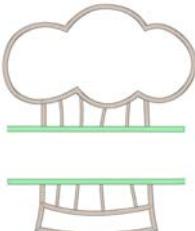
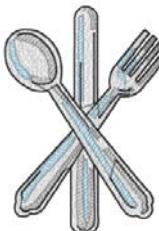
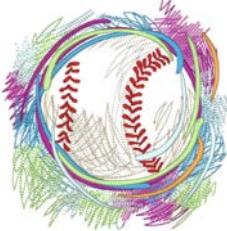
<b>12659-01</b>		45 x 58 mm 1.8 x 2.3 inch		6.790	<b>12659-06</b>		37 x 59 mm 1.4 x 2.3 inch		6.465
1.  Isacord 40 1352 2.  Isacord 40 1430					1.  Isacord 40 4625 2.  Isacord 40 4515				
<b>21021-25</b>		34 x 71 mm 1.3 x 2.8 inch		4.748	<b>Oc00303</b>		101 x 110 mm 4 x 4.4 inch		35.018
1.  Isacord 40 1252					1. Isacord 40 0015				

<b>Hg341_48</b>		64 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch		5.561	<b>Nx957</b>		98 x 88 mm 3.9 x 3.5 inch		18.451
1. Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 0020					1.  Isacord 40 1950				
<b>Nx696</b>		91 x 91 mm 3.6 x 3.6 inch		9.346	<b>Fb461_48</b>		122 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch		7.889
1.  Yenmet 7025					1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1172				
<b>12633-20</b>		34 x 170 mm 1.4 x 6.7 inch		12.897	<b>12508-08</b>		40 x 151 mm 1.6 x 5.9 inch		7.102
1. Isacord 40 0015					1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 0124				
<b>12508-17</b>		42 x 152 mm 1.6 x 6 inch		7.962	<b>Oc33411</b>		24 x 177 mm 0.9 x 7 inch		15.868
1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 5552					1. Isacord 40 0015				
<b>Oc33416</b>		36 x 128 mm 1.4 x 5 inch		16.090	<b>12485-12</b>		41 x 139 mm 1.6 x 5.5 inch		3.391
1.  Isacord 40 1902 2. Isacord 40 0015					1.  Isacord 40 1134 2.  Isacord 40 0520 3.  Isacord 40 4240 4.  Isacord 40 4111 5.  Isacord 40 0702 6.  Isacord 40 1430				
<b>12485-31</b>		46 x 225 mm 1.8 x 8.9 inch		2.174	<b>21013-29</b>		40 x 152 mm 1.6 x 6 inch		7.569
1.  Isacord 40 0702 2.  Isacord 40 0520					1.  Isacord 40 4332				

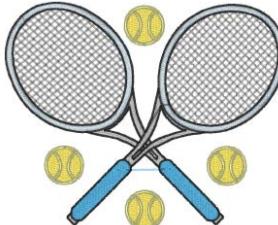
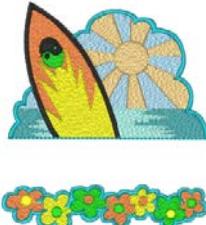
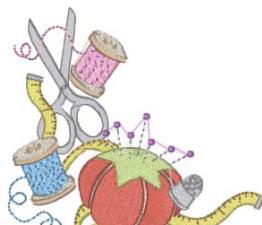
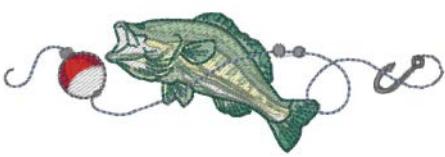
## Přehled stehových vzorů

<b>Be110415</b>	↙ 44 x 172 mm 1.7 x 6.8 inch	↔ 6.436	<b>Fa981</b>	↙ 35 x 142 mm 1.4 x 5.6 inch	↔ 3.709
1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 0811 3.  Isacord 40 1921			1.  Isacord 40 1055		
<b>21002-21</b>	↙ 21 x 151 mm 0.8 x 5.9 inch	↔ 3.176	<b>21009-29</b>	↙ 32 x 152 mm 1.3 x 6 inch	↔ 4.649
1.  Isacord 40 1252			1.  Isacord 40 5210		
<b>82005-40</b>	↙ 26 x 240 mm 1 x 9.4 inch	↔ 8.256	<b>Be790702</b>	↙ 73 x 190 mm 2.9 x 7.5 inch	↔ 9.135
1.  Isacord 40 0851			1.  Isacord 40 0442		
<b>Na914_48</b>	↙ 19 x 120 mm 0.7 x 4.7 inch	↔ 4.691	<b>Nb520_48</b>	↙ 26 x 176 mm 1 x 6.9 inch	↔ 5.146
1.  Isacord 40 3151 2.  Isacord 40 3251 3.  Isacord 40 3150			1.  Isacord 40 0131 2.  Isacord 40 4174		
<b>Hg177_48</b>	↙ 50 x 158 mm 2 x 6.2 inch	↔ 7.392	<b>Cm473_48</b>	↙ 32 x 209 mm 1.2 x 8.2 inch	↔ 8.963
1.  Isacord 40 1704 2.  Isacord 40 1911 3.  Isacord 40 1701 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 5513 6.  Isacord 40 6011 7.  Isacord 40 4625			1.  Isacord 40 3920 2.  Isacord 40 3962		
<b>Fb436_48</b>	↙ 29 x 133 mm 1.1 x 5.2 inch	↔ 4.735			
1.  Isacord 40 3130 2.  Isacord 40 3150 3.  Isacord 40 4240					

## Sport a hobby

 <p><b>82014-28</b></p> <p>142 x 117 mm 5.6 x 4.6 inch</p> <p>26.582</p>	 <p><b>12611-08</b></p> <p>80 x 120 mm 3.1 x 4.7 inch</p> <p>5.770</p>
 <p><b>12611-18</b></p> <p>130 x 158 mm 5.1 x 6.2 inch</p> <p>8.045</p>	 <p><b>Nx737</b></p> <p>72 x 99 mm 2.8 x 3.9 inch</p> <p>10.793</p>
 <p><b>Nx741</b></p> <p>80 x 78 mm 3.1 x 3.1 inch</p> <p>11.206</p>	 <p><b>12383-18</b></p> <p>91 x 171 mm 3.6 x 6.7 inch</p> <p>5.182</p>
 <p><b>12472-01</b></p> <p>138 x 142 mm 5.4 x 5.6 inch</p> <p>23.233</p> <p>1. Isacord 40 0131 2. Isacord 40 0111 3. Isacord 40 0970 4. Isacord 40 0015 5. Isacord 40 3971 6. Yenmet 7009 7. Yenmet 7003 8. Isacord 40 4230 9. Isacord 40 4174</p>	 <p><b>Sp980</b></p> <p>63 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch</p> <p>11.286</p> <p>1. Isacord 40 0015 2. Isacord 40 0142 3. Isacord 40 0020</p>
 <p><b>Be790606</b></p> <p>100 x 86 mm 3.9 x 3.4 inch</p> <p>7.445</p> <p>1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 1306</p>	 <p><b>Be790608</b></p> <p>80 x 80 mm 3.2 x 3.1 inch</p> <p>7.937</p> <p>1. Isacord 40 0020</p>

## Přehled stehových vzorů

<b>Be790603</b>  1. Isacord 40 0015 2. Isacord 40 3654	<b>Be790602</b>  1. Isacord 40 5643 2. Isacord 40 5912 3. Isacord 40 0015
<b>Sp989</b>  1. Isacord 40 4174 2. Isacord 40 0142 3. Isacord 40 3901 4. Isacord 40 3962 5. Isacord 40 0506 6. Isacord 40 0520 7. Isacord 40 0020	<b>Sr067</b>  1. Isacord 40 3910 2. Isacord 40 0706 3. Isacord 40 4531 4. Isacord 40 4430 5. Isacord 40 1106 6. Isacord 40 0501 7. Isacord 40 5500 8. Isacord 40 0020 9. Isacord 40 4010
<b>Fb148</b>  1. Isacord 40 0131 2. Isacord 40 0608 3. Isacord 40 0941 4. YLI variations 8016 5. YLI variations 8007 6. Isacord 40 1123 7. Isacord 40 1172 8. Isacord 40 1725 9. Isacord 40 6141 10. Isacord 40 0142 11. Isacord 40 2810	<b>Sr589</b>  1. Isacord 40 0142 2. Isacord 40 1220 3. Isacord 40 1332 4. Isacord 40 1334 5. Isacord 40 3611 6. Isacord 40 1800 7. Isacord 40 0015 8. Isacord 40 4174
<b>Lt870</b>  1. Isacord 40 3650 2. Isacord 40 0015 3. Isacord 40 0150 4. Isacord 40 1902 5. Isacord 40 0853 6. Isacord 40 1565 7. Isacord 40 0020 8. Isacord 40 0142 9. Isacord 40 2171	<b>Rc244</b>  1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 3600 3. Isacord 40 4230 4. Yenmet 7005 5. Isacord 40 3910 6. Isacord 40 1902 7. Isacord 40 1912 8. Isacord 40 0108 9. Isacord 40 0020 10. Isacord 40 0015 11. Isacord 40 0124
<b>Sr551</b>  1. Isacord 40 1902 2. Isacord 40 2123 3. Isacord 40 0015 4. Isacord 40 0520 5. Isacord 40 5664 6. Isacord 40 5233 7. Isacord 40 5374 8. Yenmet 7032 9. Isacord 40 0111 10. Yenmet 7036	

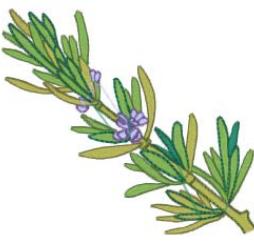
## Zvířata

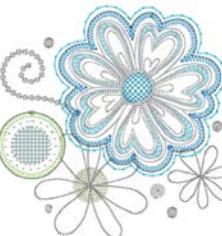
<b>Wp415_48</b>	132 x 148 mm 5.2 x 5.8 inch	25.110	<b>Cm216_48</b>	47 x 67 mm 1.9 x 2.6 inch	5.046
1.  Isacord 40 0941 2.  Isacord 40 0532 3.  Isacord 40 0945 4.  Isacord 40 0020			1.  Isacord 40 1010 2.  Isacord 40 0101 3.  Isacord 40 0132 4.  Isacord 40 0020 5.  Isacord 40 0124 6.  Isacord 40 1010 7.  YLI variations 8012		
<b>Cm213_48</b>	58 x 102 mm 2.3 x 4 inch	7.866	<b>Wp421_48</b>	96 x 137 mm 3.8 x 5.4 inch	14.219
1.  Isacord 40 1840 2.  Isacord 40 1055 3.  Isacord 40 1252 4.  Isacord 40 0651 5.  Isacord 40 0660 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 1055			1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1876 3.  Isacord 40 1154		
<b>Na248</b>	78 x 73 mm 3.1 x 2.9 inch	10.132	<b>Hd977</b>	98 x 98 mm 3.8 x 3.9 inch	13.738
1.  Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 3971 3.  Isacord 40 2220 4.  Isacord 40 0132 5.  Isacord 40 2051 6.  Isacord 40 2155 7.  Isacord 40 2320 8.  Isacord 40 2220 9.  Yenmet 7023			1.  Isacord 40 3962 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 0824 5.  Isacord 40 2650 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 0640 9.  Isacord 40 0824 10.  Isacord 40 2650 11.  Isacord 40 2830 12.  Isacord 40 1352 13.  Yenmet 7029		
<b>Lj598</b>	106 x 81 mm 4.2 x 3.2 inch	15.746	<b>Cm220_48</b>	71 x 72 mm 2.8 x 2.8 inch	7.571
1.  Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 0131 3.  Isacord 40 0132 4.  Isacord 40 4174 5.  Isacord 40 0108 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 5933 8.  Isacord 40 0453			1.  Isacord 40 1755 2.  Isacord 40 0101 3.  Isacord 40 0142 4.  Isacord 40 0101 5.  Isacord 40 4071 6.  Isacord 40 0142 7.  Isacord 40 0934 8.  Isacord 40 0020		

## Květiny

<b>21027-01</b>	123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch	6.211	<b>21027-14</b>	121 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch	7.316
1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2721 3.  Isacord 40 2520 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 4114 6.  Isacord 40 4103 7.  Isacord 40 0506 8.  Isacord 40 5115			1.  Isacord 40 5115 2.  Isacord 40 2721 3.  Isacord 40 4114 4.  Isacord 40 2520 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 5100 7.  Isacord 40 1805 8.  Isacord 40 5115 9.  Isacord 40 1805		

## Přehled stehových vzorů

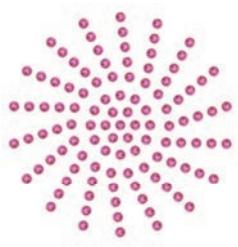
<b>21027-16</b>	 57 x 152 mm 2.3 x 6 inch	 4.222	<b>21027-17</b>	 57 x 152 mm 2.3 x 6 inch	 4.179
1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2520 3.  Isacord 40 2721 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 5115 7.  Isacord 40 4114 8.  Isacord 40 5115 9.  Isacord 40 1805			1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2723 3.  Isacord 40 2520 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 4103 7.  Isacord 40 4114 8.  Isacord 40 5115 9.  Isacord 40 1805		
<b>21017-01</b>	 104 x 158 mm 4.1 x 6.2 inch	 11.928	<b>FI135</b>	 88 x 87 mm 3.5 x 3.4 inch	 12.688
1.  Isacord 40 0453 2.  Isacord 40 0442 3.  Isacord 40 0345 4.  Isacord 40 1301 5.  Isacord 40 0702 6.  Isacord 40 1102 7.  Isacord 40 0761 8.  Isacord 40 0640			1.  Isacord 40 5633 2.  Isacord 40 5822 3.  Isacord 40 5326 4.  Isacord 40 0870 5.  Isacord 40 3241		
<b>FI136</b>	 85 x 89 mm 3.3 x 3.5 inch	 8.501	<b>FI138</b>	 85 x 75 mm 3.3 x 3 inch	 6.321
1.  Isacord 40 0311 2.  Isacord 40 5326 3.  Isacord 40 5374 4.  Isacord 40 0101 5.  Isacord 40 3951			1.  Isacord 40 5934 2.  Isacord 40 5633 3.  Isacord 40 3331 4.  Isacord 40 3211 5.  Isacord 40 5326		
<b>FI142</b>	 79 x 86 mm 3.1 x 3.4 inch	 10.298	<b>FI230</b>	 78 x 72 mm 3.1 x 2.9 inch	 6.959
1.  Isacord 40 2830 2.  Isacord 40 3541 3.  Isacord 40 2830 4.  Isacord 40 1912 5.  Isacord 40 0108 6.  Isacord 40 3842 7.  Isacord 40 0453 8.  Isacord 40 5326			1.  Isacord 40 0600 2.  Isacord 40 5933 3.  Isacord 40 5944		
<b>FI171</b>	 70 x 89 mm 2.7 x 3.5 inch	 11.783	<b>82006-07</b>	 124 x 166 mm 4.9 x 6.5 inch	 22.673
1.  Isacord 40 5100 2.  Isacord 40 5100 3.  Isacord 40 5326 4.  Isacord 40 2600 5.  Isacord 40 3040			1.  Isacord 40 4174 2.  Isacord 40 0108 3.  Isacord 40 0643 4.  Isacord 40 0660 5.  Isacord 40 0643 6.  Isacord 40 4421 7.  Isacord 40 1526 8.  Isacord 40 0660 9.  Isacord 40 4174		

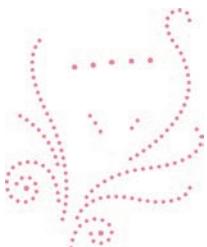
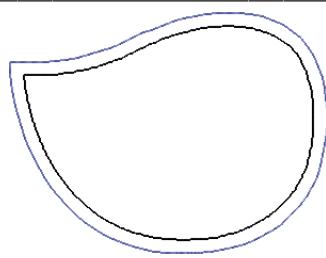
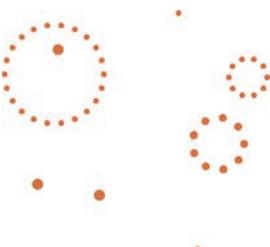
<b>21006-02</b>	 114 x 135 mm 4.5 x 5.3 inch	 9.132	<b>80001-23</b>	 85 x 102 mm 3.4 x 4 inch	 4.257
1.  Isacord 40 3910 2.  Isacord 40 3900 3.  Isacord 40 0015 4.  Isacord 40 3962 5.  Isacord 40 3900 6.  Isacord 40 0015		1.  Isacord 40 1102 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 6011 4.  Isacord 40 4174			
<b>12457-06</b>	 106 x 172 mm 4.2 x 6.8 inch	 12.636	<b>12457-13</b>	 113 x 130 mm 4.4 x 5.1 inch	 6.676
1.  Isacord 40 3150 2.  Isacord 40 3210 3.  Isacord 40 0311 4.  Isacord 40 3331 5.  Isacord 40 3711 6.  Isacord 40 2250 7.  Isacord 40 2241 8.  Isacord 40 2051		1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5730 3.  Isacord 40 5722 4.  Isacord 40 2905 5.  Isacord 40 0311 6.  Isacord 40 5115 7.  Isacord 40 5220 8.  Isacord 40 5100			
<b>21009-21</b>	 65 x 108 mm 2.6 x 4.2 inch	 4.343	<b>Be790408</b>	 58 x 90 mm 2.3 x 3.5 inch	 2.045
1.  Isacord 40 5220 2.  Isacord 40 5210		1.  Isacord 40 3541			
<b>21002-02</b>	 110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch	 8.622	<b>21012-04</b>	 123 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch	 15.622
1.  Isacord 40 0933 2.  Isacord 40 1252		1.  Isacord 40 5740 2.  Isacord 40 0142 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 5531 5.  Isacord 40 4240 6.  Isacord 40 0015 7.  Isacord 40 0020 8.  Isacord 40 3710 9.  Isacord 40 3920 10.  Isacord 40 0015			
<b>Fb492_48</b>	 87 x 293 mm 3.4 x 11.5 inch	 28.865	<b>Fp246</b>	 66 x 62 mm 2.6 x 2.4 inch	 3.999
1.  Isacord 40 0132 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 2250 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 2560 6.  Isacord 40 2155 7.  Isacord 40 2153 8.  Isacord 40 0713 9.  Isacord 40 0142 10.  Isacord 40 0643 11.  Isacord 40 2152		1.  Isacord 40 5115 2.  Isacord 40 5722 3.  Isacord 40 5740 4.  Isacord 40 0506 5.  Isacord 40 0221 6.  Isacord 40 1010 7.  Isacord 40 1730			

## Přehled stehových vzorů

<b>Fq814</b>		88 x 84 mm 3.5 x 3.3 inch	3.677	<b>Fq562</b>		90 x 156 mm 3.6 x 6.1 inch	5.843
1.  Isacord 40 5730 2.  Isacord 40 6141 3.  Isacord 40 1114 4.  Isacord 40 0660				1.  Isacord 40 5610 2.  Isacord 40 2830			
<b>Fq722</b>		80 x 90 mm 3.1 x 3.6 inch	6.151	<b>Fq733_48</b>		66 x 66 mm 2.6 x 2.6 inch	8.391
1.  Isacord 40 3962 2.  Isacord 40 0670 3.  Isacord 40 5822 4.  Isacord 40 0776 5.  Isacord 40 1375				1.  Isacord 40 0670 2.  Isacord 40 5822 3.  Isacord 40 0776 4.  Isacord 40 1375			
<b>Fq801</b>		46 x 112 mm 1.8 x 4.4 inch	8.687	<b>Nb209_48</b>		90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch	8.140
1.  Isacord 40 5633 2.  Isacord 40 5730 3.  Isacord 40 1154 4.  Isacord 40 2011 5.  Isacord 40 1921 6.  Isacord 40 1753 7.  Isacord 40 2530 8.  Isacord 40 2560 9.  Isacord 40 2363				1.  Isacord 40 4111 2.  Isacord 40 0722 3.  Isacord 40 1840 4.  Isacord 40 1335 5.  Isacord 40 0015			

## Vzory DesignWorks

<b>Dw11</b>		70 x 71 mm 2.8 x 2.8 inch	110	<b>21026-08_dw</b>		86 x 174 mm 3.4 x 6.9 inch	11.047
1.  Swarovski 0502				1.  Edding 69 2.  Isacord 40 0020			
<b>21026-02_dw</b>		69 x 194 mm 2.7 x 7.6 inch	7.815	<b>21026-02_cwa</b>		61 x 94 mm 2.4 x 3.7 inch	
1.  Edding 69 2.  Applique 1 3.  Applique 2 4.  Isacord 40 0015 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 0015				1.  Isacord 40 1375 2.  Cut 0001 3.  Cut 0002 4.  Cut 0003 5.  Cut 0004			

 21026-02_cr	 104 x 127 mm 4.1 x 5 inch	 150	 12448-09_pw	 121 x 161 mm 4.8 x 6.3 inch	 8.265
1.  Swarovski 0280 2.  Swarovski 0280			1.  Edding 10 2.  Edding 2 3.  Edding 8 4.  Edding 1		
 21026-05_dw	 118 x 202 mm 4.6 x 7.9 inch	 9.309	 12448-11_cr	 84 x 124 mm 3.3 x 4.9 inch	 174
1.  Edding 9 2.  Isacord 40 0020			1.  Swarovski 0280 2.  Swarovski 0280 3.  Swarovski 0280		
 12448-08_pw	 119 x 177 mm 4.7 x 7 inch	 4.540	 21022-13_dw	 106 x 193 mm 4.2 x 7.6 inch	 15.285
1.  Edding 7			1.  Edding 34 2.  Edding 68 3.  Edding 6 4.  Applique 1 5.  Applique 2 6.  Isacord 40 2640 7.  Applique 1 8.  Applique 2 9.  Isacord 40 1352 10.  Isacord 40 1600 11.  Isacord 40 4111 12.  Isacord 40 4103 13.  Isacord 40 0017 14.  Isacord 40 2830		
 21022-13_cwa_a	 75 x 76 mm 3 x 3 inch		 21022-13_cwa_b	 48 x 36 mm 1.9 x 1.4 inch	
1.  Isacord 40 3600 2.  Cut 0001 3.  Cut 0002 4.  Cut 0003 5.  Cut 0004			1.  Isacord 40 3600 2.  Cut 0001 3.  Cut 0002 4.  Cut 0003 5.  Cut 0004		
 21022-13_cr	 95 x 86 mm 3.7 x 3.4 inch		 Dw07	 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch	 198
1.  Swarovski 0280 2.  Swarovski 0280 3.  Swarovski 0280			1.  Swarovski 0237		

## Přehled stehových vzorů

 <b>Dw05</b> 1. Isacord 40 2022 2. Cut 0001 3. Cut 0002 4. Cut 0003 5. Cut 0004 6. Isacord 40 2022	 105 x 94 mm 4.1 x 3.7 inch  13.334	 <b>Dw10</b> 1. Cut 0001 2. Cut 0002 3. Cut 0003 4. Cut 0004	 119 x 119 mm 4.7 x 4.7 inch  5.939
 <b>Dw08</b> 1. Swarovski 0501	 206 x 100 mm 8.1 x 3.9 inch  424	 <b>Be700121</b> 1. Isacord 40 3600 2. Isacord 40 1703	 196 x 197 mm 7.7 x 7.8 inch  2.183
 <b>Be700122</b> 1. Isacord 40 5833	 119 x 37 mm 4.7 x 1.5 inch  4.124	 <b>Be700123</b> 1. Punch 0004 2. Punch 0007	 113 x 206 mm 4.4 x 8.1 inch  6.090
 <b>Be700124</b> 1. Isacord 40 2300 2. Isacord 40 3901	 141 x 134 mm 5.6 x 5.3 inch  6.184		

# Rejstřík

## A

Abecedy .....	92
Aktivace / deaktivace funkcí .....	24
Aktivace hlídání horní nitě .....	52
Aktivace hlídání spodní nitě .....	52
Aktivace zvukových signálů .....	53
Aktualizace firmwaru .....	151

## B

Bezpečnostní pokyny .....	9
---------------------------	---

## Č

Čištění chapače .....	153
Čištění podavače .....	152
Čištění zachycovače nitě .....	155

## D

Dětská pojistka .....	57
Duální podavač BERNINA .....	59
Aktivace/deaktivace .....	60

## E

Editace nápisu .....	141
Elektrická šňůra .....	30
USA/Kanada .....	30

## F

Firmware	
Aktivace / deaktivace funkcí .....	24
Navigace .....	23
Úprava hodnot .....	24
Formát souboru s výšvkou .....	114

## Ch

Chybová hlášení .....	156
-----------------------	-----

## J

Jehla nahoru/dolů	
ovládacím pedálem .....	32
Jehla, nit a látka .....	25

## K

Kalibrace přítlačné patky pro šití knoflíkových dírek s posuvným měřítkem #3A .....	56
Kalibrace vyšívacího rámečku .....	49
Knoflíkové dírky .....	94

Kombinace jehla/nit .....	28
Kombinace výšivkových vzorů .....	139
Kontrola verze firmwaru .....	151

## L

Likvidace stroje .....	163
------------------------	-----

## M

Mazání chapače .....	153
----------------------	-----

## N

Napětí horní nitě .....	48, 149
Nasazení kolenní páky Free Hand System .....	31
Nasazení odvijecího kotoučku .....	33
Nasazení přítlačné patky BSR .....	108
Nasazení rámečku .....	124
Nasazení stehové desky .....	120
Nasazení vyšívací jehly .....	119
Nasazení vyšívacího modulu .....	117
Nastavení jasu displeje .....	53
Nastavení maximální rychlosti šití .....	45
Nastavení napětí horní nitě .....	45
Nastavení osvětlení .....	54
Nastavení polohy přítlačné patky kolenní pákou .....	34
Nastavení přitlaku patky .....	36
Nastavení rychlosti .....	60, 128
Násuvný stolek .....	34
Navigace .....	23
Navíjení spodní nitě .....	43
Navlečení dvojjehly .....	41
Navlečení horní nitě .....	38
Navlečení trojjehly .....	41

## O

Ochrana životního prostředí .....	11
Otevření kreativního rádce .....	57
Otevření vyšívacího rádce .....	57
Ovládací pedál .....	32
Připojení .....	30
Ozdobné stehy .....	87

## P

Pohled na vyšívací modul .....	111
Použití nitové síťky .....	33
Použití režimu eco .....	57

Programování zapošívacích stehů .....	45
Proporcionalní změna velikosti výšivkového vzoru.....	131
Přehled jehel.....	25
Přehled příslušenství k vyšívacímu modulu .....	112
Přehled výšivkových vzorů .....	169
Přesunutí modulu pro režim šítí.....	125
Přesunutí rámečku dozadu.....	125
<b>Q</b>	
Quiltování.....	105
<b>R</b>	
Režim Kombinace .....	64
Režim úspory energie.....	57
<b>Ř</b>	
Řešení problémů .....	160
<b>S</b>	
Sámky.....	89
Spuštění výukového videa .....	57
<b>Š</b>	
Šňůrka .....	97
<b>T</b>	
Technická data.....	164
<b>U</b>	
Údržba a čištění .....	152
Ukládání stroje.....	163
Uložení kombinace stehových vzorů.....	65
Uložení servisních dat.....	55
Úprava hodnot.....	24
Úprava hustoty stehu.....	132
Ušítí vzorku.....	98
<b>V</b>	
Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku.....	126
Vodítko švu.....	34
Volba jazyka .....	53
Volba stehového vzoru.....	59
Volba výšivkového vzoru .....	118
Volné umístění bodu.....	138
Výměna jehly .....	36
Výměna přítlačné patky.....	35
Výměna stehové desky .....	38
Vysvětlení symbolů.....	12
Vytvoření nápisu .....	141
Vyvolání návodů.....	57
Vzorek na zkoušku .....	115
<b>Z</b>	
Zadání údajů o prodejci .....	54
Základní stehy.....	73
Zastavení jehly nahore/dole (trvale) .....	37
Změna barvy .....	142
Změna polohy bodů mřížky.....	137
Změna velikosti výšivkového vzoru bez zachování proporcí..	131
Zpět na výchozí nastavení .....	55
Zvolte si vlastní nastavení .....	52





BERNINO vyzkoušená nit od

**Mettler®**

BERNINA International AG | CH-8266 Steckborn Switzerland | www.bernina.com | © Copyright by BERNINA International AG

1026725.20A.13  
2023-07 CS

made to create **BERNINA**